

淡水福佑宮 調查研究

研究委託：台北縣政府
研究受託：中國文化大學
研究主持：李乾朗
中華民國八十五年五月

前言

媽祖信仰及媽祖廟是台灣清代移民社會背景下最重要的民間文化特色。幾乎每座城鎮都有媽祖廟，媽祖從護海神轉變為民間所敬仰的全能之神，內陸不靠海的聚落亦出現不少的媽祖廟。在台北盆地及淡水河流域的媽祖廟中，現存建築最為古老的只剩下河口的滬尾福佑宮，它建造於清嘉慶元年，大部份的石、木構造仍為原物，確實難能可貴，我們有幸對它進行調查研究，最後得到的結論是，福佑宮的建築具有很高的建築史與藝術史上的價值，它的石彫落款更且保存了清代中葉閩粵移民進入台北的可貴史料。

福佑宮的價值是多方面的，它的出現說明了淡水河口北岸取得主要港口地位來臨了。同時，在北岸選址時充分以風水因素為依據，在龍、穴、砂與水的關係上特別明顯。而且，附近的市街公館口也是滬尾市街的發源地，要研究淡水的城市發展史，福佑宮是一個開始點。

我的故鄉在淡水，從童年起即常到福佑宮，對它附近的大街小巷非常熟悉。在一九五〇年代，宮前仍是一座木造的菜市場，這座日治時期的市場是利用廟埕所建的，它阻隔了福佑宮與河岸的關係，也遮擋了福佑宮面朝觀音山的優美視野。後來木造市場又被改建為二樓的水泥造建築物。記憶中最深的是福佑宮中庭的戲亭常常演戲，這種在廟內的戲亭在台灣並不多見，鹿港龍山寺即為一例，觀眾可以坐在兩廊及中庭看戲，不但顯得熱鬧，戲曲的音響也較宏亮而集中，有如室內劇場。福佑宮的戲亭不但可演布袋戲，也可以演大戲如歌仔戲。我常常在放學回家途中進入廟內看人演戲，尤其是布袋戲的後台似乎比前台更吸引人。

福佑宮的建築經過調查分析，我們發現它不但是淡水河流域僅存最古老的清代建築之外，近代它幾乎未遭到太大的改變，原創性極高。它的正殿添加石彫欄杆，但這無損於原建物，前殿略向前傾斜，但棟架仍為原物，內牆被貼砌大理石片，但未傷及原來磚牆。因此，屬於古蹟技術上所謂的可逆性添建物，未來整修時，很容易予以清除處理及校正。我們對將來恢復較佳原貌寄予厚望。

福佑宮的未來除了廟本身的整修，前面的廟埕是否能重現也是眾人關心的大事，行政院文建會曾於1995年補助四千多萬元給淡水鎮公所，希望進行廟埕整建。不論未來如何規劃設計，我們從福佑宮的歷史傳統與淡水都市空間之特性觀之，廟埕一定要恢復清代的廣場形態，必要爭取空間時也只能作地下室。日據時期在廟前建市場已屬不智之舉，我們盼望未來勿重蹈覆轍。

這次調查研究，從1995年元月開始，至十月底完成，工作期間我們在廟內搭架測繪，得到廟方管理委員會全力配合與支持，主委謝完尾先生及林先生等幫忙，我們銘謝在心。其次，康諾錫先生與楊雅棠先生為本研究拍攝許多照片，幫助甚多，亦誌謝。台北縣政府民政局陳啓仁局長、禮俗課莊信輝課長、曾繼田先生為推動本研究不遺餘力。沒有他們的熱心支持，這項工作不可能達成。

1996年5月 李乾朗謹識

目次

前言	3
第一章 淡水福佑宮的歷史沿革	李乾朗 13
第一節 台灣媽祖信仰的背景	13
第二節 淡水福佑宮與福建省莆田湄州媽祖廟之關係及其初建	17
第三節 福佑宮內「望高樓碑誌」所顯示對廟史之意義	35
第四節 福佑宮的祭祀組織及章程	康銘錫 37
第二章 淡水福佑宮的建築	李乾朗 39
第一節 平面格局	39
第二節 大木結構	43
第三節 匠師來源之考證	53
第四節 福佑宮在淡水河流域的媽祖廟中之建築價值	55
第五節 福佑宮的風水分析	57
第三章 淡水福佑宮之裝飾、文物與神明	康銘錫 59
第一節 三川殿前看福佑宮石雕	59
第二節 廟內其它裝飾	67
第三節 附屬文物	71
第四節 匾額、楹聯和石碑	79
第四章 淡水福佑宮之修護計劃	87
第一節 損壞調查及修護目標	李乾朗 87
第二節 修護工程經費估算	俞怡萍 97
附註與參考書目	100
附錄 實測墨線圖	101



福佑宮鳥瞰一景，背靠小丘，遠處爲大屯山脈。



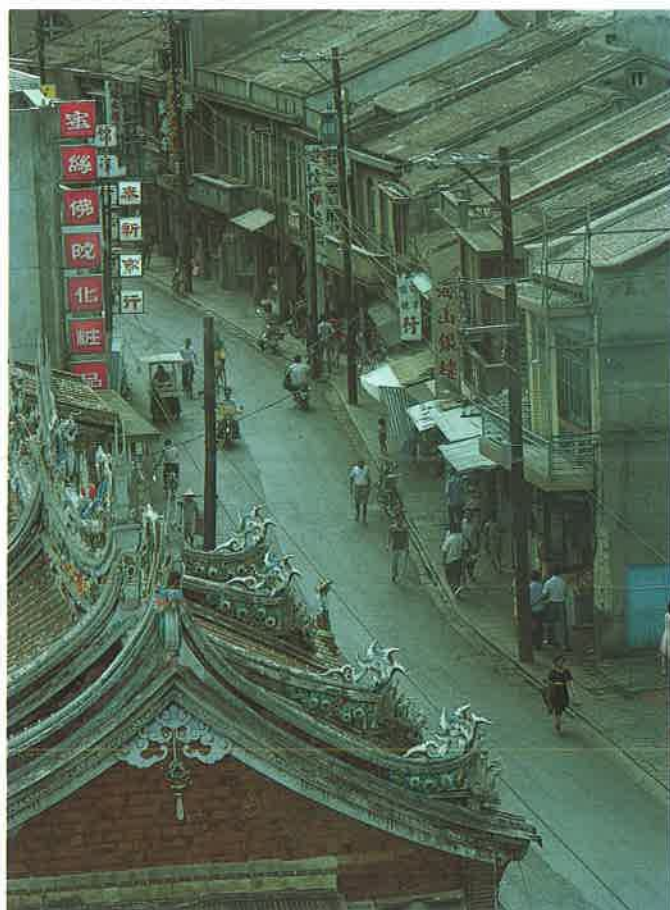
福佑宮正面，前臨馬路，古時爲廟埕及淡水河碼頭。



1979 年所攝福佑宮前一景。



約一九二〇年代所攝福佑宮前景觀，廟門有木柵欄。



1977 年所攝前殿屋頂與面前道路。



福佑宮東側全景，注意中庭戲台屋頂為四垂式。



從福佑宮後面山坡望出景觀，可見廟門隔岸對著觀音山。



1977 年所攝廟前景觀，右方街道通往崎仔頂。



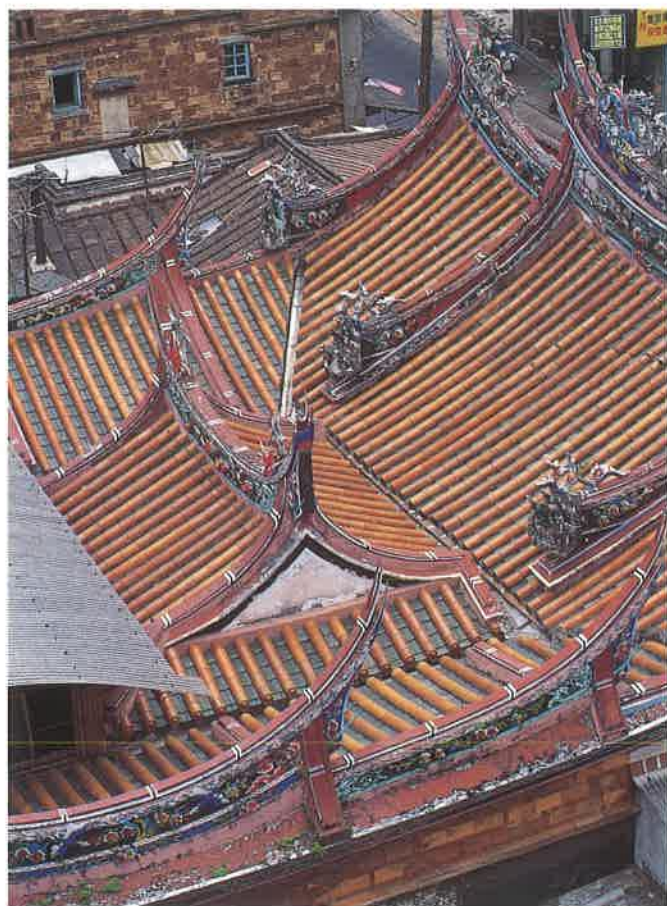
福佑宮東側山牆及東側院。



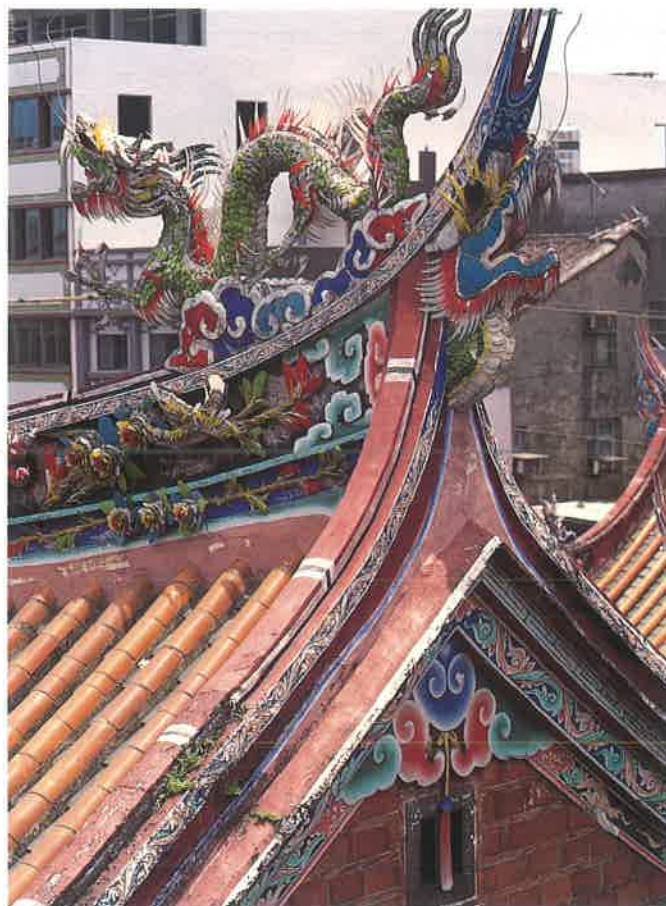
福佑宮西側山牆，簷口線從前殿經兩廊連接到正殿。



福佑宮西側全景。



中庭的戲亭屋頂與前殿之間設天溝排水。



正殿山牆之燕尾脊與規尾窗。



前殿屋脊上剪黏龍飾之一。



前殿屋脊上剪黏龍飾之二。



廟後依山丘層層上升，設後花園，種植花草樹木。



正殿之剪黏龍飾。



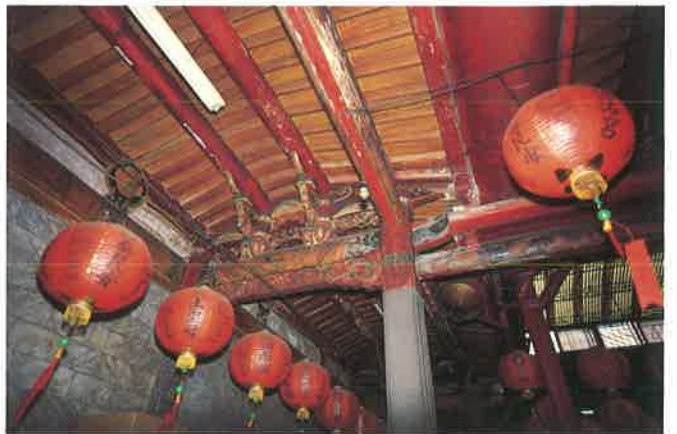
前殿中門左右石獅，牡獅張口而牝獅閉口。



前殿棟架爲二通三瓜式，瓜筒風格屬泉派之木瓜形。



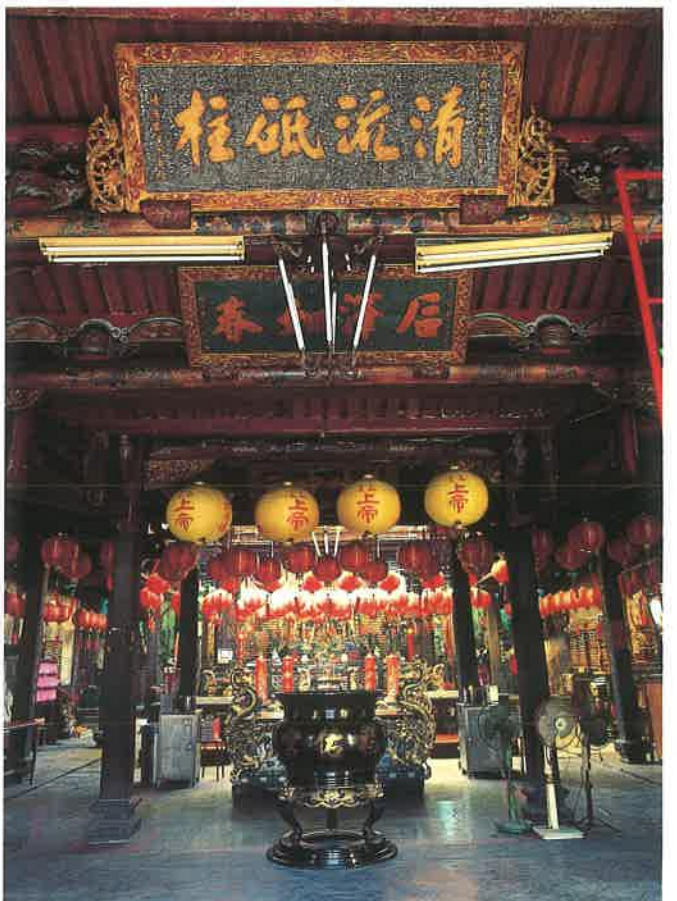
正殿拜亭捲棚屋架之獅座，彫工具渾厚風格。



兩廊之捲棚棟架與戲亭之間以樑相連。



前殿步口僅有一架深度，並且不施蟠龍柱爲其特色。



從前殿室內，可見戲亭的四根石柱。



前殿對看牆上以磚刻裝飾，本圖為仙翁，石柱銘記嘉慶元年。



前殿對看牆上的磚刻，本圖為麻姑，落款蚶江人氏。



前殿之石塚，石彫頗樸拙，為惠安陳氏匠師所作。



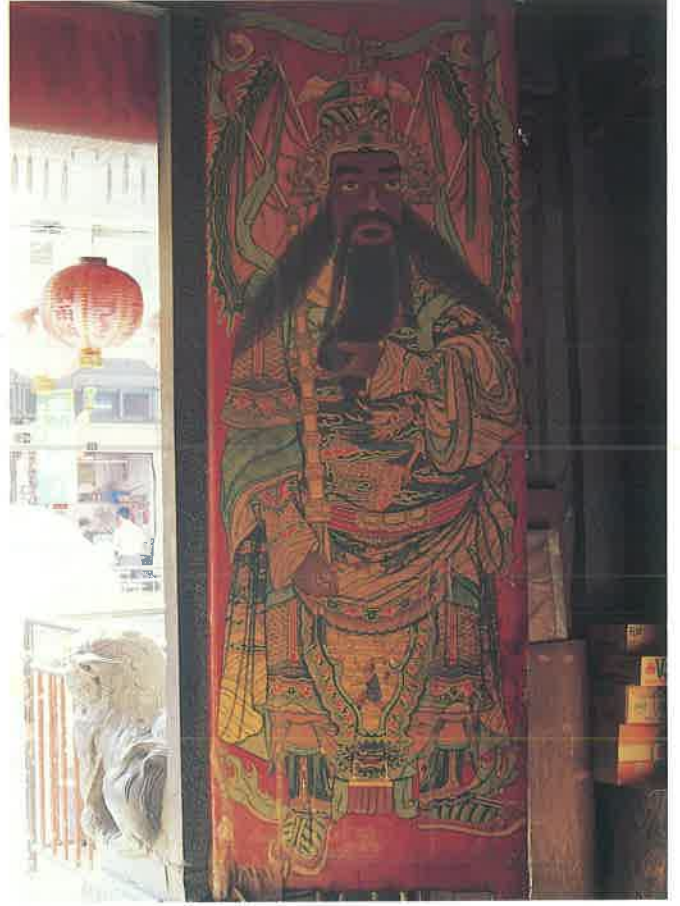
正殿左龕供奉觀音佛祖。



正殿右龕供奉水仙尊王。



前殿門神秦叔寶，為畫師莊武男所作。



前殿門神尉遲恭，造型威武，設色豐富。



正殿中龕前供奉千里眼與順風耳。



正殿之棟架採三通五瓜式，瓜筒為泉派之木瓜形。



正殿屋架前面捲棚拜亭之樑柱連結關係。



正殿中龕供奉天上聖母媽祖神像，鎮殿媽為重塑者。



正殿所懸掛的聖天昭佑匾為清光緒帝所賜。



正殿山牆內之羅漢神像供於假山內。



羅漢山之台座，為日治時期置，鑲嵌白瓷及彩瓷片。



從淡水河上望福佑宮前之市場及崎仔頂民屋一景。



正殿之龍柱置第二排，頗罕見，本圖為龍頭細部。



嵌於前殿內牆之望高樓碑誌。

第一章 淡水福佑宮的歷史沿革

第一節 台灣媽祖信仰的背景

台灣的民間信仰為台灣宗教信仰發展之重要特色，民間信仰的寺廟為數極多，一般善男信女常將佛教、道教與民間信仰合流，多神並祀，例如在傳統民宅中，供桌上奉祀關帝、觀音佛祖、土地公以及祖先牌位，樑下還懸掛天公爐。

雖然如此，但是如果仔細分析，我們將發現民間信仰所奉祀的神明大多有其歷史根據，大多為中國古代具有高尚功德者，如有功於人民，忠孝節義為國犧牲者，或某種行業之首創者，成為一種職業守護神。這些神祇，經過數百年或上千年之流傳，演變成神，信徒建造祠廟供奉之。其中，媽祖的信仰最盛，媽祖廟很多，幾乎每一個較具歷史的城鎮都有媽祖廟。特別是臨海的港口城市，因早期閩粵移民渡海來台，為求航海平安，媽祖廟很快即被建立在港口旁邊。淡水的福佑宮即為典型例。

有歷史學者指出，在隋、唐及宋朝，福建一帶出現了許多的民間信仰之神明，這是有其特殊歷史背景的，而其中媽祖與陳靖姑臨水夫人屬於較少見的女神崇拜，據晚近史家研究，與巫之信仰有關(註①)。

媽祖相傳為福建莆田湄州嶼人，宋代林愿之女，在世時為女巫，死後常顯靈救助遇海難者，遂成為護海之神，歷代均被加封，原封為天妃，至清代封為天后。每年農曆三月二十三日為其誕辰，隨著閩粵移民入台，台灣的媽祖廟增多，祭典規模浩大，且不再限於海上守護之神，成為保佑平安之神，家家戶戶皆奉祀。可以說，台灣的媽祖廟與台灣的開發或聚落城市之發展息息相關，要研究早期城鎮之開拓，媽祖廟之建置是一個里程碑。



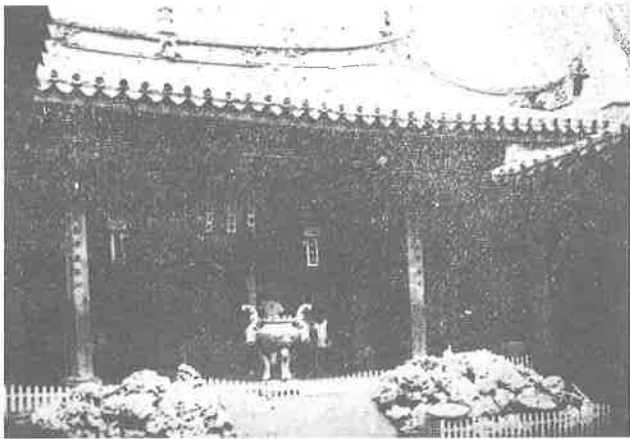
福佑宮現況與下圖相較，形制仍為原貌，屋頂上的剪黏為日後所添建。



昔日福佑宮入口街景，引自《臺北文獻》第四期。



一九二〇年代所攝之淡水港，近處為當時主要航運工具—紅頭船。



約民國四十年代的正殿外觀，引自《台北文獻》第四期。



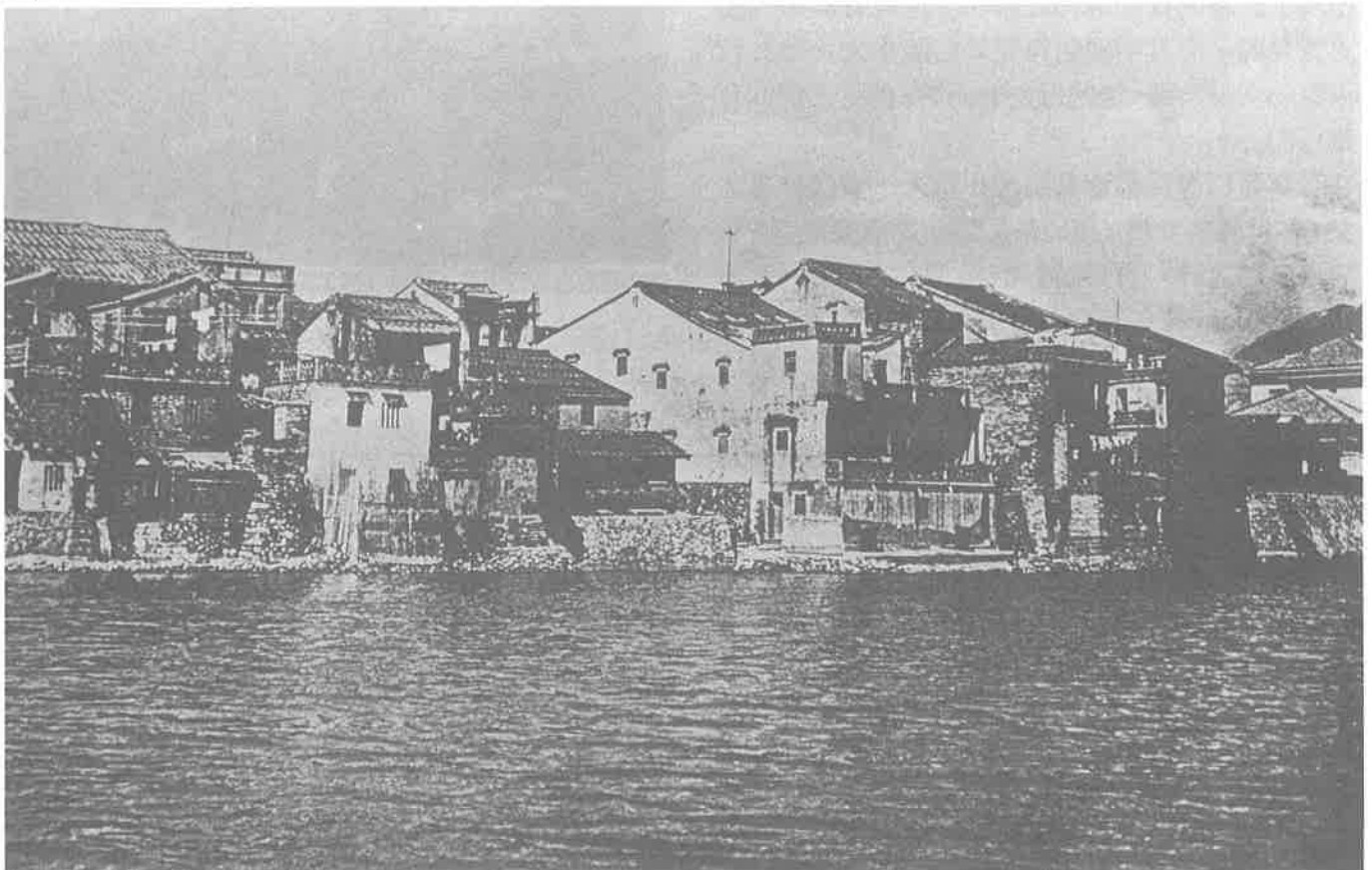
前殿後的拜亭及左側廊，拜亭屋頂原為板瓦，現在改為筒瓦，引自《台北文獻》第四期。



正殿步口一景。



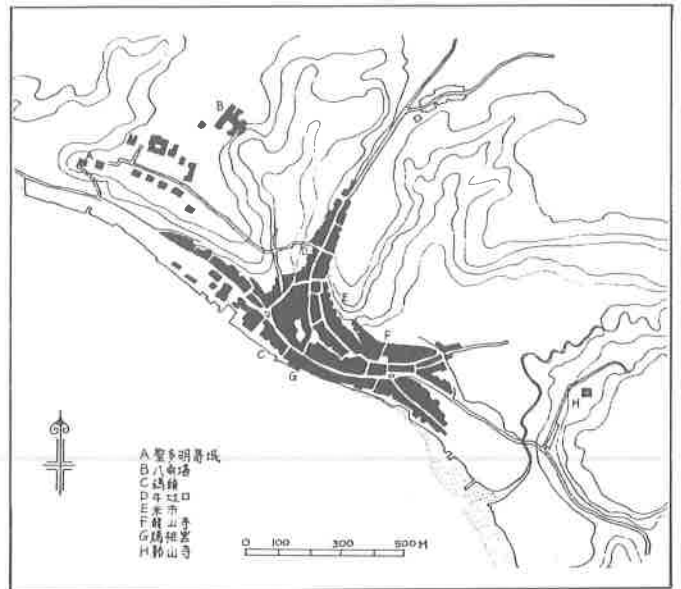
與上圖比對，左側廊現奉祀之太歲星君是後來所設。



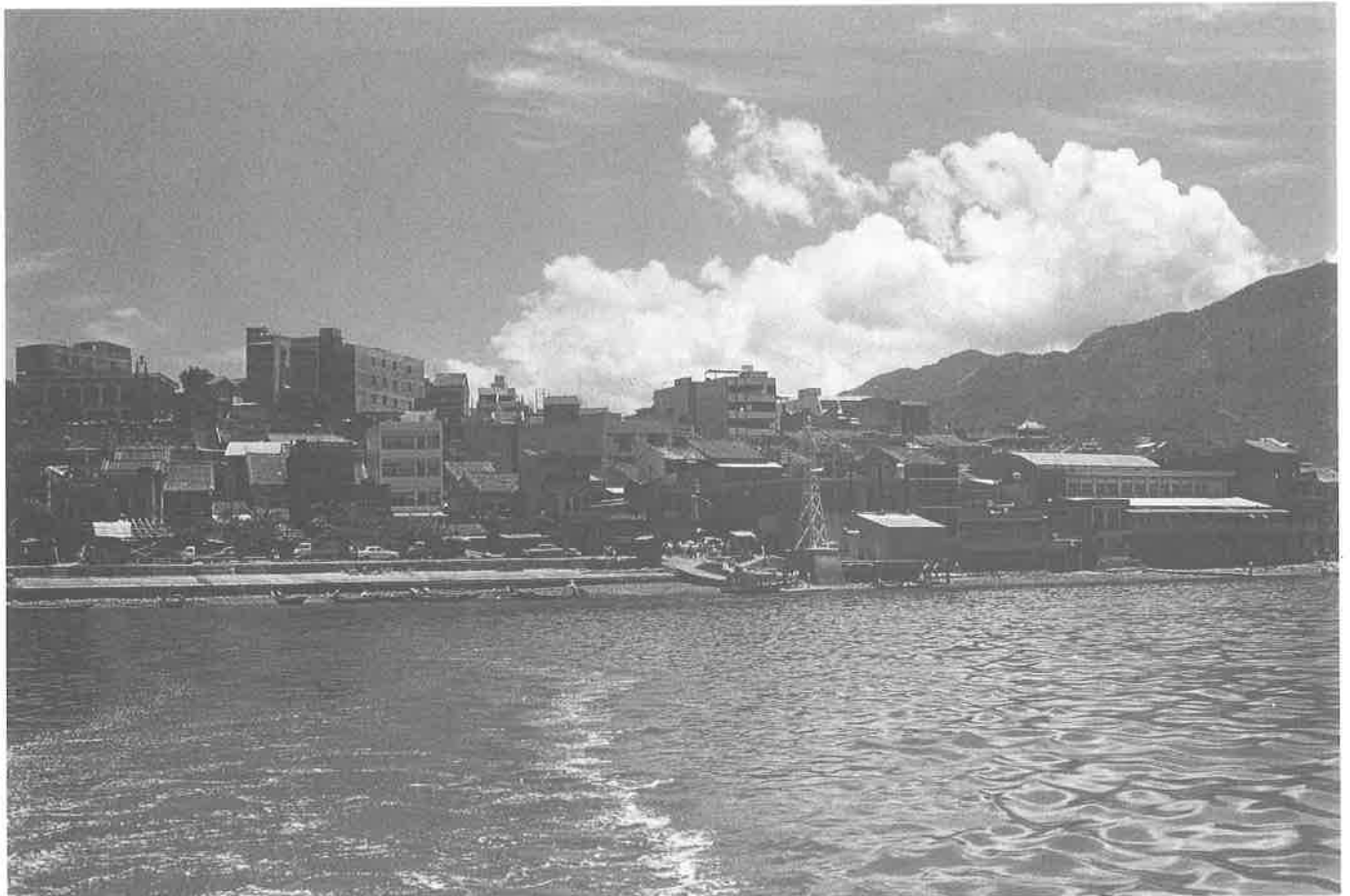
日治時期福佑宮附近的河岸景觀。



福佑宮附近一帶的地籍圖。



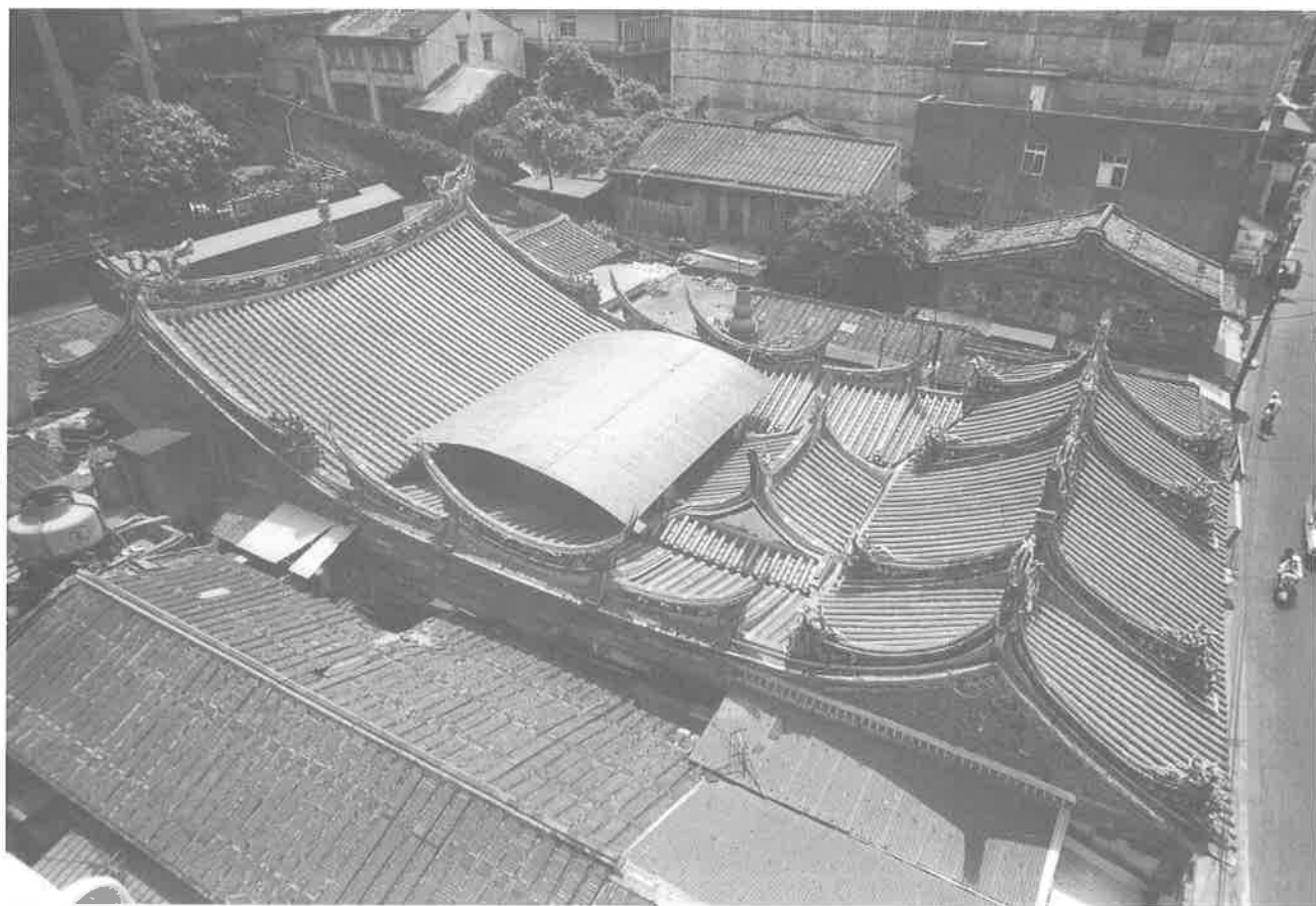
淡水福佑宮與市街關係圖。



從淡水河上向右望福佑宮前的渡船頭與漁市場以及遠方的大屯山脈。



福佑宮主祠媽祖。



福佑宮爲二殿二廊式，三川殿後帶拜亭。

第二節 淡水福佑宮與福建省莆田湄州媽祖廟之關係及其初建

淡水河是清代移民進入台北盆地之門戶要津，其下游很早即出現媽祖廟。近年各地時有「開台媽祖」之爭，訴之文獻或傳說考證，恐亦不易得到答案。淡水河口附近的媽祖廟均見於方志記載，都是入清以後才建的。其中淡水干豆門(今關渡)天妃廟，康熙五十一年(西元 1712 年)通事賴科鳩衆合建，後又稱靈山廟，一說康熙五十六年由諸羅知縣周鍾瑄建。近代成為台北盆地規模最大的媽祖廟。(註②)

其次八里坌街的天后宮，據淡水廳志載為乾隆二十五年(西元 1760 年)建，此廟經近代改建，位置是否改動尚不可考。至於淡水河口北岸的滬尾街天后宮，即福佑宮，首見於淡水廳志，謂嘉慶元年建，與目前廟之石柱落款年代相符。但據連橫「台灣通史」謂「福佑宮在縣轄滬尾街，乾隆間建，祀天上聖母。光緒十二年巡撫劉銘傳奏請賜匾，御書『翌天昭佑』四字，懸於廟中，今猶存」。這段記載或可推證連雅堂曾親至淡水福佑宮查訪。目前，「翌天昭佑」匾高掛於正殿前拜亭。匾為金底黑字，中央上方有御印，下方有海浪凸紋，並有雙龍圖案，作天翻地覆狀，甚為生動。(註③)

在淡水的三座主要寺廟，包括福佑宮、清水祖師廟與龍山寺等在清末中法戰爭之後曾獲朝廷頒賜匾額，亦值一提，福佑宮為「翌天昭佑」匾，清水祖師廟為「功資拯濟」匾，(艋舺清水祖師廟為原物，淡水者為仿製品)，龍山寺為「慈航普度(但已佚失)。

滬尾街與福佑宮密不可分，據乙未割台之前幾年來台的浙江餘姚史久龍「憶台雜記」中所記述：「滬尾惟沿山一街，約長三里許，山上亦有小市(按指今重建街上端崎仔頂)，不及山下之繁庶。山下亦惟媽祖宮前為最。」又記載「行漳泉各民船，則媽祖宮前與監館後，一望皆是。每當春夏之交，輪舟載茶載腦以去，民船載鹽載貨以來，尤形繁鬧」。其中提及之鹽館，為滬尾輸入唐山鹽之主要配運機構，有時係自台南運來，輸入台北。



掛於正殿之「翌天昭佑」匾。



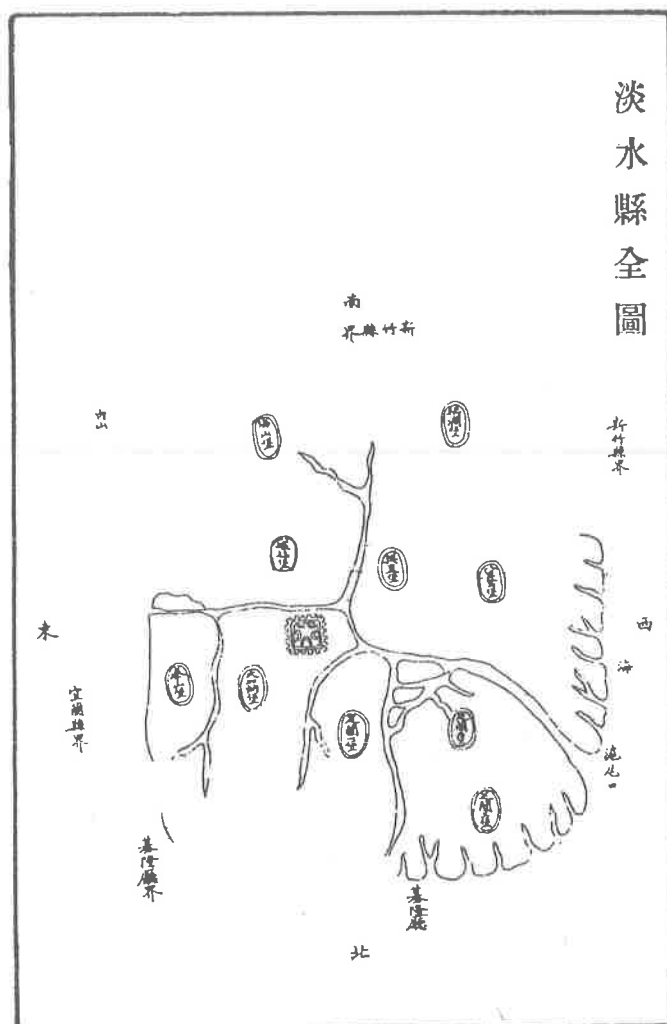
「翌天昭佑」匾中之印為「光緒御筆之寶」。



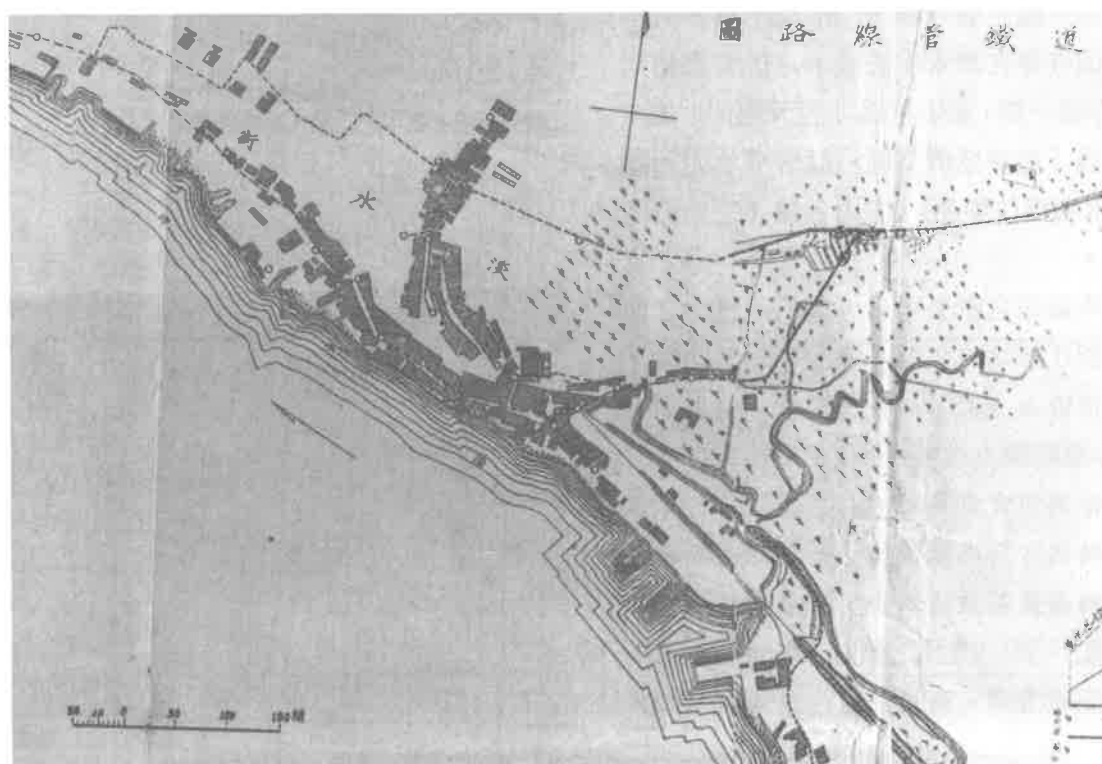
媽祖端坐於正殿神龕內。



淡水廳志中的滬尾港。



本圖引自台灣文獻叢刊第一九七種《淡新鳳三縣簡明總括圖冊》。



日治時期淡水一帶的道鐵管線圖，由此圖可瞭解淡水當時市街發展的情形。

如果要從「淡水廳志」以外的史料來考證淡水福佑宮的初創年代，恐不易。淡水河口的聚落，在荷蘭時期以北岸興盛，故紅毛城築在北岸山岡之上。入清之後，南岸的八里坌反而居上，主因是航道改變，北岸不利停泊。此時八里坌在乾隆二十五年(西元 1760 年)才出現了天后宮。但乾隆末年航道又有了改變，南岸逐漸式微，而北岸復甦，福佑宮初建。我們仔細檢視福佑宮柱樑及石埧上所有的年代落款，沒有超過嘉慶元年以前者，是故可以推斷嘉慶元年確是初建年。其前殿右側牆上所嵌「望高樓碑誌」亦為嘉慶元年之物。

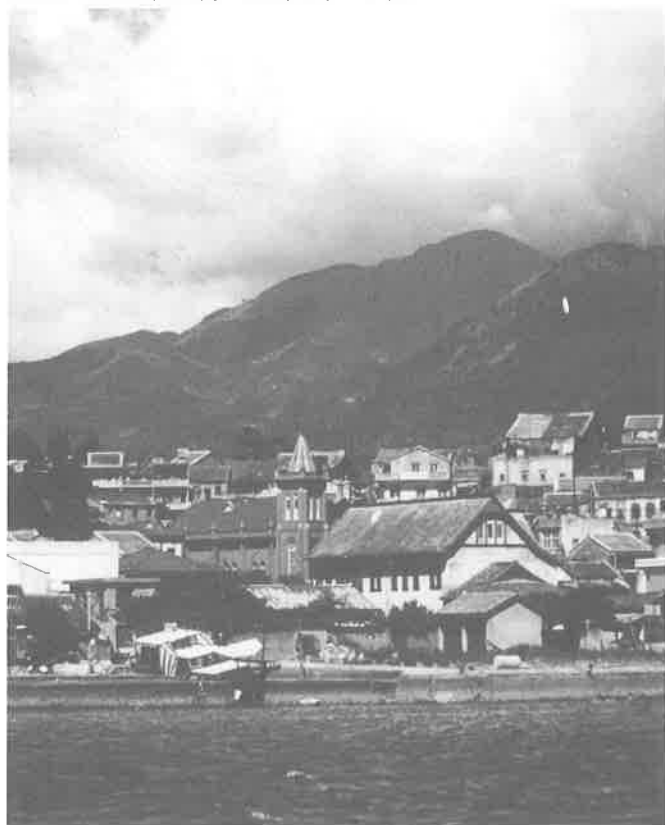
依據現場勘察，將石柱與石埧上所鐫刻的年代作一整理，尚不失為進一步了解福佑宮初建與後代修建之記錄。綜觀全廟，年代最早者為三川殿(前殿)的前步口石柱，落款「嘉慶元年」，包括明間八角石柱與對看牆的附壁柱。另外，正殿前拜亭的龍柱亦落款「嘉慶元年」，這幾根石柱的存在，說明了福佑宮在嘉慶元年初創時，已是至少兩殿式的格局。



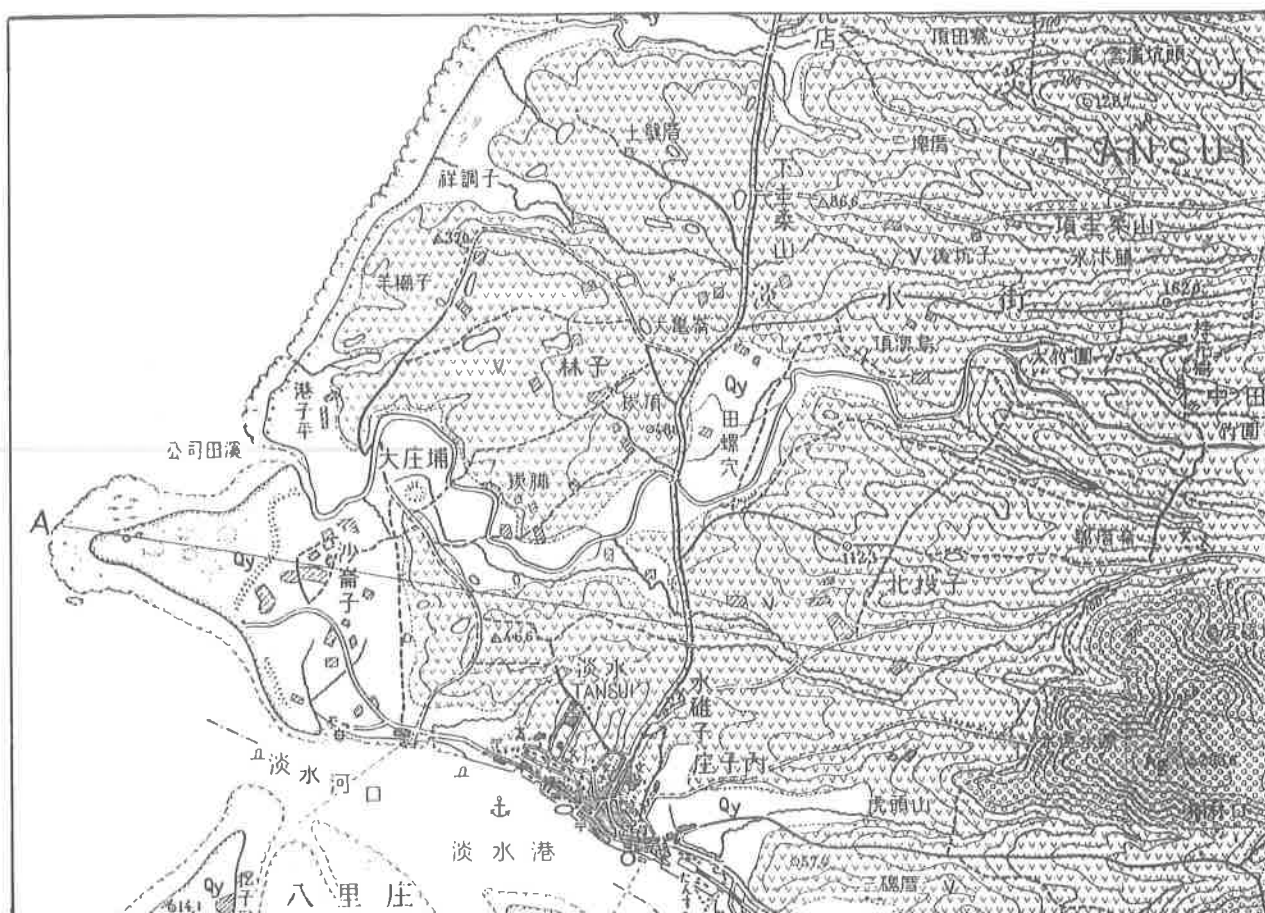
1654 年荷蘭人所繪淡水河流域圖，圖右河川是淡水河，河之右方為觀音山，河之左岸可見紅毛城與零星的街屋。



前殿步口附壁柱刻有「嘉慶元年」字樣。



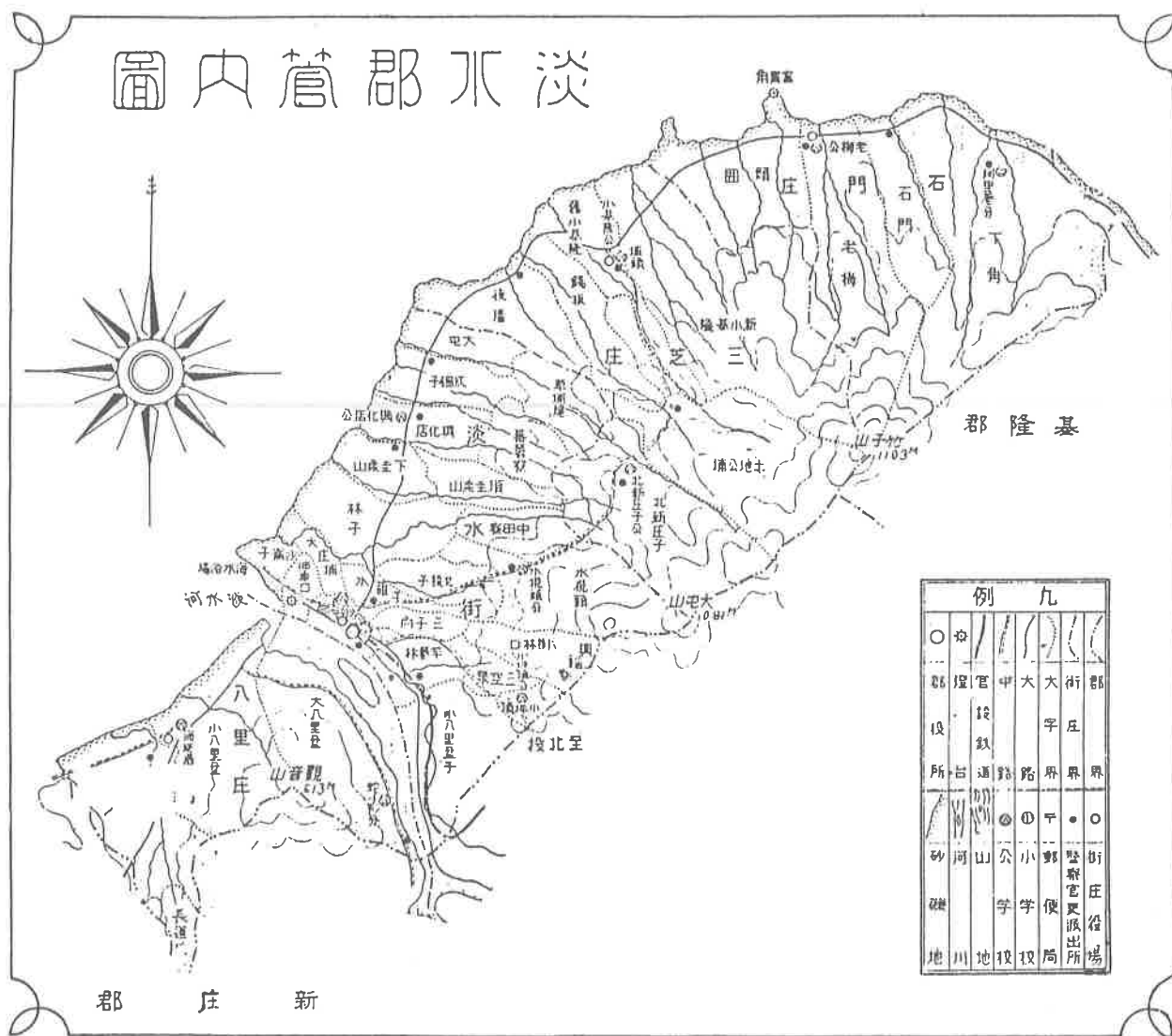
福佑宮背後崎仔頂山丘上有許多民房。



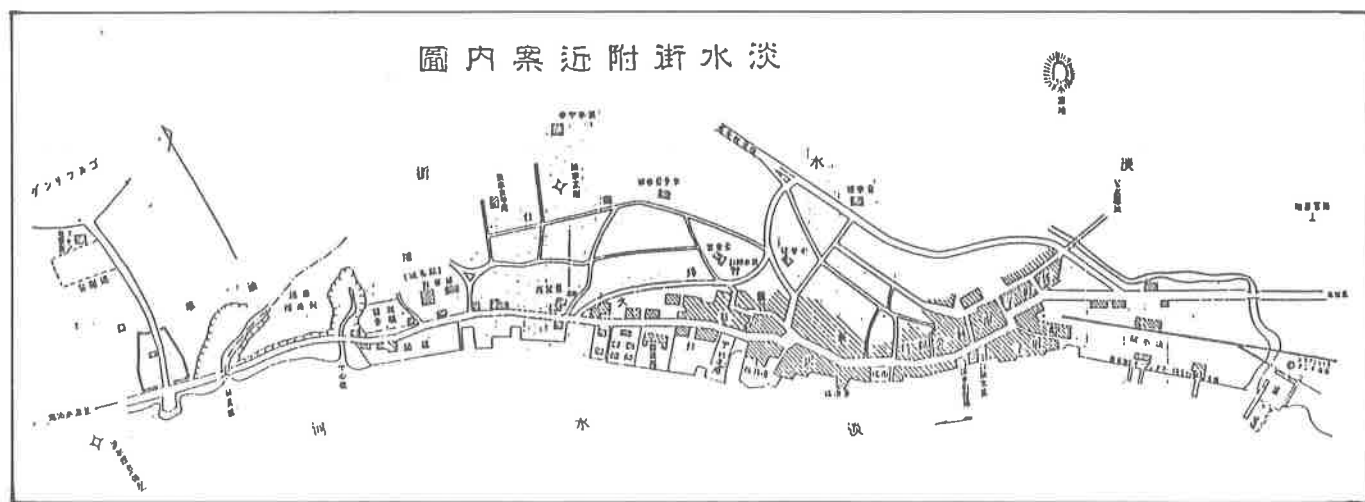
1932 年淡水一帶的地圖。



前殿面寬三開間。



日據時期淡水郡地圖，引自《淡水郡管內要覽》。

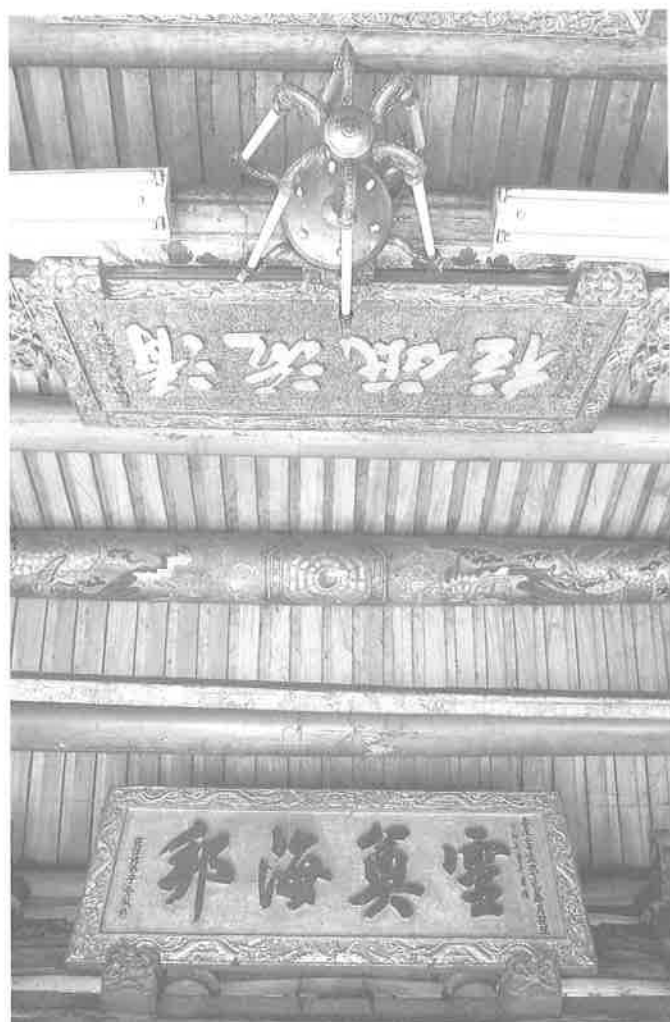


日據時期的淡水街地圖，引自《淡水郡管內要覽》。

其次，有嘉慶丁巳二年(西元 1797 年)落款的三川殿石門柱。之後出現最多的是道光己亥十九年(西元 1839 年)與道光庚子二十年(西元 1840 年)的石垛。正殿金柱也是道光十九年所立。匾額方面，懸於正殿中龕之下的「天上聖母」為嘉慶丁巳二年(西元 1797 年)，同樣中龕之上的「水德揚靈」亦落款嘉慶二年，前殿門楣後方懸「靈奠海邦」匾則亦為嘉慶二年所立。正殿前拜亭則懸道光二十年的「惠風法雨」匾。核對起來，我們可以推證如下：



懸於正殿後點金柱間的「水德揚靈」匾。



「靈奠海邦」匾懸於前殿門楣後方。



位於正殿前步口之「惠風法雨」匾。



福佑宮為淡水港漁民及船戶的信仰中心，廟匾留有捐修家船戶之落款。

1. 乾隆年間——在滬尾港可能已有簡陋媽祖宮，但確實年代不可考，三川殿左門楹聯有「廟堂更新靈昭芝山福地」或可為證。據福佑宮管理委員會自印之簡介，謂始建於乾隆壬寅年，即四十七年(公元 1782 年)至嘉慶元年才完工，雖未見出處，但建廟用去十多年籌備與建造，實屬合理之事。
2. 嘉慶元年——在滬尾公館口現址初建福佑宮，前殿與正殿同時建。
3. 嘉慶二年——尚在繼續建造，並已供奉神像，故有三方匾額出現。
4. 道光十九年——前殿之部份石垛、左門楹、兩廊之方石柱以及正殿之金柱。可能原係木窗或木柱，經過四十五年之後腐朽，乃易以石材。前殿後步柱有聯「新廟宇靈庇淡水」為證。
5. 道光二十年——前殿右門楹及部份石垛抽換。如果比較前殿左門與右門，左門(龍)比右門(虎)早一年，似乎也符合傳統建造習俗。
6. 日據昭和二年——正殿內左右牆建假山神座，供奉羅漢等神明。
7. 民國四十九年——因鎮殿媽久經蟻蝕，以火化去，另彫塑新神像供奉。同年內殿修建，重新油漆安金。
8. 民國六十一年——因前殿略向前傾斜，廟方乃僱工在牆上釘木樑鞏固，正殿與兩廊之牆體貼上大理石片，正殿前增築欄杆。
9. 民國六十八年——再修葺屋頂及正殿。

以上的排比，大致可讓我們了解福佑宮的興建與修繕過程。經過現場勘察，除了內牆的大理石貼片與正殿前欄杆為一九六〇年代所添加外，幾乎所有的大木結構，包括斗拱、木彫與石垛全然皆屬清代原物，具有很高的文物研究價值，尤其是它的捐獻人落款籍貫與姓名，更清楚地說明嘉慶元年前後滬尾港的一些人文背景，對於我們進一步了解淡水聚落之發展史有莫大之助益。



前殿釘上木樑以鞏固微傾木桁。

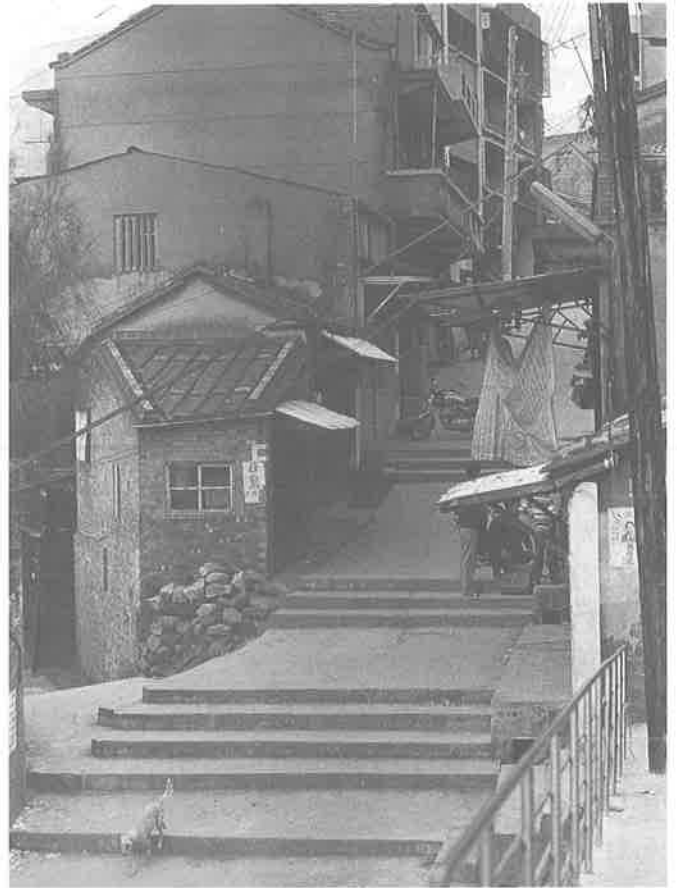


內牆之大理石片為一九六〇年代所添加。

另外，從滬尾聚落與市街之發展先後，也可知福佑宮的出現與市街幾乎不可分，福佑宮附近的地名稱爲「公館口」這一帶是古街崎仔頂之起點（今重建街）。當時滬尾最主要的兩條街滬尾街與崎仔頂街之交點，而這兩條街皆在乾隆年間已初步形成。



鳥瞰福佑宮全景。



福佑宮背後崎仔頂街景。



重建街之狹長型街屋。



重建街之街屋多爲兩落至三落型。



福佑宮左右兩側皆與街屋相臨。



1982 年所攝之淡水老街。



崎仔頂街屋多為三開間，前有窄小的步口廊，福佑宮即仿此種形式。



崎仔頂街附近。



福佑宮兩側均可拾階而上通至崎仔頂。



從福佑宮後山遠眺觀音山與淡水河。

過去也許我們認為滬尾街是由泉州人所開闢的，但依據福佑宮石柱與石垛之捐獻者銘記，事實上還包括了閩粵數地之移民或船頭行之商賈。茲分列如下：

泉蚶弟子——係泉州外港蚶江之信徒(三川殿步口右牆)

武榮弟子——係泉州府南安縣一帶之信徒(三川殿步口右牆)

惠邑弟子及——係泉州府惠安縣之信徒(三川牌樓石垛)

晉水弟子——係泉州府晉江縣之信徒(三川左門石垛)

霞漳弟子——係漳州南靖縣之信徒(兩廊石柱)

桃源弟子——係永春州大田縣之信徒(三川牌樓門柱)

清溪弟子——係泉州府安溪縣之信徒(兩廊石柱)

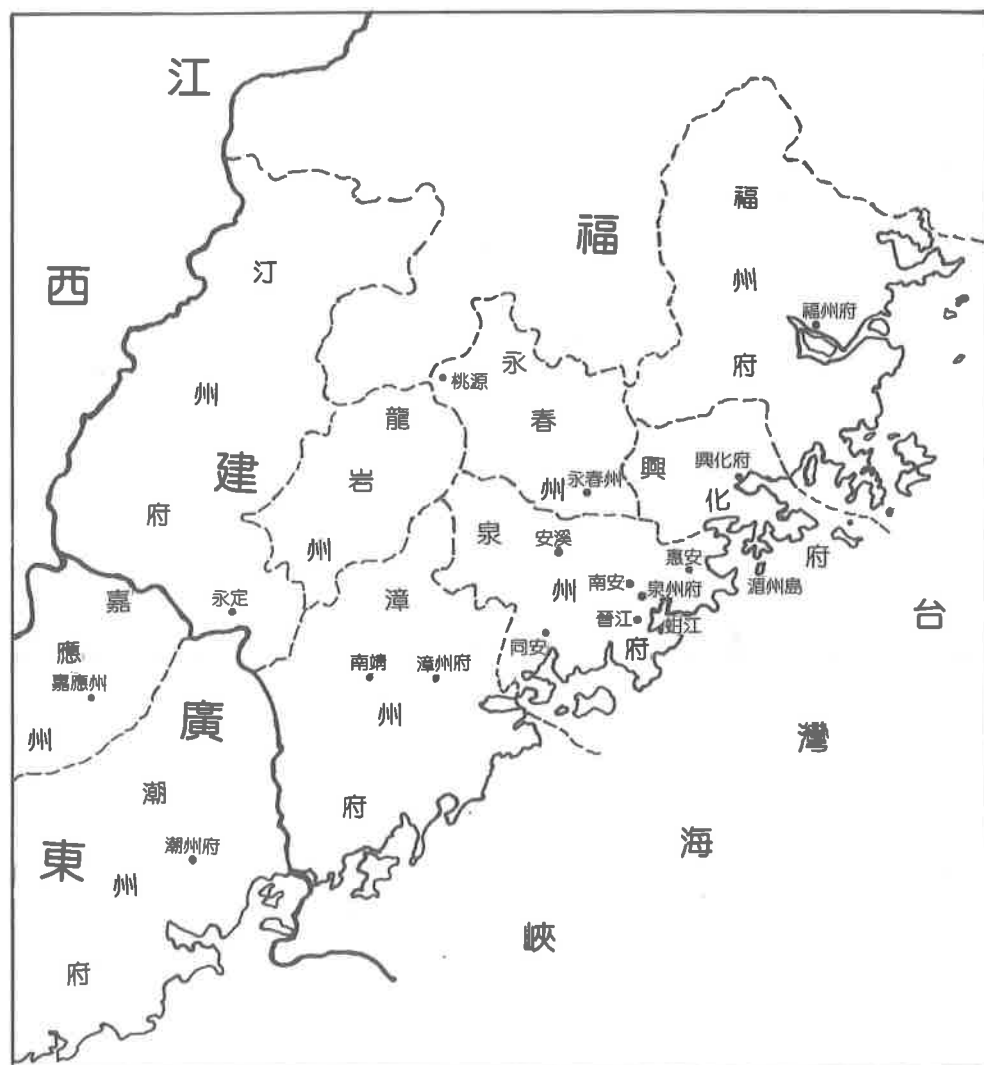
永邑弟子——係閩西汀州府永定縣信徒(兩廊石柱)

興郡弟子——係興化府之信徒(兩廊石柱)

銀同弟子——係泉州府同安縣信徒(正殿匾額與神案)

粵東信士——係廣東省東部客籍信徒(正殿龍柱)

分析起來，福佑宮的捐建者已涵蓋了泉州三邑人、同安人、安溪人、興化人、永定人、漳州人及粵東潮汕或嘉應州的客家人。滬尾港作為清代乾嘉之際台北盆地之登陸口岸，能滙聚如此多不同籍之人士捐獻，多少反映了當時各籍人士對於媽祖信仰的一致性。並且，滬尾港也接受各籍移民進出，這點與鹿港街擁有泉人之龍山寺、興化人之媽祖廟或粵東人之三山國王廟情況相似。不過永定人在淡水有鄞山寺供奉定光古佛，所以後來不參與福佑宮之廟務。



清代福佑宮之捐獻修建者，來自閩粵各地移民。

針對石柱與石埤落款進一步分析，福佑宮的各部位似有不同籍信徒分別捐獻，主從位置也反映了強弱之勢。

前殿——多為晉江、惠安、南安等三邑人與安溪人捐建。

正殿——多為晉江、同安及粵東人所捐建。

兩廊——多為漳州、永定、興化及南安人所捐建。

從福佑宮柱子與石樑上的捐獻者落款，我們可以知道乾嘉之際台北與滬尾郊行之一些情形。滬尾港是大陸與台北艋舺交通的中間站，當時船隻大都能直航艋舺，若遇退潮才停泊滬尾，福佑宮在道光年間的石埤出現「翁有來」與「翁有麟」之名字，與乾隆五十二年（西元 1787 年）倡建艋舺清水祖師廟的翁有來與翁有麟為同人。另外，正殿內匾額有「張德寶」的名字，與今艋舺龍山寺後殿石堵及兩廊石雕窗刻有「張德寶敬獻」者，係同名，張德寶是道光年間艋舺巨商的公號。到了日據時期昭和二年福佑宮重修，其中捐獻人許丙及滬尾淡水軒的名字亦出現在對岸八里開天后宮前殿步口的龍柱與石堵上。易言之，福佑宮與八里天后宮、艋舺清水岩、龍山寺有關係，福佑宮的捐助者包含了八里天后宮、清水岩、龍山寺的捐助者。



道光年間的小八里全社合成號衆番丁弟子所敬獻之香爐。



正殿後附點金柱之落款。



正殿龍柱由粵東信士捐獻。

在台灣較早期的媽祖廟中，有直接分靈或割香自湄州祖廟者，也有自台灣的媽祖廟再分靈出去者。前者如北港朝天宮，在清康熙三十三年（西元 1694 年）自湄州天后宮分神像來台。後者如土庫順天宮，係清道光十四年自北港朝天宮分靈出去者。淡水的福佑宮則是直接從湄州分靈而來者，以其地利之便耳。從湄州直航至滬尾之航線可算海峽兩岸最近的一條路線。福佑宮正殿石柱上有對聯「苦海無邊誰向湄州登彼岸」為證。

但是現存供奉於正殿的媽祖神像並非原始所塑，民國四十九年（西元 1960 年）因鎮殿木彫媽祖久經蟻蝕，廟方經求神徵得同意後予以火化，另彫塑新神像供奉，從文物保存觀點視之，頗為可惜。事實上，湄州島上的天后宮在大陸文革動亂中亦遭毀壞，現在所見殿宇全係近年所新建，其神像亦皆重新塑造。近年新建之湄州天后宮殿宇，大體上仍建在原有基址之上，以石柱石牆為主，只有屋架仍為木結構。許多文物喪失殆盡，至為可惜。對研究台灣媽祖廟與湄州天后宮之長久淵源關係頗為困難。（註④）



正殿山牆左右開員光門可通至護龍。



早期淡水河的航運以帆船為主。



正殿前步口有龍柱一對。



湄州媽祖廟正殿內「神昭海表」匾。



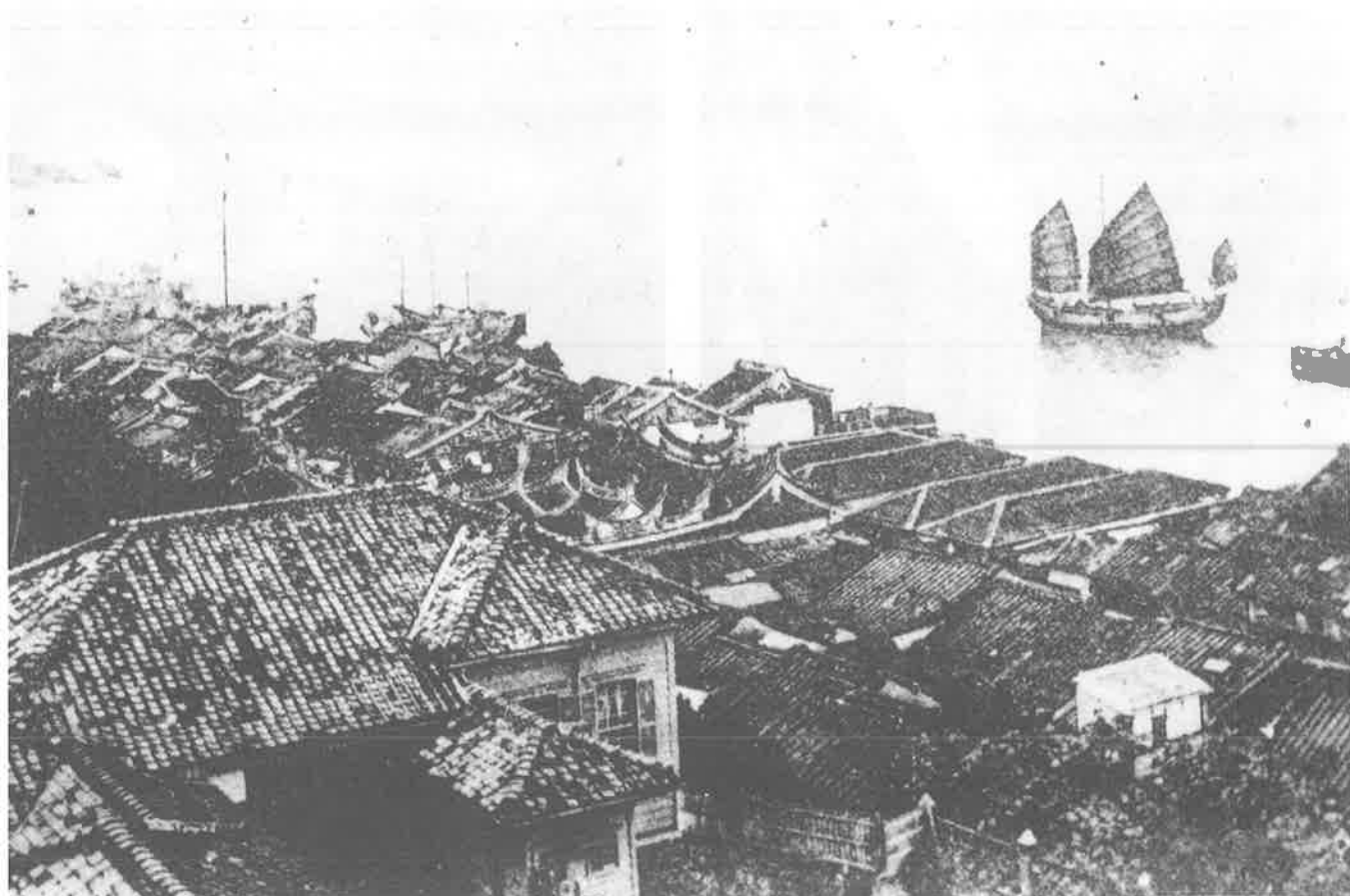
湄川媽祖廟。



湄州媽祖廟全景。



相傳湄州嶼媽祖升天處。



俯瞰日據時的福佑宮、淡水河港與市街關係密切。



碼頭邊帆桅雲集。



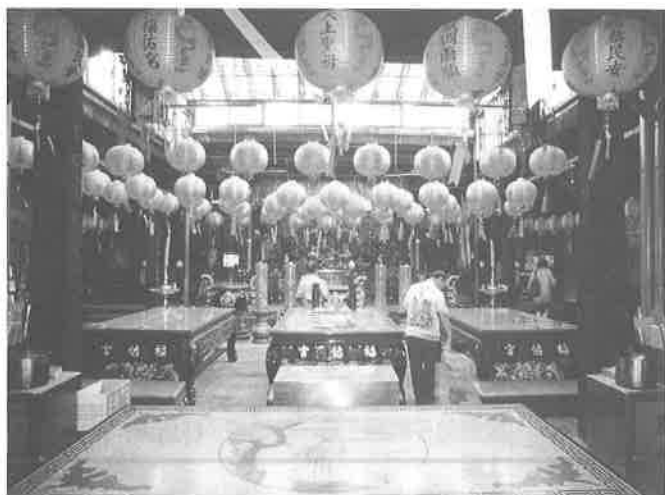
廟旁街屋與上圖比對後，得知現況依然保存原貌。



日據時期滬尾港邊船隻點點，航運頗為興盛。



與左圖相較同為日據時的滬尾港，只是街景建物有所更替。



福佑宮內景。



三川殿與拜亭相連。



福佑宮前漁市場現貌。



日治時期淡水福佑宮前碼頭一景。



三川殿後的拜亭屋頂形式為歇山單簷。

淡水福佑宮碑匾對聯修建年代及捐獻人一覽表
柱聯及牆堵

位置	修建年代	西元年代	捐獻人
三川殿	中門門柱	丁巳梅月穀旦	1797 桃源潘步青
	中門門楹	道光己亥年冬月立	1839 晉水弟子張世禎
	中門石堵	道光庚子年季春立	1840 武榮弟子陳學興
	中門石堵	道光庚子年桐月立	1840 武榮弟子陳學興
	中門石堵	嘉慶貳年仲秋	1797 惠邑林富良
	中門石堵	嘉慶貳年秋	1797 惠邑郭超良
	中門石獅	嘉慶丁巳年	1797 銀同弟子朱有驥
	前簷柱	嘉慶元年	1796 泉蚬弟子歐陽士居、林道格、林廷禎、林士駟
	前簷磚刻		晉水郭世光
	明間排樓柱	道光拾玖年陽月	1839 廿五代裔姪孫女秉贊
	明間虎邊石堵	嘉慶二年	1797 林不宜
	明間虎邊石堵	道光己亥年拾貳月立	1839 惠邑石匠弟子陳柄機。
	明間龍、虎邊石堵	道光己亥年陽月	1839 桃源衆弟子
	次間龍邊門柱	道光己亥年仲冬修	1839 清溪科榜弟子翁有來
	次間龍邊門楹	道光己亥年仲冬重修	1839 清溪科榜弟子翁有來、翁有麟
	次間龍邊石堵	道光庚子年立	1840 晉水弟子謝文炮
	次間龍邊石堵	道光庚子年桐月立	1840
	次間虎邊門柱	道光己亥年仲冬修	1839 清溪科榜弟子翁有麟
	次間虎邊門楹	道光己亥年仲冬重修	1839 清溪科榜弟子翁有麟、翁有來
	次間虎邊石堵	道光庚子年季春立	1840 晉水弟子謝文炮
拜亭及兩廊	附壁封柱	道光己亥年冬修	1839 霞漳弟子賴仕夢
	墀頭石獅	道光庚子年吉旦	1840 武榮弟子吳復興
	後點金柱	嘉慶丁巳卹春	1797 霞漳弟子
	後簷柱	嘉慶丁巳春	1797 銀同弟子莊錦德
	龍邊石堵	道光拾玖年鑄	1839 武榮弟子洪茂文
	龍邊石堵	道光拾玖年鑄	1839 武榮弟子洪茂文
	虎邊石堵	道光拾玖年鑄	1839 武榮弟子洪茂文
	虎邊石堵	道光己亥年鑄	1839 武榮弟子洪茂文
	虎邊石堵	道光拾玖歲鑄	1839 蚬江弟子洪土的
	前簷附壁柱	嘉慶元年	1796 泉蚬弟子歐陽士居、林道格、林廷禎、林士駟
	拜亭前柱(朝分金線)	嘉慶丁巳年荔月吉旦	1797 惠邑弟子王日興、李恭盛、李恭裕、王仕貴、李觀實
	拜亭後柱(朝後)	嘉慶丁巳年荔月吉旦	1797 惠邑溪底弟子王士愷
	兩廊次間前柱(朝前)	道光己亥年孟夏月吉旦	1839 臺興董事溫瑞招黃志明
	兩廊次間前柱(朝分金線)		永邑弟子胡稜強
	兩廊明間前柱	道光庚子年花月吉旦	1840 武邑弟子練龍貴兄弟
	兩廊明間後柱	道光庚子仲春吉旦	1840 清溪弟子楊鴻吉
	兩廊次間後柱	道光己亥年吉置	1839 興郡弟子嚴正明、嚴脩、林永、陳振英、翁益健
	兩廊次間前附壁柱		晉水弟子
	兩廊次間前附壁柱	道光庚子仲春吉旦	1840 武榮翁山弟子洪天賜、慶新、江海

位置	修建年代	西元年代	捐獻人
兩廊次間後附壁柱 兩廊次間前附壁柱	道光庚子年元月吉置	1840	霞漳南靖弟子魏德寧 桃源裔孫懋聯
前簷柱(朝分金線) 步口磚刻 前附點金柱	嘉慶元年春立	1796	蚶江弟子林不疑 胞姪欽觀喜助埔石天井一所 蚶江弟子、歐陽光見、林國提 粵東衆儒士
前簷附壁柱	道光己亥年陽月立	1839	武榮雷姓衆弟子
步口附壁柱	道光己亥年陽月立吉置	1839	本保清溪弟子張姓等
前點金柱	道光己亥年陽月吉置	1839	錦江林世全、彩貢、正石、士蒲、義得、歐陽捷
後點金柱	道光己亥年陽月吉置	1839	錦江林章興、長成、林士濟
後附點金柱	道光己亥年旦	1839	銀同葉同氣
神龕龍邊石堵			銀同莊志恩

匾額及文物

位置		修建年代	西元年代	捐獻人
三川殿	明間架內(前)	嘉慶二年歲次丁巳荔月穀旦	1797	霞漳諸弟子
		丁卯年季冬重修	1927	
	明間架內(後)	民國十六年歲次丁卯	1927	清溪衆弟子
	明間後步口	民國十六年歲次丁卯更新	1927	桃源衆弟子
	廟匾	嘉慶二年丁巳年荔月立	1797	晉水衆船戶全立、船戶金永利、金榮興、金裕興、金裕泰、合順發、永長裕、新達發全修
拜亭	後排樓	民國十六年歲次丁卯季冬	1927	淡水街庄紳董庶士
	前排樓	民國十六年丁卯陽月立	1927	滬尾淡水軒
	龍邊棟架	民國歲次戊午年蒲月	1978	台北縣議會副議長麥春福
正殿	神龕排樓	嘉慶貳年歲次丁巳陽月穀旦	1797	銀同弟子
		天運丁卯年重修	1927	
	後點金柱	嘉慶貳年丁巳冬	1797	晉邑諸弟子
		道光丁未重修	1847	
	明間神案	嘉慶貳年陽月穀旦	1797	銀同弟子
	明間龍柱間	道光貳拾年歲次庚子陽月重修	1840	螺陽水陸衆弟子
		歲次乙巳孟冬重修	1845	
	虎邊後排樓	丁卯年二月重修	1927	晉水張德實敬獻、晉水同鄉會重修
	龍邊後排樓	民國癸丑年三月重修	1973	武榮弟子
	次間神龕台座	昭和二年歲次丁卯桐月	1927	晉水許丙
	龍邊次間神龕	庚子年季秋吉旦	1840	晉水張德實
	舊香爐	道光庚子年	1840	小八里空社合成號衆番丁弟子
	舊木聯	乾隆壬寅年臘月吉旦	1782	蚶江弟子林道憲喜造龕

附註：

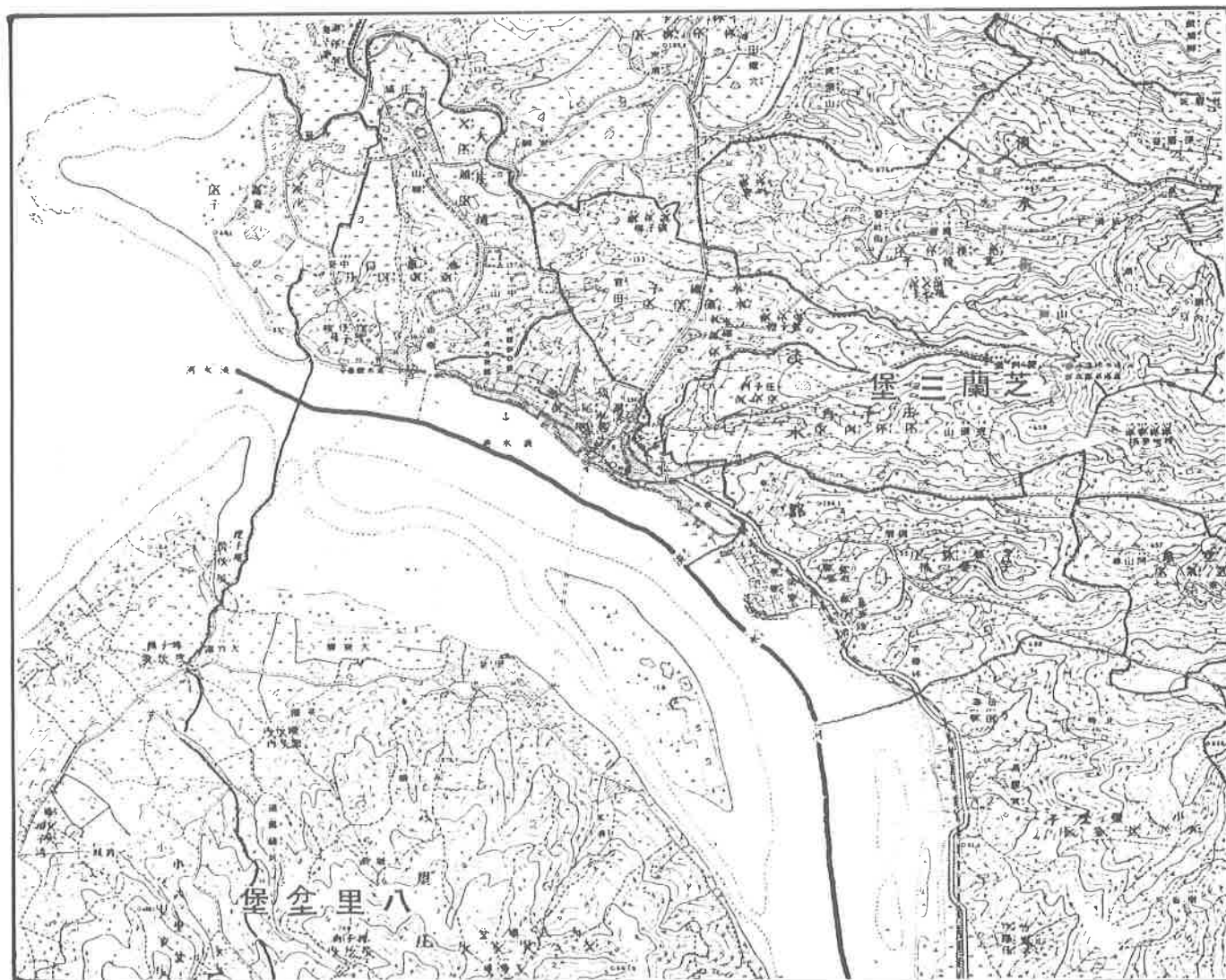
「桐月」爲陰曆三月。

「蒲月」爲陰曆五月。

「陽月」爲陰曆十月。



日據時期的淡水港，近處即為來自福州的戎克船。



日據時《台灣堡圖集》中的淡水地區地圖。

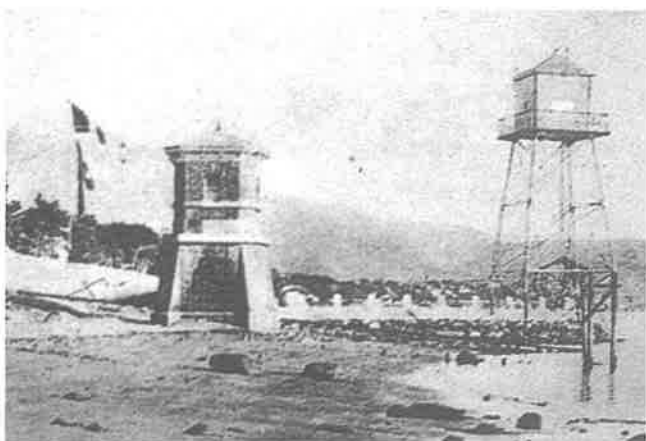
第三節 福佑宮內「望高樓碑誌」所顯示對廟史之意義

在福佑宮前殿右側內牆嵌有一方石碑，石質幽黑，高約 90 公分，寬約 45 公分，碑名題為「望高樓碑誌」。它具有很重要的歷史文物價值，我們略作討論。

嘉慶元年所立之望高樓碑誌恰與福佑宮建造同年，為何望高樓碑誌不嵌入望高樓本身牆上？其原因是值得研究的。當時望高樓在油車口一處叫「假港」之地，出入船隻所繳銀錢係透過福佑宮住僧僱守護工資及油火費用。我們可以推斷出入船隻停泊之處必定在福佑宮附近，住持平時收納航海者祭拜媽祖的香油錢，也兼收船戶所繳之「望高樓」費。仔細比對碑誌上的捐建人名與福佑宮柱聯落款人名，多數人是一致的，證實嘉慶元年重建福佑宮時，同樣的一群熱心人士也捐建望高樓。

從此點可以證明福佑宮的存在應當早於望高樓，亦即原先已有媽祖廟與住持僧人，對於福佑宮自印簡介所載之創建於乾隆壬寅年（西元 1782 年）之年代有旁證之作用。從西元 1782 年初創至西元 1796（嘉慶元年）有十五年時間，應該存在著一座滬尾港的媽祖廟。

伊能嘉矩在他的「台灣文化志」亦特別提到淡水港口的望高樓，指出其為避免航海危險所設之私設燈台。滬尾港的燈塔在日據時期望高樓廢弛之後，日人建造三座，其中一座在油車口附近，一座在今渡船頭，最裡面的一座在鄞山寺附近鼻頭角山丘上。



日人所建之燈塔，位於油車口附近。



目前嵌於三川殿牆上的「望高樓碑」，端月為元月之意。



日治時期所拍攝的淡水海水浴場，左方疑為望高樓址。

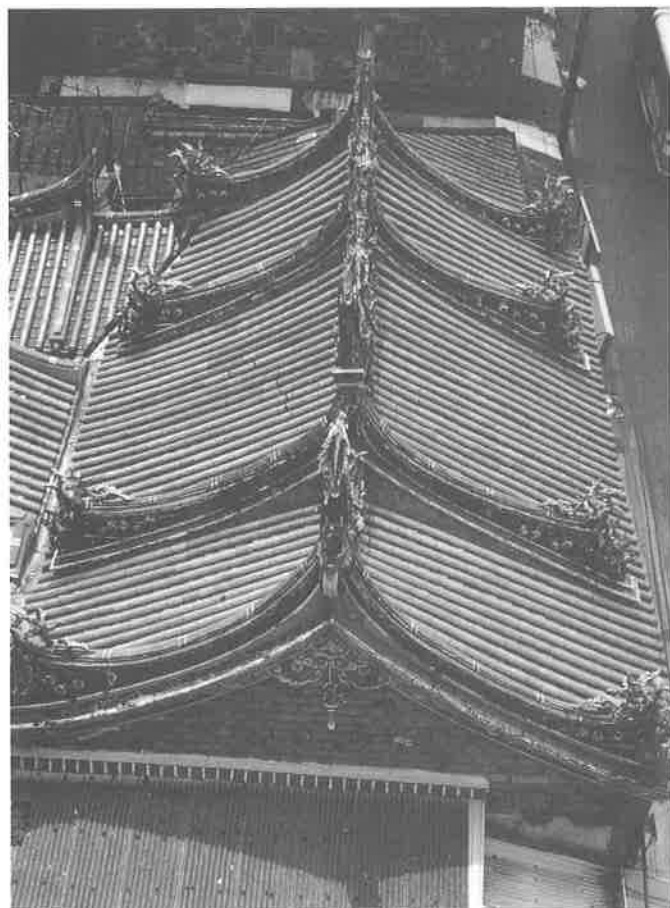
望高樓碑誌

全立望高樓泉廈郊出海戶尾街董事茲為設立守望以便利涉事竊惟淡江港口係諸舡出入要津之所其東北勢旁有假港一處每遇黑夜沙隴隱蔽莫辨真假前經一二舡隻誤認假港致遭不利矣是邀同船戶相議捐資建立望高樓一座在假港水涯付與。

福佑宮住僧廣西倩工守護每夜明燈照應諸船由燈下南勢進港可保無虞其建立費項業經在港諸船允捐銀壹六元外再到本港者每次出銀肆錢以為守樓工資油火寺費願我同人玉成其事捐金不替則衆生無迷津而諸船皆利涉矣。

嘉慶元年端月 日公立

黃從觀 王由觀 林景觀 洪德觀 歐居觀
林禎觀 陳評觀 林格觀 紀恭觀 紀暨觀
林駟觀 朱相觀 林疑觀 黃經觀 薛鎮觀
林簷觀 高二觀 傅橙觀 林鎮觀 洪的觀
周古觀 紀意觀 傅球觀 紀草觀 王仕觀



三川殿使用十一脊的山川脊屋頂。

望高樓碑誌中之捐建人名都有「觀」字，可能省去第二字，為何出現這種情形，我們合理的推斷並請教林衡道教授，得到一個可能性很高的解釋。按清代台灣社會對於有身份地位者的尊稱，可在名字後加一「官」或「觀」字。例如清末艋舺頭人黃朝陽，人們稱呼他為「三桂官」（見台北文物第二卷第一期）。

碑文裡的人名之下加「觀」字，不只在福佑宮見之，在高雄左營舊城的乾隆三十三年「功德碑記」亦有（見明清台灣碑碣選集頁510）。我們依據陳荆和與陳育崧合著的「新加坡華文碑銘集錄」所載（1970年香港中文大學出版），在南洋馬六甲「青雲亭」碑記的人名下全作「觀」字，另有碑銘則作「官」字，又引施鴻保「閩雜記」卷六「興、泉、潭、永等處，凡紳富皆稱為觀，蓋官字之訛也」。據此，福佑宮望高樓碑記中的「觀」字就得到解答了。

我們核對福佑宮柱聯，其中同樣的熱心人士有以下幾位。

望高樓捐建人	福佑宮柱聯
洪的觀	洪士的(三川虎邊石堵)
林禎觀	林廷禎(三川前簷柱)
林格觀	林道格(三川前簷柱)
林駟觀	林士駟(三川前簷柱)
林疑觀	林不疑(正殿前簷柱)
歐居觀	歐陽士居(三川前簷柱)

第四節 福佑宮的祭祀組織及章程

從聯對匾碑、捐獻人看出，當年出錢出力建廟的人，主要是那些靠海為生的漁家及船戶，而這些人亦為閩省、泉州府所屬七邑人士，包括螺陽、武榮、桃源、清溪、晉水、銀同、永定。先民從原鄉渡海來台開墾，恭迎湄州媽祖，以蒙庇佑，建廟於此滬尾。而今本廟所設管理委員，亦為當年渡海來台之七縣人士後代所擔綱（然永定者專另管淡水鄞山寺不涉廟務），委員世代相襲沿遠流長，以原鄉地緣關係結合的祭祀組織，別於有些組織以商業利益為出發的「郊商」，更覺得這種由外人相互幫忙，藉廟宇的祭祀活動共同來建立彼此間的感情及向心力，倍覺親切及可貴。

以下附錄台北縣淡水鎮福佑宮組織章程（管理人制）。

台北縣淡水鎮福佑宮組織章程 （管理人制）

第一章 總則

- 第一條：本宮定名為福佑宮（以下簡稱本宮）。
- 第二條：本宮以維護中華文化，增進社會福利，弘揚教義，易俗救世，闡揚倫理道德為主旨。
- 第三條：本宮乃前清時代由原籍螺陽、武榮、桃源、清溪、晉水、銀同、永定等縣來台之有志人士為供奉天上聖母藉神佑，所求共存共榮，各邑派下代代昌隆、闡揚祖德、敦睦宗誼、樹立團結互助精神而建立者。
- 第四條：本宮由第三條建立本宮之各縣人士各推派代表三人為本宮信徒共同管理之，惟永定縣因另建有鄧光佛寺，故自願放棄參與管理之權。
- 第五條：本宮設於台北縣淡水鎮民安里中正路二〇〇號。

第二章 任 務

第六條：本宮之任務如左：

- 一、關於舉辦本宮奉祀諸神佛祭典事宜。
- 二、關於謀求信徒親睦及互助事項。
- 三、關於宣揚教義並舉辦濟貧、救災、養老、恤孤、修橋造路等慈善事業事項。
- 四、本章程第二條所揭宗旨，職責及有關事項。

第三章 組織及職權

第七條：凡對本宮具有特殊貢獻由各縣份推薦並經信徒大會決議通過者，得加入為信徒。

第八條：本宮設管理人一人，由信徒大會就信徒中選任之，任期為四年，連選得連任之。

第九條：管理人之職權如左：

- 一、召開信徒大會。
- 二、執行信徒大會決議事項。
- 三、寺廟財產或基金之管理事項。
- 四、擬訂寺廟年度工作計畫。
- 五、編制歲出入預決算。
- 六、執行寺廟應興應革事項。

第十條：本宮得視需要情形設住持一人，主持宗教活動，由管理人提請信徒大會通過後聘任之。

第十一條：本宮設總幹事（由本宮信徒擔任）一人，由管理人提名經信徒大會通過後聘任之，總幹事承管理人之命辦理經常事務及執行信徒大會之決議案。

第十二條：本宮依據實際需要設立下列各組：

- 一、財務組：經辦會計、出納、購置、保管等事項。
- 二、總務組：經辦撰擬文書、登記檔案、接待交際、公共關係等事項。
- 三、祭神組：維護本宮神聖清淨，注重環境衛生優美、綠化、美化工作，並接洽每日參詣香客事宜。

四、法務組：經辦祭典、懺經、闡教等有關宗教事項。

各組設組長一人，組員二至三人協助之，分別承管理人及總幹事督促辦理各該管事務；組長由各組組員推選產生。

第四章 會 務

第三條：信徒大會每年召開一次，必要時得召開臨時信徒大會。

第四條：信徒大會權責如左：

- 一、為本宮最高權力機構。
- 二、議決本宮財產處分權。
- 三、議決本宮新加入信徒同意權。
- 四、議決本宮住持（另設）及管理人同意權。

第五條：本宮信徒，如有左列情事之一者，得由信徒大會議決，視其情節輕重，予以處分或除名。

- 一、違背本宮章程或決議案者。
- 二、違反本宮權益者。
- 三、破壞本宮名譽者。
- 四、心神喪失，患有精神病者。
- 五、儒、道、釋以外之信徒者。
- 六、有不法行為者。（抵觸刑法經判決確定者）
- 七、凡本宮信徒，未經請假，無故不出席本宮信徒大會連續達三次或臨時會議連續達五次以上者，予以除名喪失信徒資格（遺缺由被除名所屬之縣份提報遞補）。

第六條：凡被除名之信徒，其已繳納金及所捐一切之款項均歸入本宮所有，不予發還。

第五章 經費來源及會計

第七條：本宮經費以左列各項充之：

- 一、油香收入。
- 二、信徒樂捐。
- 三、其他收入。

第八條：本宮年度預算於會計年度開始三個月前，應將下年度預算提經信徒大會議決通過，會計年度結束後一個月內應將決算報告提經信徒大會審議並公布之。

第九條：本宮年度決算若有盈餘不得轉入任何私人義名下並應用之於弘揚教義及興辦公益事業。

第十條：本宮如管理人有更換時，本宮之不動產之管理人亦應立即辦理變更。

第十一條：本宮會計年度以每年一月一日起至同年十二月卅一日止。

第六章 附 則

第十二條：本章程未盡事項悉依照有關法令之規定辦理。

第十三條：本章程提經信徒大會通過報請主管機關核備後施行，修正時亦同。

淡水福佑宮現任之信徒大會代表：

管理人——謝完尾

總幹事——張忠義

信 徒——張添福、柯金坤、陳其傳、雷德清、洪清松、林錦標、陳宏圖、林根旺、洪聰明、黃文雄、洪正男、翁福壽、鄭炯燦。



三川殿右側石堵現況。

第二章 淡水福佑宮的建築

第一節 平面格局

淡水福佑宮初建於嘉慶元年，當時滬尾街有幾條街道形成，今天的重建街與清水街均已出現。福佑宮所在地附近被稱為公館口，據推測應是指碼頭邊的公共建築，或是某商人之巨宅。不論如何，公館口是滬尾街的中心。而媽祖廟即座落於此，也可證明福佑宮與滬尾街發展之關係極為密切。

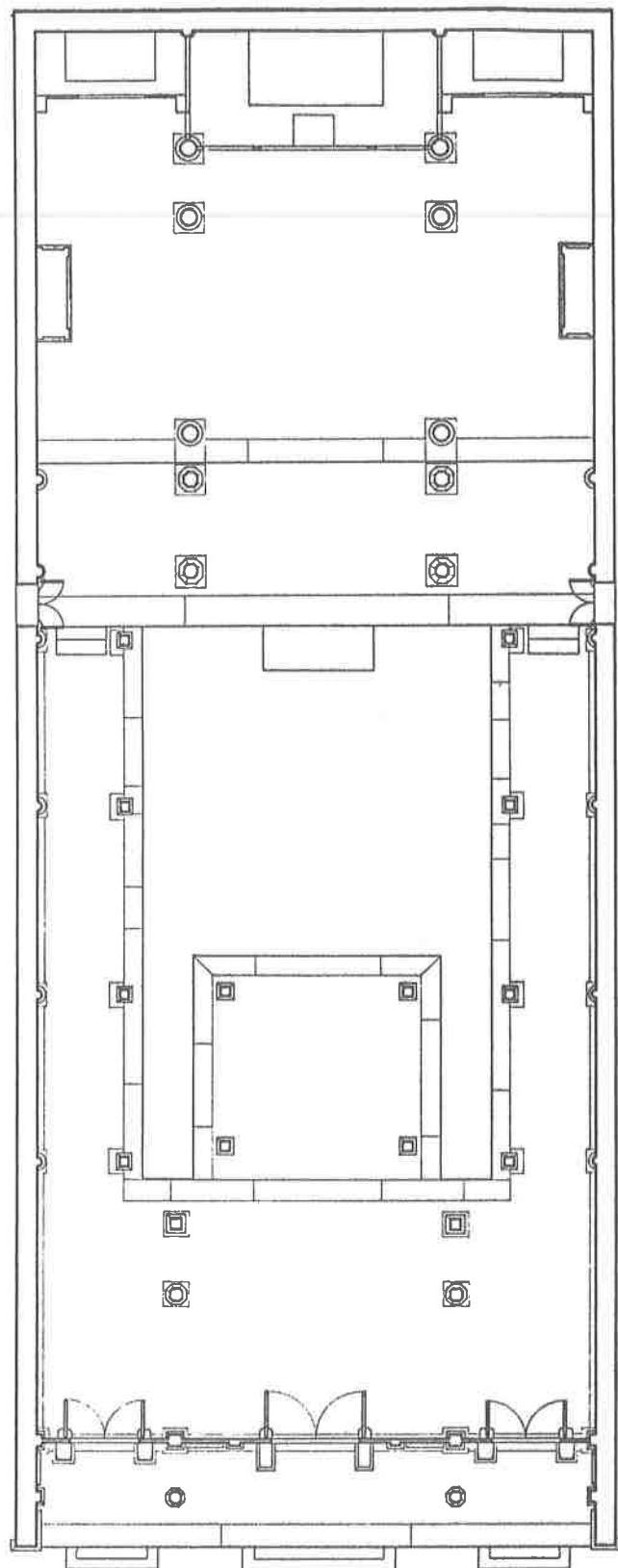
福佑宮背山面河，坐北朝南，與淡水河對岸的觀音山遙遙相對。媽祖與觀音菩薩同是閩粵民間信仰的兩位女神，台灣各地有不少寺廟並祀。福佑宮的佈局與方位據地方風水先生謂非常良好，為不可多得之吉穴，所謂「後山為屏，前水為鏡」正是福佑宮之寫照。(註⑤)

在福佑宮現場以羅庚測度，得悉其坐向為座東北，面西南，一般而言，台灣規模較大的寺廟亦少坐正北朝正南，通常略偏幾度，以示謙遜，台北艋舺龍山寺亦復如此。

福佑宮後面緊靠山崖，坡度很陡，因此我們推測早期並沒有後殿。易言之，福佑宮初建以來一直維持目前所見之規模，包括前殿(三川殿)、戲亭、正殿、兩廊與左右護室。

從整體格局上看，福佑宮外觀雖與一般清代台灣的中型廟宇相似，但進一步觀察，卻可以發現諸多特色。先談三川殿，三川殿面寬三開間，進深三間。明間寬度約為次間之二倍。它的步口只用一架，因此步口通樑上未施用獅座。由於步口狹窄，隨之也不用龍柱，只是一對八角石柱，簡單而大方，在全台媽祖廟中，前殿不施龍柱者甚少矣。

緊接著三川殿之後為一亭，此亭之用途兼有拜亭與戲台兩種功能。亭平面近方形，寬度略大於深度。在台灣寺廟中，前殿之後接拜亭者不多，年代較古老之實例如鹿港龍山寺。滬尾福佑宮現存物為清中葉嘉慶年所建，亦屬於早期之例，深值珍藏。為何福佑宮採用「前殿後帶軒」之格局？較合理之推測乃是清代中葉福佑宮前緊臨碼頭，舟車輻輳，如逢廟會則勢必無法在廟前搭台演戲，因而



淡水福佑宮平面圖。



三川殿前歩口使用八角石柱。



由三川殿望拜亭。

採用廟內置戲亭之佈局。廟內置戲台之作法在福州一帶比比皆是，也屬於一種閩省典型之佈局法。

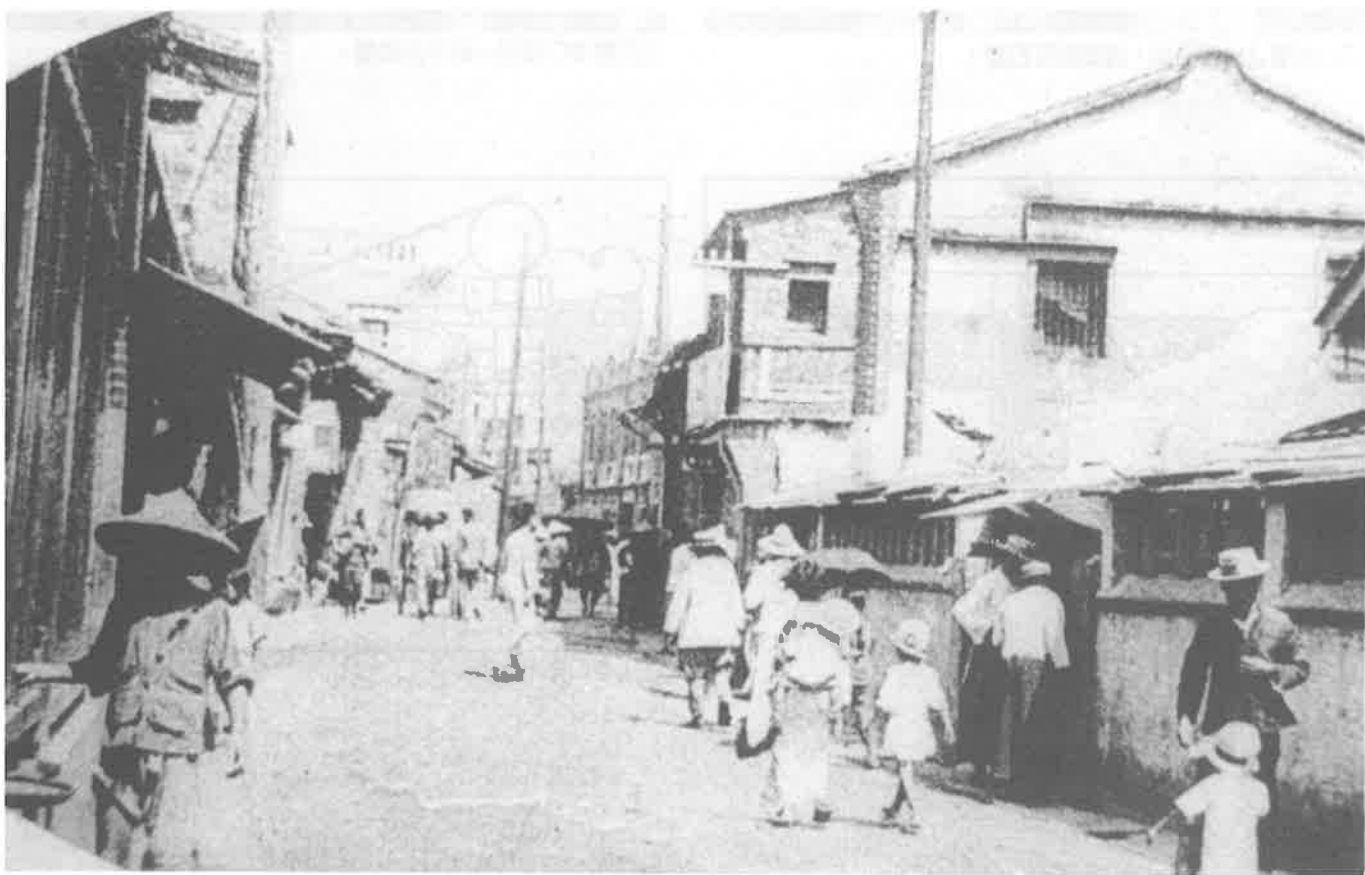
兩廊各為三開間，用方石柱，形制簡單。正殿面寬三間，進深五間。大殿屋架前帶捲棚，為很典型的台灣寺廟作法，明間前步口用八角龍柱，以壯其觀瞻。

其次，談到左右護室。福佑宮現存的左右護室為近代所建之物，依其建材研判應為日據時期所建。並且不依傳統設過水門或過水廊之作法，右護室且不留天井，屋頂直接搭接三川殿與正殿之山牆。並且，護室向外開店門，有如一排街屋，長期租給人家開店舖。廟的管理委員會近年正計劃全部收回。

據一張大約一九二〇年代所攝照片，顯示當時福佑宮左右之護室已經是店舖形式，似乎過水門與護室山牆在更早以前已遭改變。三川殿門口尙可見木柵欄，此亦常見於清代台灣之寺廟。



福佑宮之左右護室為街屋形式。



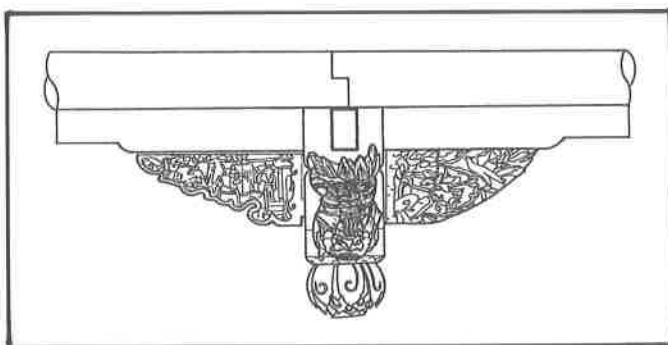
約一九二〇年代福佑宮前街景。



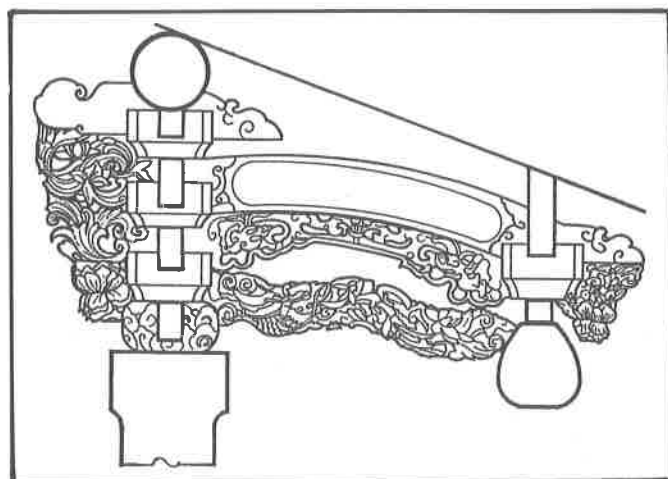
三川前簷之附壁棟架，塀頭設有石獅。



三川殿歩口僅用一架不作捲棚。



三川殿立面吊筒。



三川歩口束木細長。

第二節 大木結構

福佑宮之大木結構風格統一，可見前殿、兩廊與正殿均是同一時期所完成。據廟方自稱始建於乾隆四十七年(公元 1782 年)，至嘉慶元年(公元 1796 年)落成，前後約十四年。就一般同樣規模寺廟而言，施工期略長了一些。

三川殿屋架使用九架屋架，步口只有一架，因此束木較長，架內二通三瓜，通樑用料碩大，但束木之空隙較大，用桃形瓜，顯露出泉州派之特徵。正面排樓在石榴之上有「楣引」，起墊高之作用，上置常見之三彎枋及連拱。但次間之後排樓斗拱則省却。

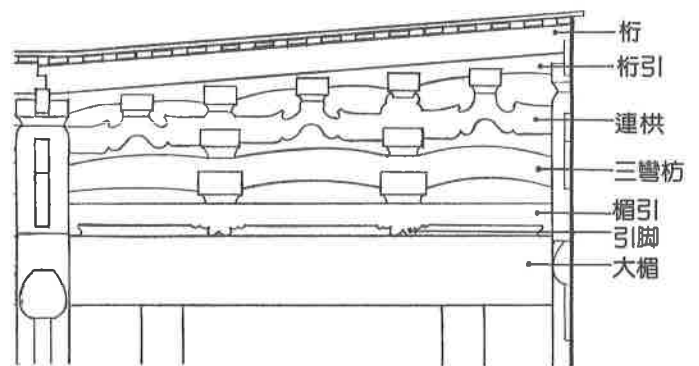
簷口「外撩」出吊筒，用蓮花圖案，「托木」則在明間使用「帶邊剔底彫」，此亦泉派慣用之法，可與鹿港龍山寺作比較。

福佑宮前殿古時直接面臨碼頭，老一輩的淡水人士皆持這種看法，從淡水中正路（古滬尾街）的地理形勢觀之，依山傍水，當屬可信。因此福佑宮前殿對廟前狹隘的廟埕也作了結構上的反應。那即是前步口廊只作一架，顯得較窄。

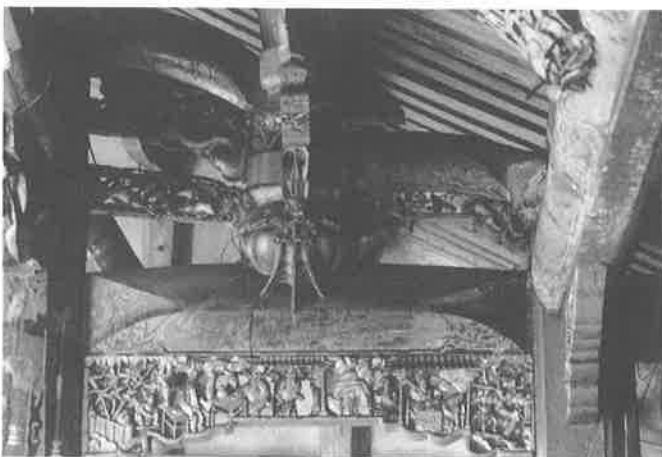
前步口廊較窄的作法屬於變通式，台灣也有一些古建等採用此法，例如鹿港的金門館，其前步口也只得一架。



三川殿次間排樓。



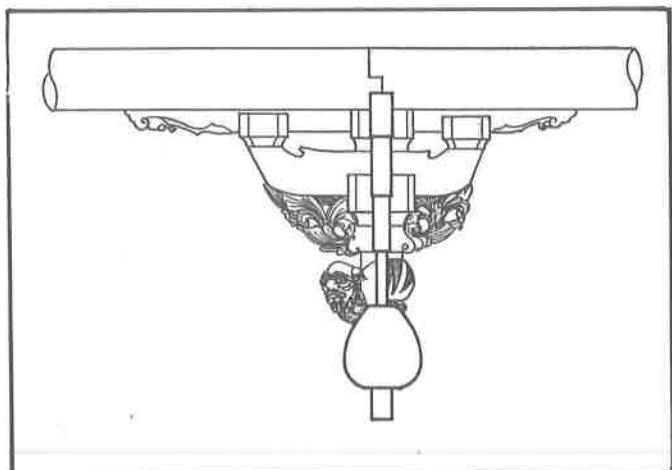
排樓面棟架說明。



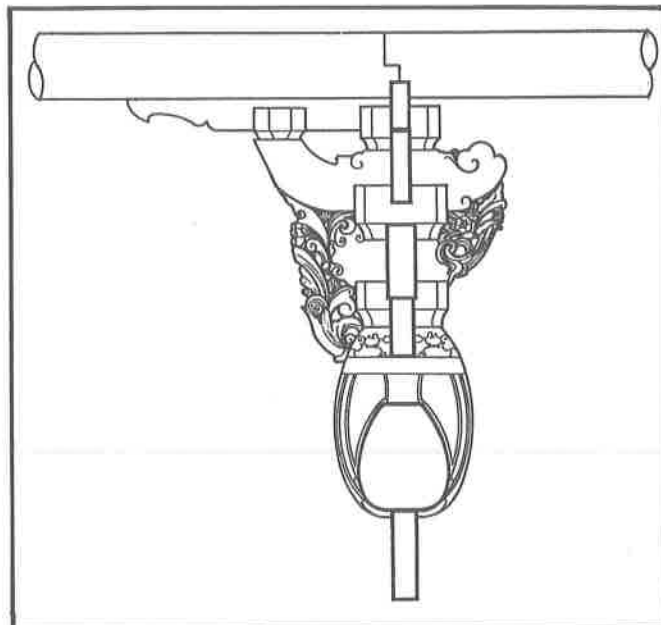
三川殿後步口棟架。



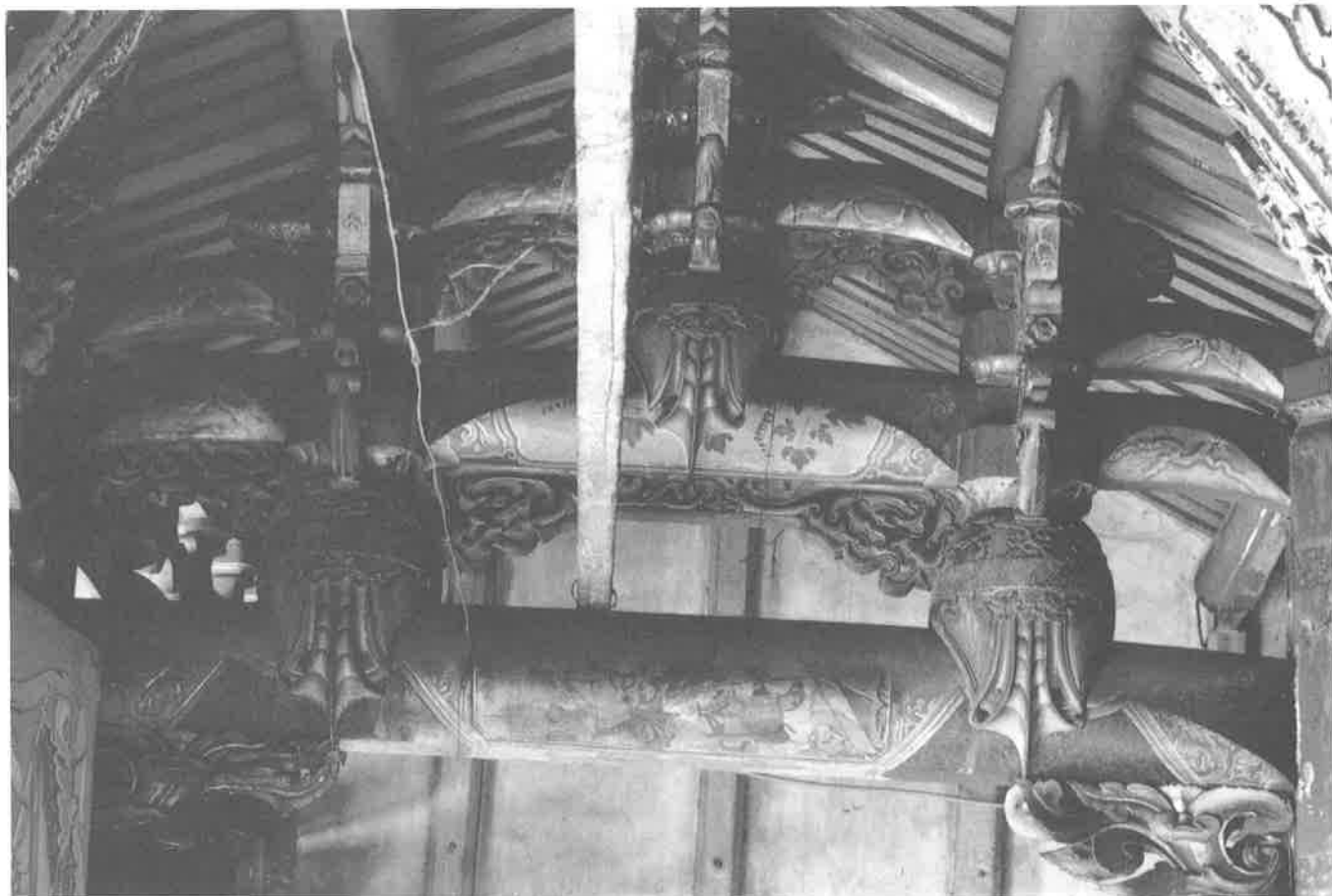
三川殿架內之斗拱，正拱承雞舌，副拱雕成螭虎吐草花。



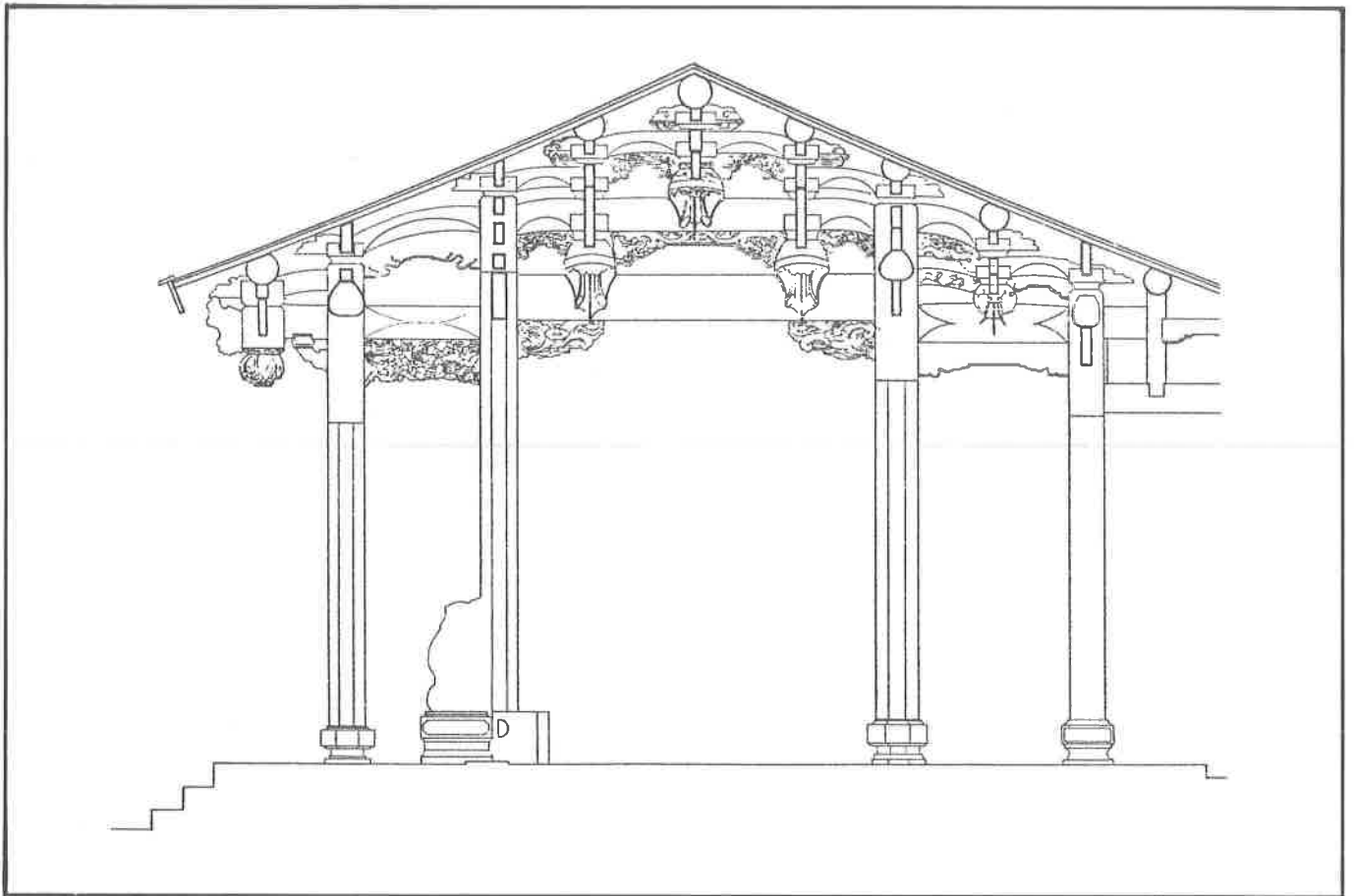
正殿前歩口棟架大様。



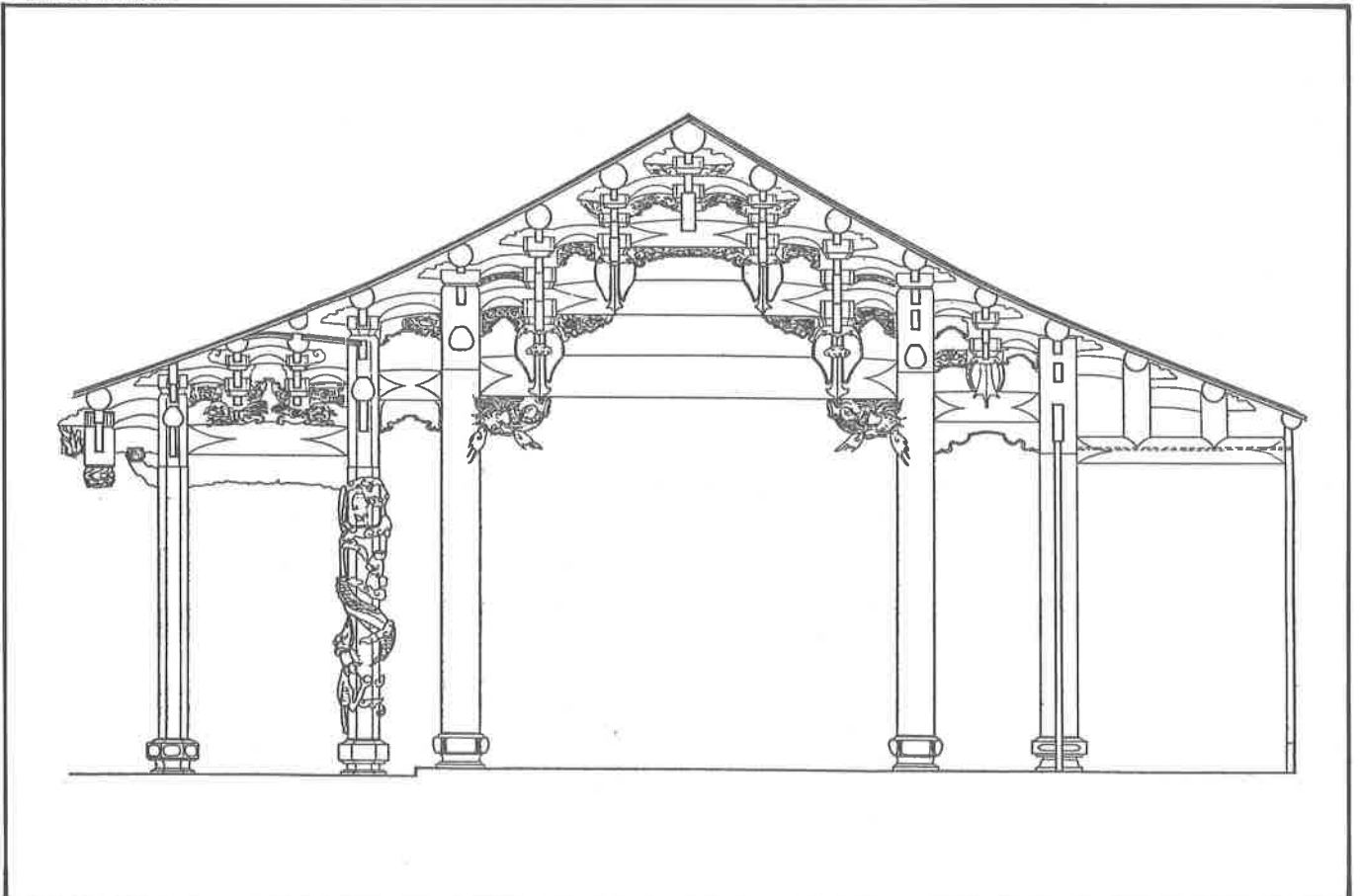
三川殿大通疊斗瓜筒大様。



三川殿架内用「二通三瓜」。



三川殿明間棟架。



正殿明間棟架。



三川前步口之雀替使用「帶邊剔底雕」法。

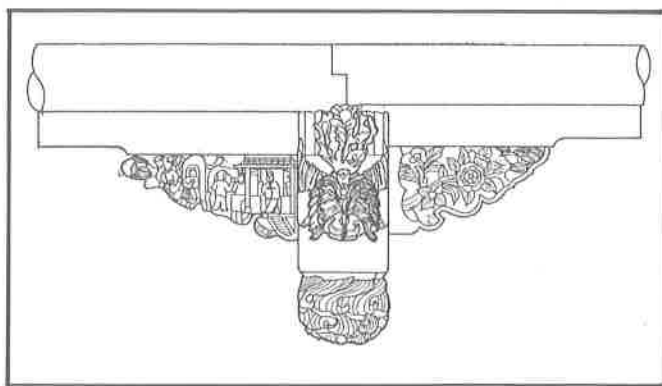


三川殿排樓面使用三疊斗。



正殿架內棟架採「三通四瓜一騎枋拱」形式。

正殿架內用「三通五瓜」，通樑用木亦碩大，桃形瓜筒尤為飽滿，次間「附壁棟架」只作步口軒，架內為山牆揭櫫式，作法與三川殿相同。次間排樓用一斗三升補間與連拱技巧，較三川殿考究一些。



正殿前簷吊筒大樣圖。



正殿前簷柱使用單拱。



正殿次間使用三彎枋。



正殿大通下雀替採鯨魚造形。



正殿步口之附壁棟架。



正殿次間前排樓面用兩組一斗三升。



正殿後金柱排樓面彎枋之雕刻。

兩廊用捲棚，用矮胖之瓜筒，作工甚精。值得注意的是天井中的戲亭，其結構為六架捲棚，用「彎桷」。為求結構穩定，另以小樑連繫於廊柱與三川殿之後步口柱。



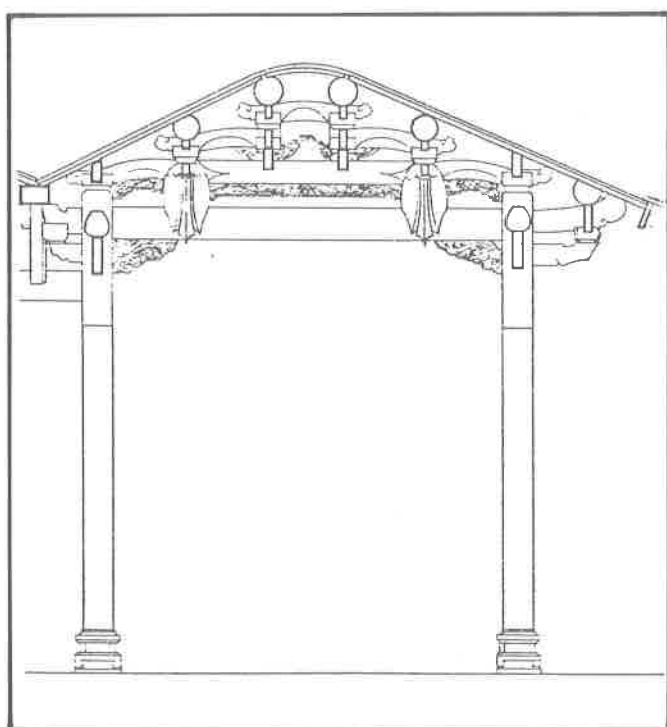
三川殿與拜亭間使用斜樑搭接。



兩廊棟架使用兩組瓜筒。



拜亭之棟架使用彎桷。



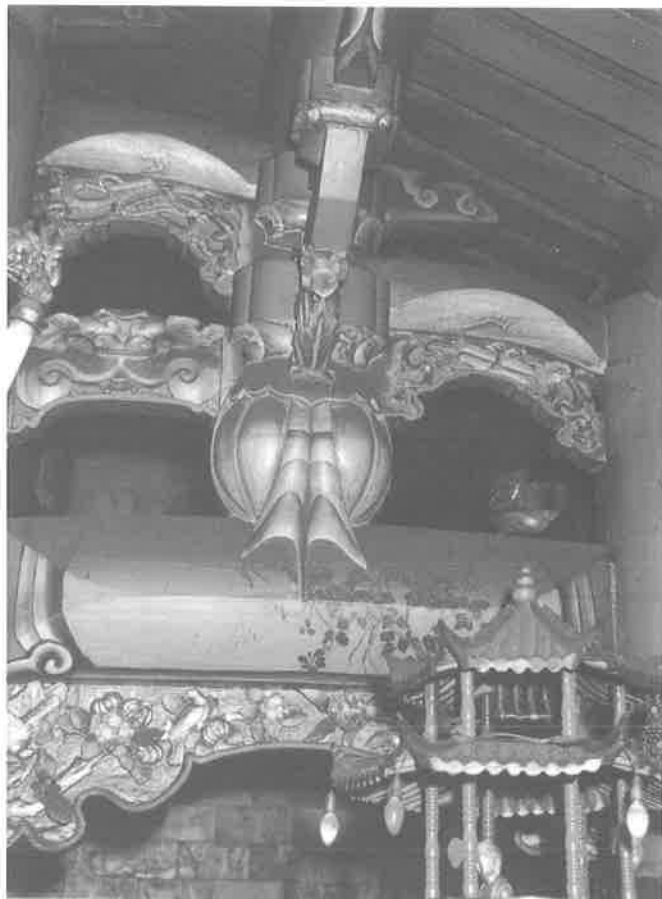
拜亭用六架捲棚。

從大木結構的幾個特色來剖析，它所表現的泉州風格很明顯，在此分項略作討論，以為進一步比較其他泉派建築之基礎。

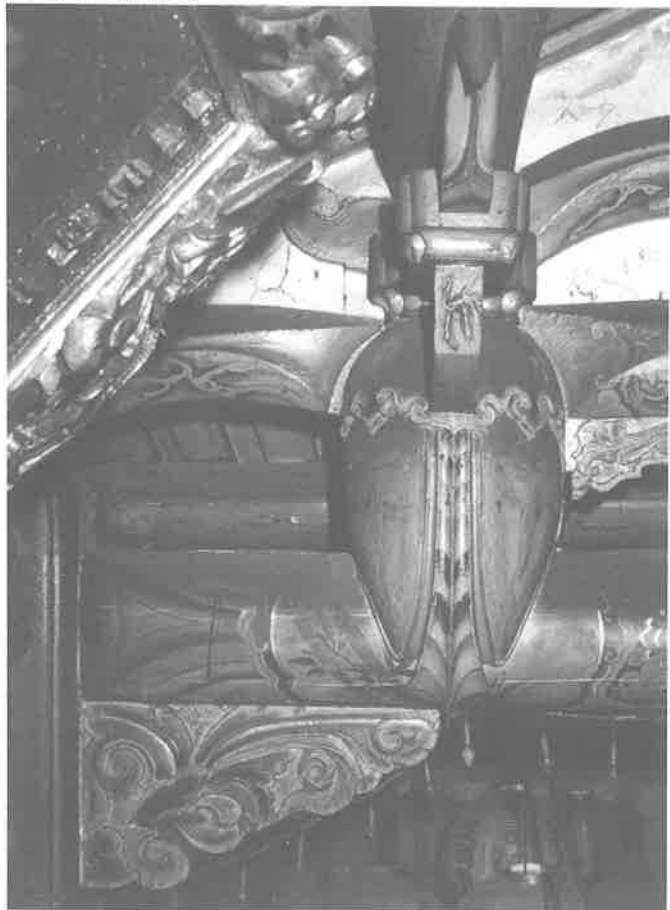
①三川殿、拜亭以及正殿所用之瓜筒，全為瘦身之木瓜形，如此可使通樑之空檔較疏鬆，正是泉派棟架之特色。雖然如此，但我們仍可見三川殿瓜筒之瓜腳（或謂瓜鼻）較長，「瓜仁」較小。而拜亭之「瓜仁」很修長，正殿之瓜腳最長，包住了通樑，為典型之「趺瓜筒」。三殿之瓜筒仍有差異，可見其匠心獨運。



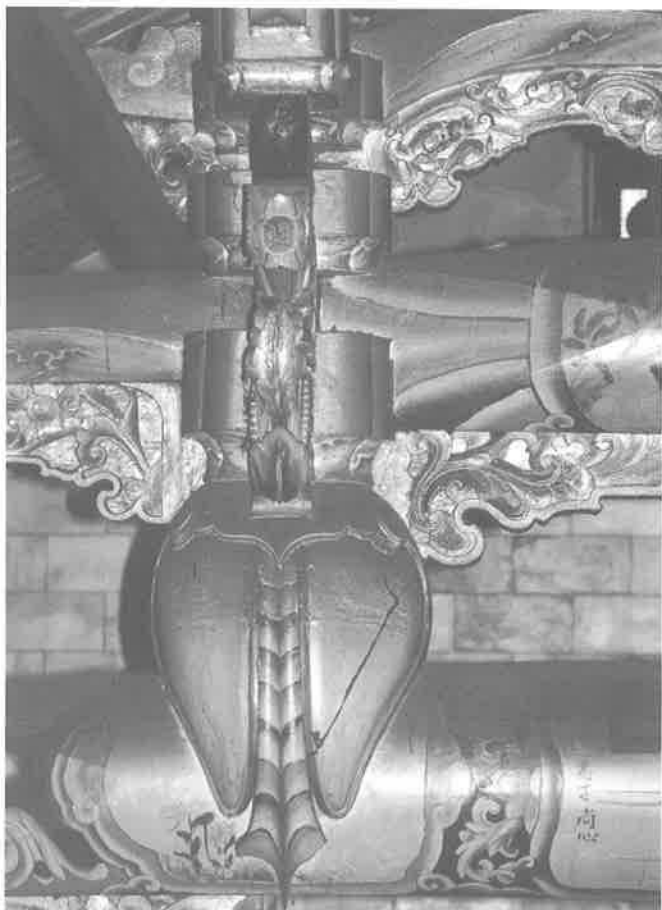
三川殿架內之瓜筒。



正殿後步口之瓜筒。



拜亭之瓜筒。

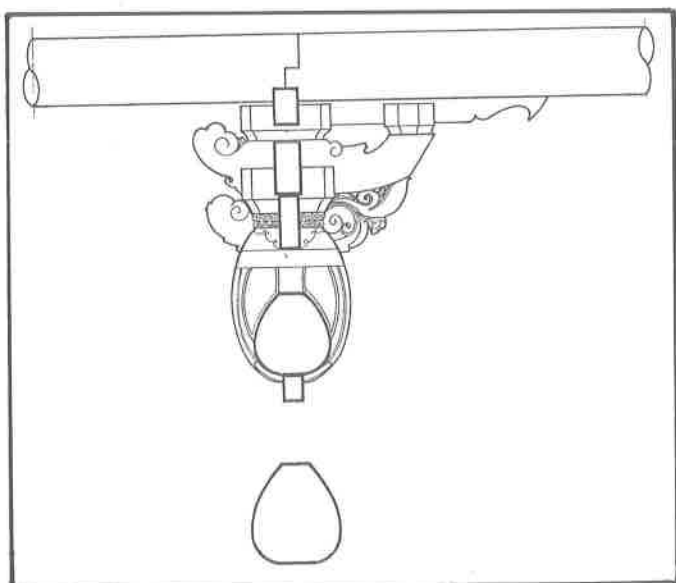


正殿架內之瓜筒。

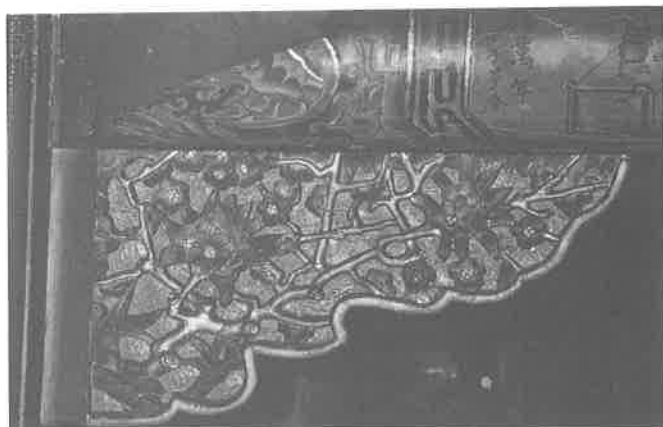
②束木（月樑）皆使用「肥身」，即圓形斷面，這亦是泉派特色，（一般漳派及潮汕一帶多用矩形斷面）。所應注意者是「束頭」略高於「束尾」，福佑宮三殿皆符合此種原則，由於前殿屋頂坡度很緩，所以「架內」之束木幾乎接近水平狀。在正殿之前軒捲棚，我們看到「彎桷」更是幾乎呈水平狀態，比較同為泉派風格的彰化節孝祠，福佑宮的暗厝彎桷可算是特例了。



三川殿架內束木幾近水平狀。



三川殿二通與疊斗大樣。



三川殿後步口之雀替。



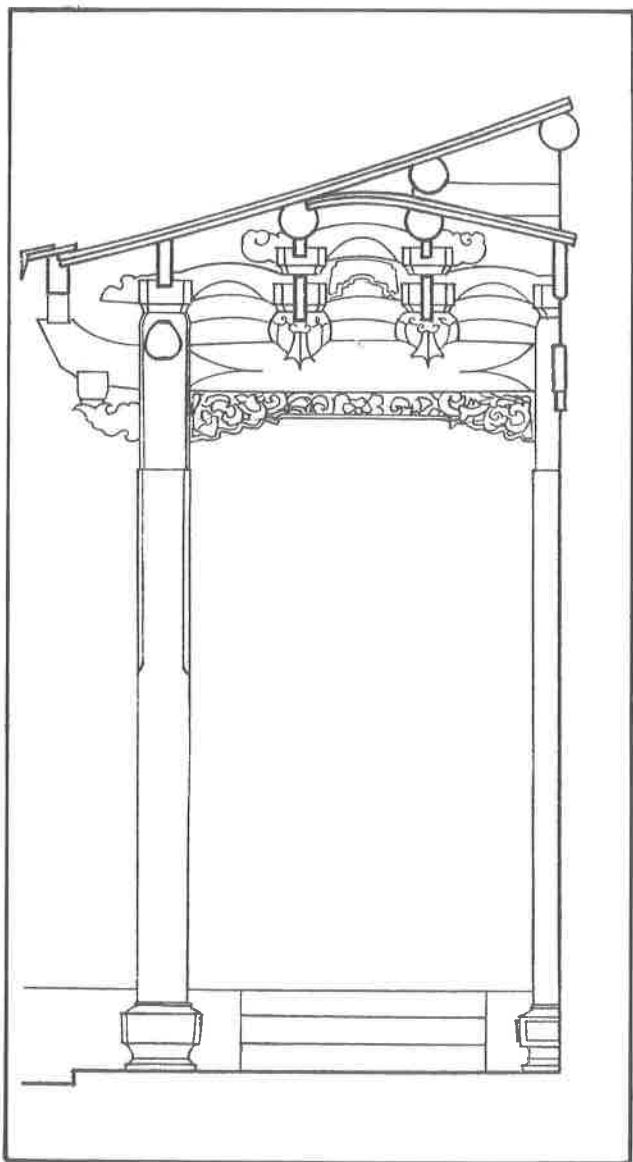
三川殿明間架內屋架情形。



三川中脊桁繪雙龍八卦圖案。

③大木棟架之柱子安排，一般在「架內」都採用對稱式，福佑宮也不例外，而前面爲了留下較寬的「軒」，「前付點柱」與「金柱」之距離只留一架，「後付點」與「金柱」之間可留二架，福佑宮亦循此規則。但是福佑宮正殿卻將石彫龍柱置於「付點柱」，而不置於最前面的「步口柱」，在台灣古寺廟中亦屬罕見之例。

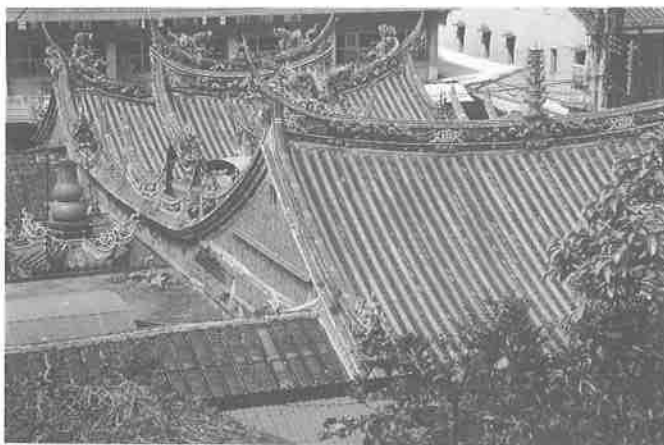
④兩廊的棟架採四架彎桷捲棚，但屋脊不立於中央，屋脊偏向外側，直接立於側牆之上，因此形成單坡屋頂，合乎古制「四水歸堂」之作法，因此在兩廊亦築「暗厝」。更值得注意者，爲兩廊屋脊與前後殿之山牆對齊，連成一條連續的下垂曲線，此法可見於金門青嶼張祠，在台灣則頗爲罕見，亦值注意。



兩廊棟架圖。



正殿之付點柱與點金柱。



福佑宮側面兩廊與前後山牆連成一曲線。



金門青嶼張祠。



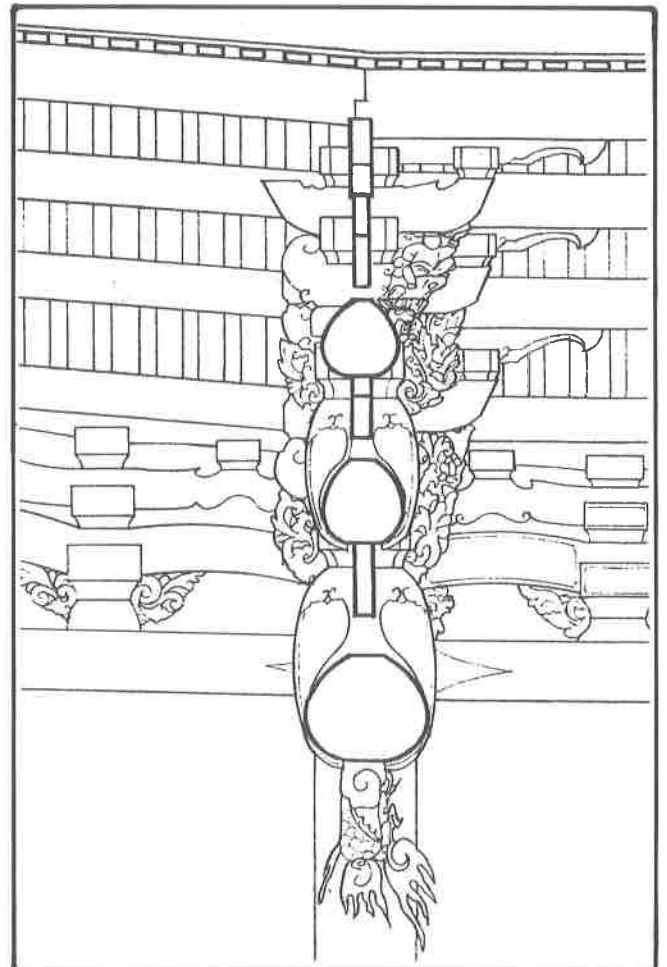
正殿內未做附壁棟架，而是將桁，桁引插入牆體。



兩廊使用暗榀。



正殿的三通刻有力士抬拱而未施瓜筒。



正殿架內棟架剖面圖。

第三節 匠師來源之考證

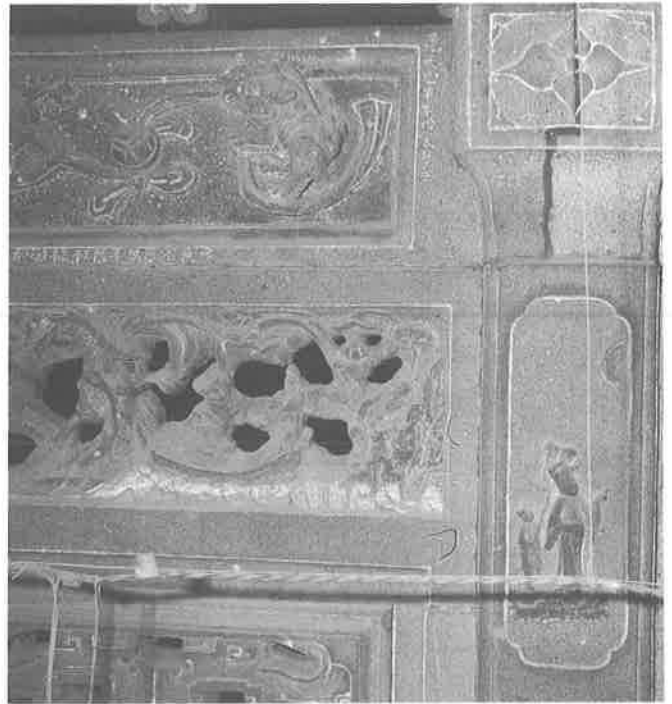
福佑宮前殿排樓石垛之頂垛在我們進行實測時，發現一個罕見的落款，上刻「惠邑石匠陳柄機」。我們推斷，這是清嘉慶元年興建福佑宮時的主要石匠師，通常主匠例如大木匠師或石匠師因責任重大，且其工程經費較龐大，所以有捐助一部分樑柱或石垛之慣例。

例如我們曾調查淡水對岸八里渡船頭的開台天后宮，它在近代重修時，石匠張火廣、辛阿救曾捐前殿對看垛「旗球」及龍柱。日治時期建造的淡水清水祖師廟，石匠張木成也捐一垛石雕，按張木成為張火廣之子，他們父子在台北附近甚有名氣，不少寺廟的石雕出自其手。

另外，板橋石匠陳應彬也常在他所設計建造的寺廟裡留下捐獻的銘記，如頂泰山嚴正殿的四點金柱、板橋接雲寺的旗球垛以及北港朝天宮正殿的水車垛。陶匠名師洪坤福在台北保安宮大殿內牆亦落款，從這裡可以佐證福佑宮的惠邑石匠陳柄機應是當年的石作主匠。我們也知道福建的泉州惠安是出石匠最多之地，可謂之石匠的故鄉，至今天石匠及石材出口仍很著名。當然，在此得知福佑宮的石匠名字頗具史料研究價值，但陳柄機的背景與師承卻不易查考。

其次，大木作部份尚未見任何銘記，無法考證福佑宮興建時之大木匠師。也許未來局部落架整修時，斗拱樑卯內可能發現某些專業術語名詞或木匠的名字。不過，我們依據大木作的瓜筒、束木的造型與棟架設計的比例，可以判斷匠師源自何處。

依瓜筒出現木瓜筒及桃子形瓜仁來看，應屬泉州風格，特別是棟架坡度較緩，束木呈水平狀，這是典型的泉州派作法。另外再從石垛捐造人名分析，前殿與正殿多為泉州三邑、同安與安溪等人，所以我們推斷大木匠亦可能來自泉州。在淡水幾座古建築中，福佑宮與龍山寺大木作風格相近，俱屬泉州風格。鄞山寺自成一格，屬汀州風格，而清水祖師廟為名匠師廖石成所作，屬漳州風格。



三川明間龍邊石堵上刻有「石匠陳柄機」之名。



福佑宮之石堵雕刻屬泉派風格。

對於清代台北盆地與淡水河流域各聚落城市的主要寺廟之建築風格，我們依據大木作之特色作比較，列表如下：

泉州派——淡水福佑宮、淡水龍山寺、台北清水祖師廟、台北龍山寺與新莊媽祖廟。

漳州派——淡水清水祖師廟、關渡宮、士林慈誠宮、台北保安宮、慈聖宮及中和福和宮等。

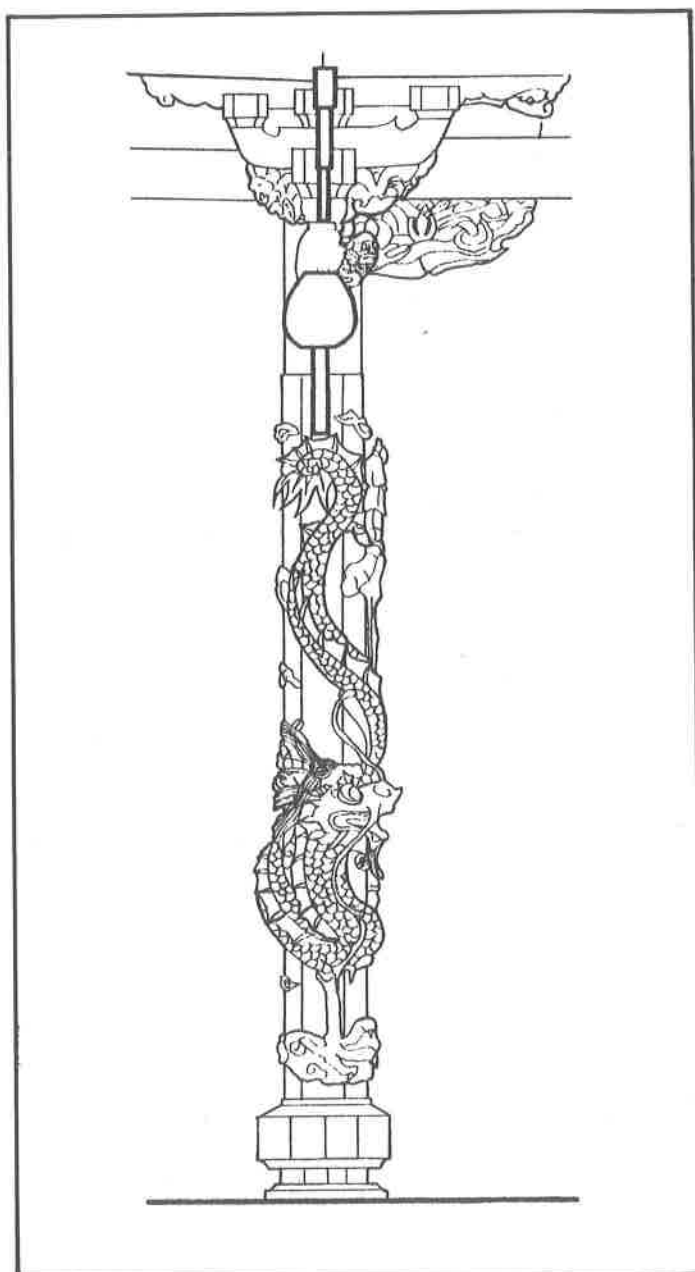
汀州匠——淡水鄞山寺與五股西雲寺。

粵東匠——新莊三山國王廟。

其中福佑宮未經近代大整修，保存清代中葉之原物最多，可視為台北淡水河流域中最有代表性的泉州風格寺廟建築，歷史文化價值很高，彌足珍惜。



正立面石堵上刻有各邑捐獻人之姓名及年代。



正殿龍柱，雕工精緻。



屋頂上人物剪黏特寫。

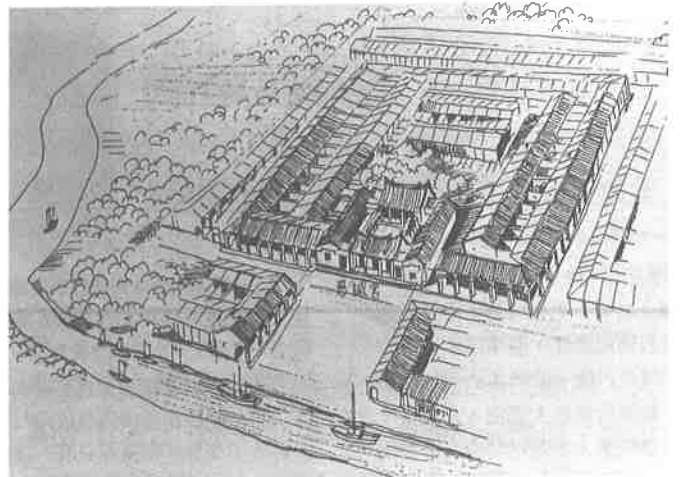
第四節 福佑宮在淡水河流域的媽祖廟中之建築價值

淡水河流域的聚落與城市在清代曾有密切共生關係，即中下游的城市與大陸互相貿易，而上游的聚落則為台灣山產集散地，或負有山隘之重任。例如下游的滬尾、關渡為港口，中游的艋舺、新莊、板橋為商業城市，上游的三角湧、新店、三峽與大溪則為隘勇駐守之地，開拓茶、煤或樟腦之山產。這些城市所建的媽祖廟值得我們探究其間的關係。

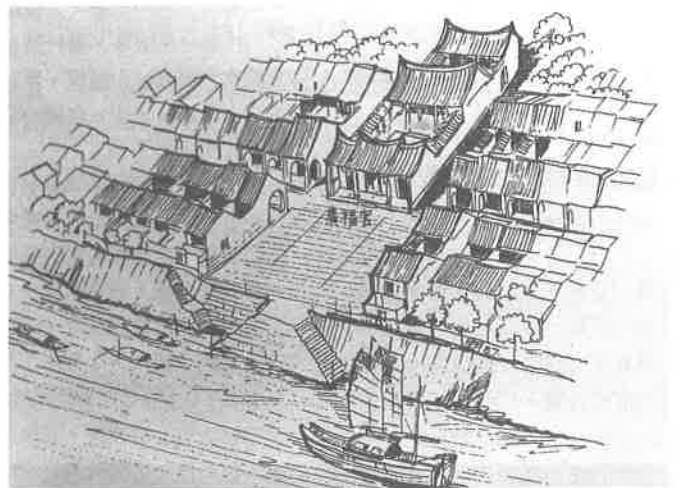
清代台北附近所建的媽祖廟見諸文獻記載的有：

1. 千豆門天妃廟(關渡宮或靈山廟)，康熙 51 年建在山頂，58 年移建山麓，近代改建甚多。
2. 艋舺天后廟(後稱為新興宮，日據時毀)乾隆 11 年建。
3. 新莊天后廟(慈佑堂)，乾隆 18 年，一說雍正 9 年或康熙 25 年，近代改建。
4. 錫口天后宮(慈佑宮)，乾隆 22 年，近年全部改建。
5. 八里坌天后宮，乾隆 25 年建，但日治初期遷至現址。
6. 滬尾天后宮(福佑宮)，嘉慶元年，或乾隆 47 年創建。
7. 芝蘭街天后宮(慈誠宮)，嘉慶元年建，原在舊街，後遷至士林新街。
8. 大稻埕慈聖宮，同治 5 年郊商合建、日治時期遷至現址。
9. 台北府天后宮，光緒 14 年建，在府城內，日治時毀。

另外還有板橋媽祖廟(慈惠宮，同治 13 年)及汐止濟德宮(道光 2 年)等。這些媽祖廟並非皆直接傳自湄州。其中真正能夠保存初建原貌者只剩下滬尾福佑宮，益顯其在建築藝術與文化史上之價值了。



士林慈誠宮。



新莊廣福宮。



大稻埕之慈聖宮。

福佑宮與艋舺方面郊行關係匪淺，廈新街的張德寶即是最著名的商號。台北古時俚諺謂「第一好張德寶，第二好黃阿祿嫂，第三好馬悄哥」。張德寶的起家是張秉鵬、經營船頭行致富。淡水福佑宮在嘉慶元年建造時，恰是張德寶鼎盛時期，因此也大力捐輸。(見台北文物第八卷第一期吳逸生艋舺三巨富起家談一文)。福佑宮正殿懸有張德寶所獻匾額，顯示艋舺行郊與滬尾之關係密切。

另外，翁有來與翁有麟為艋舺安溪人之頭人，嘉慶二十二年清水巖大修時，即為翁氏倡議集資，他們兄弟倆的名字亦見於福佑宮三川殿邊港門柱上，落款為道光己亥年。

至於咸豐年間淡水地方的頭人黃龍安也與艋舺有關係，黃龍安祖籍泉州，移居滬尾後經營德春行。我們在淡水龍山寺正殿龍柱上看到他捐助的名字(按龍山寺於咸豐八年修建)。漳泉械鬥時期，他也是泉方的頭人，後來德春行改設於艋舺。福佑宮建造時，黃龍安尚未興起，所以未見他的捐獻落款。



淡水龍山寺尚可見黃龍安的名字。



三川殿次間石榴有「翁有來、翁有麟」之落款。



兩廊一景。

第五節 福佑宮的風水分析

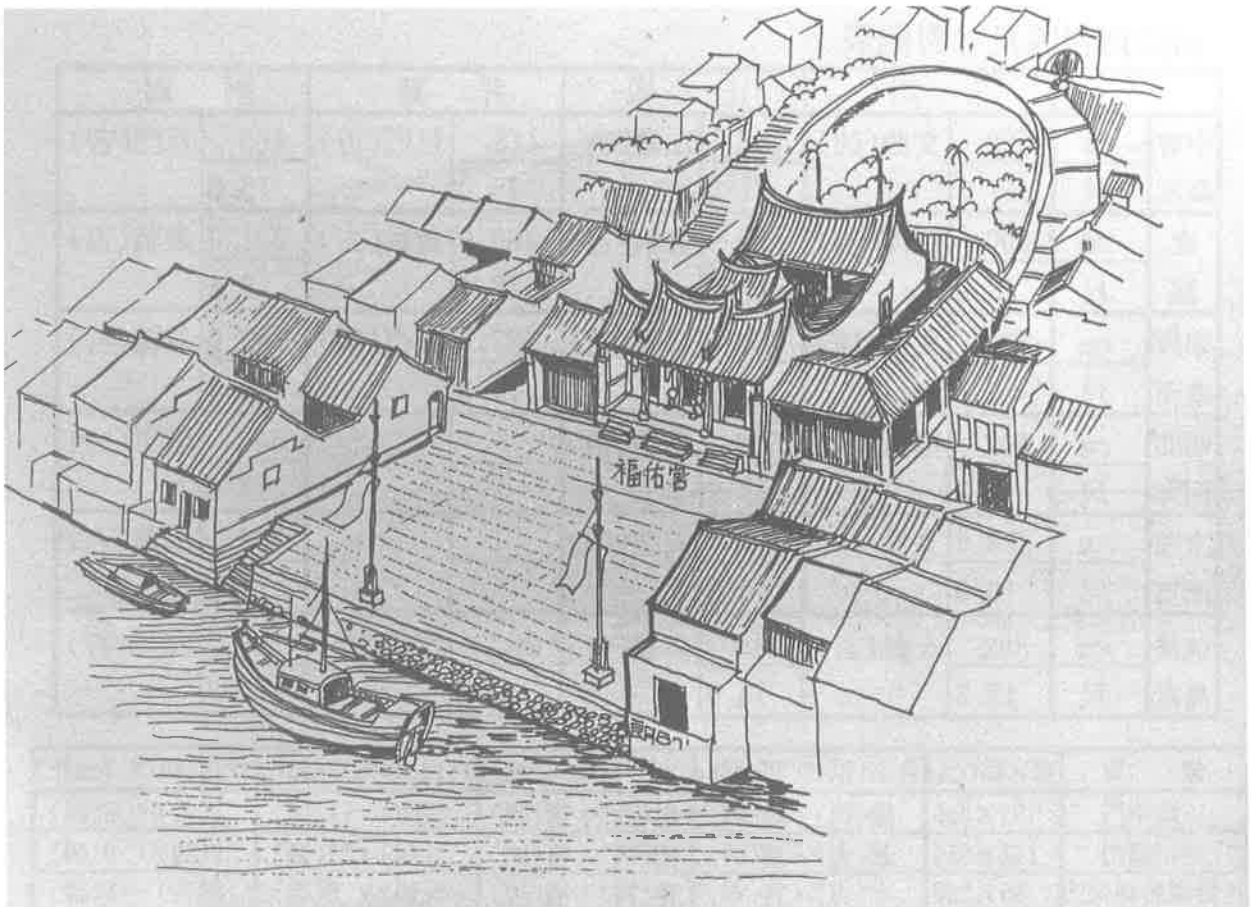
淡水河口的八里坌天后宮較福佑宮為早，但它的坐向可能不及北岸的福佑宮佳。從中國傳統風水之說來看，滬尾的地理位置在巒頭理論上，具備「龍」、「穴」、「砂」與「水」四要素。滬尾背山面水，古諺有云「背山面水稱人心，山有來龍昂秀發，水須圍抱作環形，明堂寬大斯為福，水口收藏積萬金」。滬尾當地民間有謂其地形為「五虎崗」，有五條山脈皆發源於大屯山。大屯山的山勢蜿蜒起伏如龍，以大屯山為主山或靠山，發出枝幹伸入滬尾。臨河口第一崗為油車口，第二崗為紅毛城，第三崗即崎仔頂，山丘下有福佑宮，第四崗為今天淡江大學，第五崗為鄞山寺。山脈來龍於大屯山，水源出於大霸尖山，就大環境而言，滬尾實擁有良好條件。

福佑宮背後的山丘剛好又凸出，所以廟前中正路在宮前繞成弧線，這代表淡水河經此有環抱之局，即水局很好，所謂「抱水為吉」。當嘉慶元年選址時，主其事者及風水先生必然謹慎相度地

形來選址，我們今天無法得悉他們原始文獻，但福佑宮反映出「枕山」（宮後山丘植花種樹，視為土胎），「環水」（淡水河至此環抱），「面屏」對岸有觀音山），「水口」（西南為淡水河出海口）等諸多觀念，足證福佑宮具有良好的風水條件，今天附近雖然建造不少高樓民房，但我們仍然可以看出原來的格局與氣勢。



福佑宮後山丘隆起，在風水上視為土胎。



「後山為屏，前水為鏡」的好風水，正是淡水福佑宮最佳寫照。

以文公尺檢驗福佑宮的門寬，我們發現有不少逢「凶」的尺寸。為此我們訪問擅長此道的大木匠師，據他們說法，事實上一座寺廟的門扇尺寸除了運用「文公尺」或「魯班尺」外，先決條件仍以羅經所定二十四山的方位來考量，測度了福佑宮的朝向，係坐丑向未兼辛丑。再按「納甲法」口訣核算所謂「尺白」與「寸白」。所以門的高度要合「天父卦」，門的寬度要合「地母卦」。福佑宮屬「艮卦」，在九星中天父卦由武曲星起，地母卦由文曲星起算一尺。由此可推算出吉利尺白：

天父：1(武曲)、3(左輔)、4(右弼)、5(貪狼)、6(巨門)、10、12、13、14、15……

地母：3(武曲)、5(左輔)、6(右弼)、7(貪狼)、8(巨門)、12、14、15、16、17……

在寸白方面，艮卦對應之天父寸白由「六白金」起，地母卦由「八白土」起算一尺。由此推算出吉利寸白：

天父：1(六白金)、3(八白土)、4(九紫火)、5(一白水)

福佑宮吉凶尺寸對照表

		三 川		正 殿		拜 殿		兩 廊	
中脊高度	cm	529	文曲(凶)	648	左輔(吉)	448	巨門(吉)	465	巨門(吉)
	尺	17.8		21.8		15.0		15.6	
進深	cm	800	巨門(吉)	1295	貪狼(吉)	489.0	貪狼(吉)	221.0	貪狼(吉)
	尺	26.9		43.6		16.4		7.4	
架內進深	cm	322	文曲(凶)	473	右弼(吉)	337.0	廉貞(凶)	163.0	左輔(吉)
	尺	10.8		15.9		11.3		5.4	
明間面寬	cm	602	廉貞(凶)	542	祿存(凶)			406	破軍(凶)
	尺	17.8		18.2				13.6	
次間面寬	cm	299.0	文曲(凶)	325	文曲(凶)			362	武曲(吉)
	尺	10.0		10.9				12.1	
前簷高度	cm	382	左輔(吉)	418	貪狼(吉)	363	左輔(吉)	368	左輔(吉)
	尺	12.8		14.0		12.2		12.3	

位 置	寬×高(cm)	合字(以42.76cm計)	合字(以45.7cm計)	尺白(以29.7cm計)	寸白(以29.7cm計)
三川中門	187×355	離(凶)，離(凶)	財(吉)，害(凶)	6(吉)，11(凶)	2(吉)，9(凶)
三川邊門	146×355	義(吉)，離(凶)	病(凶)，害(凶)	4(凶)，11(凶)	9(凶)，9(凶)
正殿側牆圓光門	85×239	本(吉)，官(吉)	害(凶)，病(凶)	2(凶)，8(吉)	8(吉)，1(吉)

地母：1(八白土)、2(九紫火)、3(一白水)、8(六白金)

以下列出尺白所用的九星：貪狼、巨門、祿存、文曲、廉貞、武曲、破軍、左輔、右弼。寸白則為：一白水、二黑土、三碧木、四綠木、五黃土、六白金、七赤金、八白土、九紫火。

1 魯班尺=29.7 公分

1 門公尺=42.76 公分，或約 45.7 公分

但我們依納甲法驗算吉凶尺寸如下表，發覺仍有部份不脛合，也許古時建廟因係神祇居所，可逢凶化吉，不受吉凶所繩也。

另外，從風水觀點來分析，我們也覺得河口的望高樓除了航海指南的作用外，也可能具備風水上的意義。中國古代常在河口建寶塔亦是這種想法的產物，風水上特別稱之為「龍首當鎮」。望高樓的正確位置不易考證，但依碑文所提假港，應偏公司田溪一帶，所以今沙崙外西側附近應很有可能為望高樓位置，淡水周明德先生亦作如此判斷。

第三章 淡水福佑宮之裝飾、文物與神明

福佑宮建築細部，如石雕、磚雕、木雕、彩繪……等，有相當可觀的數量。豐富的歷史文物，如古碑、御匾、聯對……等，更是彌足珍貴的文化資產。

福佑宮就像其他台灣寺廟一樣，在人們主要視線可及與容易注意之處，極盡精美豪華之能事。而三川殿為廟宇最主要的出入口，其門面處均施以精雕細琢及採用最好的材料。

因此不論是簷下、樑架、木雕式門窗、廊牆……等石雕，及對看牆磚雕，處處可見匠師精湛巧妙的作品，且更可了解到清代中葉道光年間台灣廟宇在裝飾上的特殊風格表現。



三川殿的石雕匠作精湛巧妙。

第一節 三川殿前看福佑宮石雕

福佑宮石刻部份為整座廟宇在裝飾上最為繁複及精彩之處，材料雖多以觀音石雕琢，但不論是石獅、石枕、壁堵、龍虎堵、麒麟堵，皆堅實有勁，氣勢靈活，題材多變化、造形樸拙、線條簡單，傾向一種「量」的對比，構圖關係重視二度空間之表現。人物花草皆帶拙味，類似鄉土作家所創造的土偶。

為了詳細認識這些作品，各種石雕的表現技法和內容，在此以三川立面分別標示號碼，一一對照說明於後：

1. 石柱石雕：

三川前簷兩旁有對八角形柱，而非廟門前常見的龍柱，此乃較早期廟宇正統的作法，風格古樸簡潔。石柱為嘉慶元年（西元 1796 年）泉蚶弟子所贈，上書「澤滋滄海濟群生，久矣神功浩蕩。雲佑墩山育萬物，大哉后德巍峨。」可見媽祖廟是淡水航海人的信仰中心。

2. 石獅：

鎮守廟門，歡迎訪客。禿頭、塌鼻朝天，大眼圓睜，鬚毛捲曲，頸上繫銅鈴，耳似螺形貼附髮間，頭朝內上揚。雄獅張口露牙似吼狀，一脚執繡球，一脚執飄帶；母獅閉口，撫弄小獅，親情



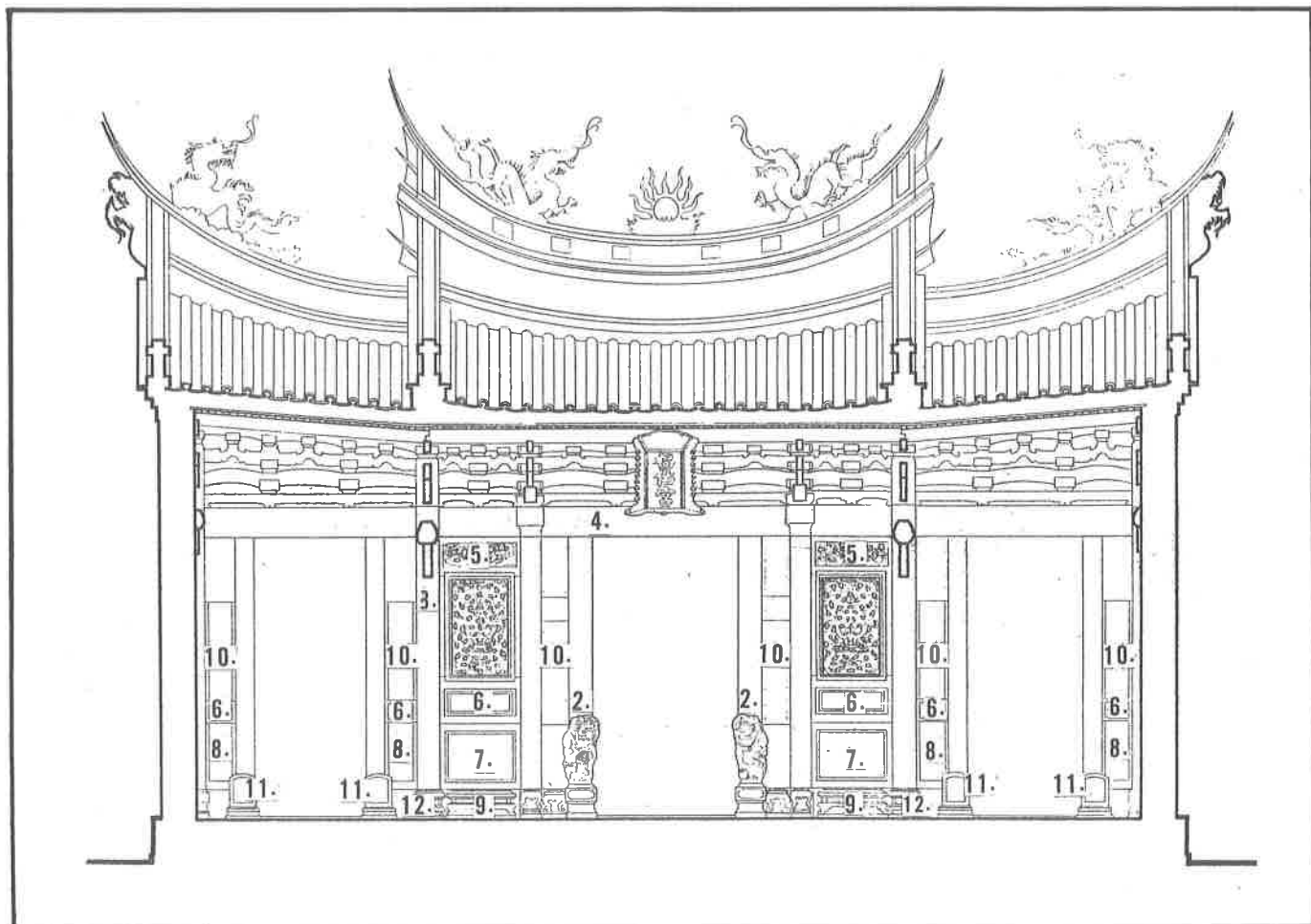
三川殿前簷八角柱為嘉慶元年的文物。



櫃台腳雕刻著「如意卷草」。



獅座雕有雙龍搶珠圖案。



三川殿石雕位置示意圖。



三川虎邊石獅，母獅閉嘴，撫弄小獅，親情流露。



三川龍邊石獅，雄獅張口露牙似吼狀，一脚執繡球，一脚執飄帶。



前步口的龍虎堵。

流露。

3. 螭虎石窗：

中門兩旁身垛位置的螭虎團爐窗，此處採「內枝外葉」透雕方式，雕出六條軟團螭虎（軟團就是線條為自然圖形，如圓圈般的團團打轉）。特別是爐蓋盤結處另雕太極，隱喻著「太極生兩儀、兩儀生四象、四象生八卦」，構圖設計採用對稱的原則，此種作法用在大面積的窗櫺上，為一般螭虎團爐中所無，其表達的吉慶、如意、辟邪、長壽、香火延綿……等寓意，均為人們所期望得到的象徵意涵。構圖疏朗，主從分明，曲線柔暢。

4. 門楣石雕：

門的上方有石條製的門楣，上有浮雕圖案，其中間裝飾題材豐富，耐人尋味。中間門楣雕有兩隻雲龍一上一下，對向搶珠，活潑生動；兩側做龍頭咬腳，雕刻精緻，栩栩如生。螭虎兩側門楣的圖案也各不相同，左側上各雕有竹、蘭、玉蘭花，寓意「馬上得喜、長壽長春」；另雕有鳳凰、

牡丹，寓意「榮華富貴、太平榮華」。又雕老鷹和獅子為「英雄奪錦」之意，虎邊側雕雙獅戲球、麒麟、月桃花、鳥、松樹……，寓意「長壽、富貴、吉祥、常春」。



門楣兩側作龍頭咬腳，栩栩如生。



中門兩旁的螭虎窗，採「內枝外葉」透雕方式。



石雕的題材豐富可觀，為珍貴的文化資產。

5. 頂堵石雕：

頂堵位在水車堵之下，身堵之上。本廟題材頗豐，令人目不暇給，明間居然做六幅，左右次間各二幅，這十幅裝飾題材有「加冠進祿」、「天官賜福」、「當朝一品」、「福壽雙星」、「加財晉爵」、「指日可登」、「如意狀元」……等祈福之意。

6. 腰堵石雕：

腰堵位於裙堵之上，窄如腰帶之小堵，因位於窗堵之下與裙堵之間，為視覺集中重心，此處各雕一對螭虎，做淺線雕，硬團幾何圖紋造形，兩相對稱，尾部結合在一起，以螭虎本身之身軀扭轉變化，表達吉慶、辟邪、長壽之意。

7. 麒麟堵：

在石窗下方雕一對麒麟，麒麟身軀豐腴，前肢略曲，兩隻相對，邊向外跑邊回顧，神采歡愉，十分可愛，雕工高明。一隻足踏牛角、葫蘆，一隻足踏琴、書。麒麟是仁獸，為四靈之一，廟宇喜以其裝飾，象徵庇護天后之居，及有吉祥、富貴、如意之意。

8. 裙堵石雕：

裙堵位於大門旁及左右次間門旁，各有豐富的淺浮雕圖案，線條流暢，略帶拙味，雕飾題材繁複，有人物、官吏、童子、鹿、鶴、麒麟、筆、印、松、竹、梅、如意、香爐、花瓶、佛手、桃……等，及「伯牙彈琴」、「蘇武牧羊」、「松鶴長春」、「福、祿、長壽」、「祈求吉慶」、「筆定升官」、「如意幸福」……等。

9. 櫃台腳石雕

位於牆堵最低層，早期常雕成矮櫃形，為牆身之收頭。此處淺雕書、棋代表「君子四藝」，牛角、葫蘆代表「吉祥如意」，蓮花、梅、小鳥、鸞鴦寓意「喜上眉梢，路路連發」。

10. 次間身堵石雕：

左右次間大門兩側身堵部份，各雕以花草、動物圖形，有梅花、喜鵲、蓮花、鸞鴦、鹿、竹、鳥、松、蝙蝠、麒麟……等。均寓意著「喜上眉梢」、「喜報早春」、「路路連科」、「一路連發」、「封侯受祿」、「福壽雙全」……等，雕工簡潔。



前步口龍邊的對看牆上雕有舊時社會「漁、樵」的生活典型。



石窗下的麒麟足踏牛角、葫蘆，神采歡愉。



三川殿次間的身堵雕以麒麟、蝙蝠，寓意著「祈福」之意。

11.石枕

形狀如枕頭，立於兩邊側門門柱下，用為穩住門柱，防止鬆動。正面雕卷草，圍繞成如意紋飾，線條流暢，反映著人們熱切期望有「吉祥如意」的人生旅程。

12.柱礎石雕：

又稱柱珠，位三川楹柱下，做八邊形柱礎，浮雕有佛教或道教的法物：牛角、拂塵、念珠、葫蘆、琴、棋及八駿馬，取「吉祥、富貴、幸福、馬到成功」之意。

13.對看牆石雕：

簷廊左右對看牆上身堵部份，為道光十九年所作，各雕有人物故事，內容豐富但難解，頗值得細看。腰堵各雕有喜雀、梅花，尚有「喜上眉梢」、四隻蝙蝠「賜福」，裙堵雕有樵夫挑柴、農人耕田、漁翁垂釣、文人讀書，配有牛、松、竹、船，非常寫實，描述當時農業社會「漁、樵、耕、讀」的生活典型。



石枕正面雕卷草，圍繞著如意紋飾。



對看牆的石雕為道光十九年所作。



墀頭上的石獅為道光二十年的作品。

14.龍虎堵：

「左青龍、右白虎」是台灣廟宇建築中轉化自「陰陽五行」觀念的具體表現。龍堵為一條大龍雲遊於天空，口吞龍珠；另有一隻小龍翻騰於海面，做將跳躍過龍門狀。

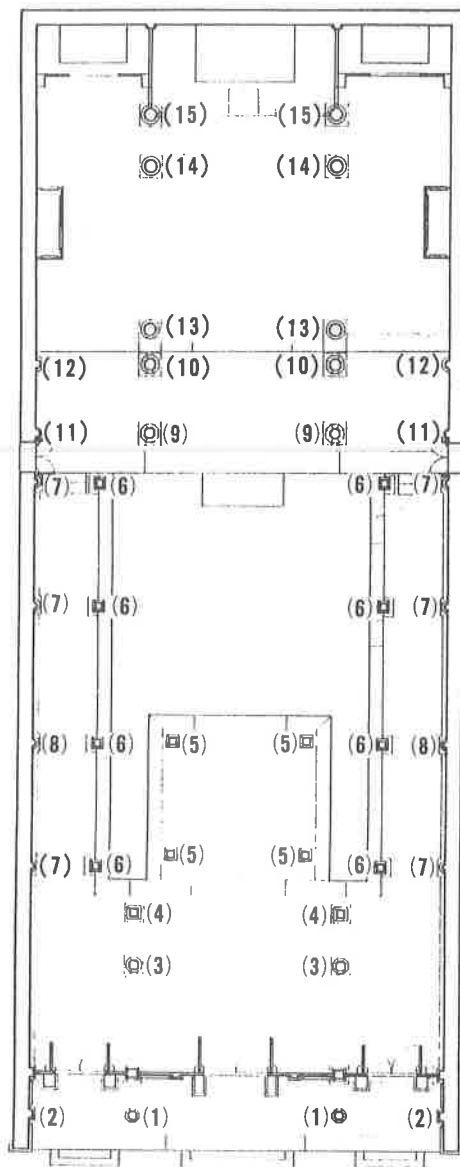
虎堵為雌虎與幼虎相對嬉戲，親清流露。兩者均趣味十足，尤其幼虎造形純樸，頗具拙趣。

15.墀頭石獅：

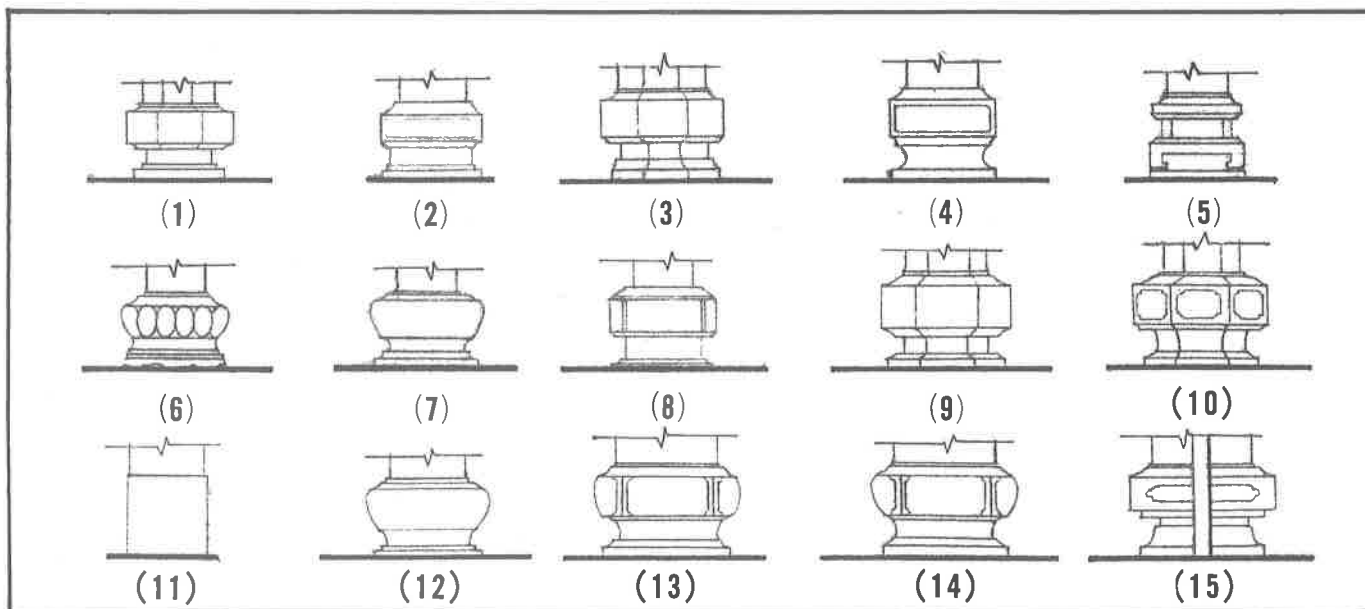
廊牆頂端的收頭部位，放置著小石獅。雄獅腳踩繡球，雌獅則逗弄小獅，尺寸雖小，造形及線條雕刻得非常靈活生動，為道光庚子年的作品，相當少見而難得。



柱珠上雕葫蘆，有著「幸福」之寓意。



福佑宮柱礎平面示意圖。



福佑宮各柱礎立面圖。



左次間身堵的圖案為「喜上眉梢」之意。



右次間身堵的圖案為「一路連發」之意。



左次間裙堵的圖案為「筆定升官」之意。



右次間裙堵雕有香爐、花瓶、梅花皆是吉祥之物。

第二節 廟內其它裝飾

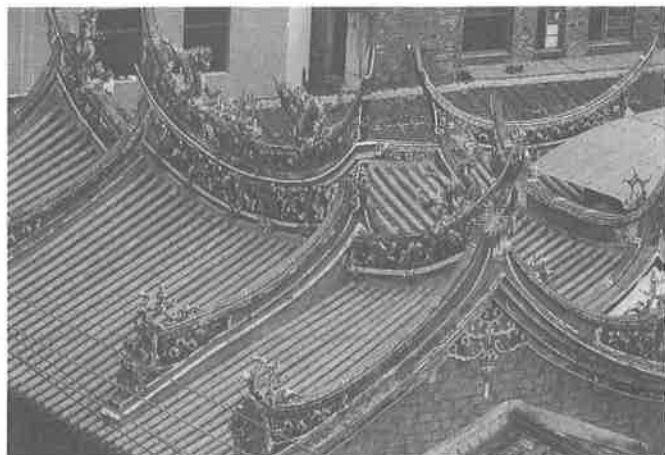
三川殿為寺廟主要出入，除石雕部份外，尚有許多裝飾，如屋脊簷下、樑架木雕、對看牆磚雕，及正殿的龍柱，都可見到匠師精湛巧妙技法的作品表現。以下再予以介紹：

1. 屋脊剪黏：

三川殿屋頂為簡潔的「三川脊」式樣，中間段抬高作「西施脊」，為脊上加脊。正脊分為三段，中段是雙龍搶珠，因民間相信龍能降雨以濟蒼生，有祈雨辟邪、壓制火災的作用；兩側各做單龍回首對看。垂脊尾端，牌頭部位飾以人物，有帶騎的武場題材，還有山水樓閣的文場，均精緻細巧；正脊上則分別以八仙人物、水族動物、花草陪飾。斜脊最末端的回捲形裝飾，使脊線增加彎曲變化，看似浪花又像捲草。正殿屋脊做「雙龍護塔」，作品雖均為民國七十年左右重修新作，卻因有了剪黏使屋頂更生動活潑及具有觀賞價值。此次修護，有台灣剪黏名匠陳天乞的孫子陳世仁亦參與其事。

2. 對看牆磚雕：

簷廊左右對看牆外側，以磚雕裝飾，年代較久，近年將其作品上彩，無法清楚看到磚雕鑿線條的質感，題材為南極仙翁、麻姑獻壽；正殿拜亭對看牆上另有一對大幅磚雕，長 140 公分，寬 110 公分，上雕「松、竹、鶴、鹿」，兩者均寓意「生活幸福、富裕、長壽」，反映出人們所期望的至高無上生活目標，為北台灣優秀的磚雕作品之一。人物造形、花草線條優美，可看出當年匠師必定費神耗時才完成的精心傑作。



三川殿中間抬高作「西施脊」。



三川殿正脊做雙龍搶珠，有祈雨辟邪之意。



對看牆磚雕：題材為南極仙翁、麻姑獻壽。

3. 正殿前步口龍柱

龍柱採用本地產的觀音石雕，不立於三川殿，完成於嘉慶元年(西元 1796 年)，粵東信士所贈，為清中期龍柱代表作，龍浮刻在八角形柱上，每柱攀附一條龍，龍身朝下穿過環繞柱身的朵朵祥雲，當碰觸到下方的波濤時，猛然扭身昂首上騰，縮喉凸胸，線條犀利，壯健有力，柱身上留白處，雕呂洞賓、何仙姑……等八位仙人配飾，每柱四仙。下方八角形柱礎，每面雕有花草鳥獸圖案，如八寶、寶傘、葫蘆、琴、棋、駿馬……等，造形簡樸大方。

4. 御路石：

又稱「龍陞」或「螭陞」，位於拜殿前石階中央的斜面石塊，御路石源自宮殿中，因宮殿的中軸線只有皇帝才能使用，而皇帝進出多乘坐轎子，於是將階梯中央做成斜坡，兩側供轎夫行走，後來孔廟或民間廟宇都沿用，此處雖為觀音石材質，但上方浮雕著一隻大雲龍與九隻小龍，栩栩如生，造形雖略繁，但氣勢逼人。

5. 吊筒、豎柴、束櫬木雕：

三川步口，八角柱上方外側有精巧的木雕——「吊筒」和「豎柴」，吊筒是懸在樑下的短柱，可以將屋頂的重量傳遞到柱子上，在這裡底端雕成倒垂的白菜，又稱「垂花」。中段鑿有榫眼和橫樑插合，前方用豎柴遮住接榫處，雕成倒爬的獅子，小巧可愛。

三川步口八角柱的橫樑上，未做「獅座」僅做員光與束櫬，以木施雕加彩繪，題材做「螭虎對」及「螭虎吐花草」，構圖細緻精巧，造形少見。



御路石位於拜殿前石階中央，浮雕著一隻大雲龍與九隻小龍。



三川步口的豎柴雕成倒爬獅子，遮住接榫處。



吊筒雕成倒垂的白菜，又稱「垂花」。



正殿前步口的龍柱為清中期龍柱的代表作。



三川殿虎邊側門的宮娥手持香爐、如意為「獻香如意」之意。

另一宮娥手持牡丹、如意為「富貴如意」之意。



三川殿的員光及束樑，題材作「螭虎對」及「螭虎吐花草」。

6. 門神彩繪

三川殿是全廟的門廳，在台灣傳統廟宇中，奉祀帝后級神格者可開五門，可是在此只開三個門。中門畫的是神荼及鬱壘，取其能捍衛門戶、辟邪趕鬼之意；龍邊側門繪兩太監，手持劍及念珠，另手持拂塵及聖旨；虎邊側門繪二宮娥，手持牡丹、如意(富貴如意)及香爐、如意(獻香如意)。門神彩繪造形生動，尤其面貌與姿態，流露出一股英挺動人的氣勢，此為近作，壬子年(民國61年、西元1972)芳春莊文星作(即莊武男，籍淡水，早年跟隨新莊洪寶真學藝，作品分布於北台灣，淡水、台北各廟宇最多，代表作有艋舺龍山寺、淡水龍山寺、淡水福佑宮、淡水祖師廟……等，可惜近年已改行從事民藝品、古物的收藏及買賣)。(註⑥)



門神彩繪造型生動，圖為一太監手持拂塵及聖旨。



福佑宮的門神有彩繪師傅莊武男的題字。

第三節 附屬文物

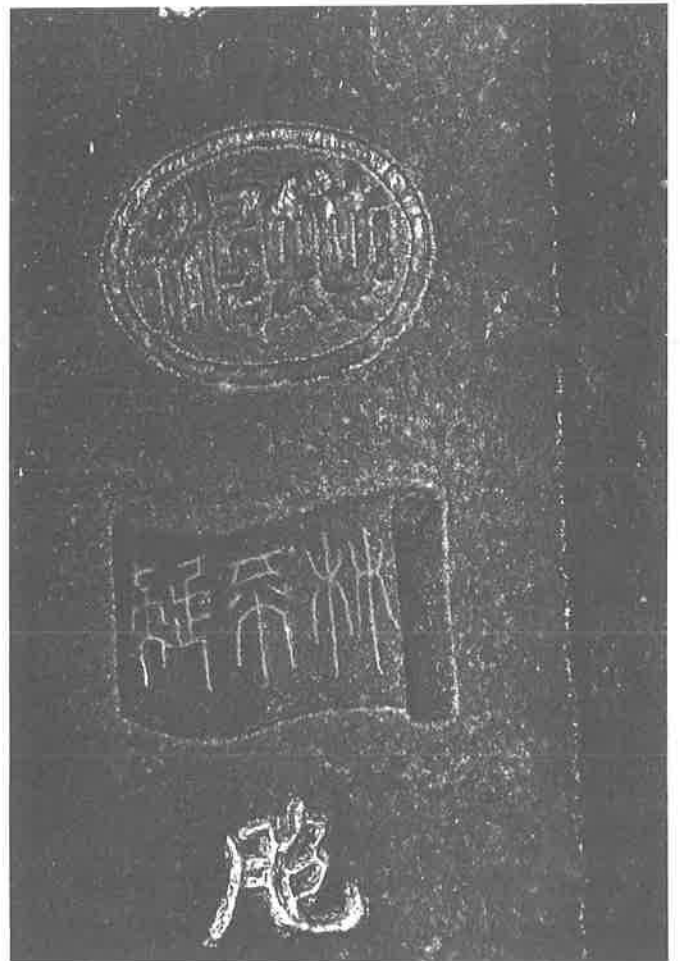
福佑宮修建於嘉慶元年(西元 1796 年)，二百多年來雖歷經無數次天災、人禍，經清代嘉慶、道光年間及日據昭和年間的整修，和民國 49 年、61 年、68 年、73 年歷次小修，廟內文物雖多遺失，或遭蟻蝕蟲蛀，或宵小所盜，所存者已極少，但廟裡尚留下一些具有歷史意義、藝術價值及其他文物，仍頗值得重視。

以下就廟內現存珍貴文物加以整理說明：

一、望高樓碑

在福佑宮前殿虎邊牆壁上，嵌著一塊嘉慶元年(西元 1796 年)的石碑，記載當時在淡水建「望高樓」及燈塔的事蹟。由此可知，那時淡水港口的功能已經相當發達，有不少船隻固定出入，爲了保護來往船隻安全所以需要興建導航的燈塔，此塔爲台灣島上有記載最古老的燈塔。燈塔是泉廈地區的一種導航設備，通常是官營，望高樓卻爲民營燈塔可說是罕見。此塔可能位於淡水河口北岸沙崙西北岬，據傳民國三十四年太平洋戰爭，日軍興建堡壘，取用望高樓石材，一百五十年之久的燈塔從此消失，而只遺留望高樓碑在福佑宮內。(註⑦)

望高樓碑文記載「泉廈郊出海，戶尾街董事」「泉郊」「廈郊」爲當時的貿易團體，是與大陸港口做生意的公會。燈塔的興建是由郊商們出資，爲保佑船隻「出海」進出港口安全。「戶尾街」則爲清代淡水舊名，滬尾的「戶」、「滬」即欄魚的籬笆，「尾」即河之末端，意思是指建於淡水河口的村莊設有「滬」之處，「戶尾」後來多以「滬尾」稱之。日據時期鑑於滬尾之台灣發音與日本神戶 KOUBE 讀音容易相混，乃改名淡水稱呼。「街」則可想見淡水當時還只是小「街」，人數不多，地方事務也很簡單。(見陳國棟——淡水聚落的歷史發展，台大城鄉研究學報 1983 年)。而「董事」所指爲清代台灣地方自治團體的職位，通常由當地人及對地方有貢獻或名人、士紳中選出。(註⑧)



石柱上有林不疑捐款人的落款。



望高樓碑誌記載當時淡水建「望高樓」及燈塔的事蹟。

二、廟名匾額

在福佑宮大門前抬頭看，門楣處懸掛著「福佑宮」古匾，為直立式、金字紅底，左右邊框各雕雲龍裝飾，貼金，下框有櫃台腳，上書「嘉慶二年丁巳年荔月立」，下書「晉水衆船戶全立船戶、金永利、金樂興、金裕興、金裕泰、水長裕、合順發、新建發全修」由建廟年代與衆船戶的名字，可證明此廟歷史的久遠，一方面也可了解媽祖與當地居民生活上的密切關係。

三、神像雕刻

福佑宮的神象集中在正殿。由於主神媽祖原是海神，因此除了本身的陪侍神外，主要配祀與水有關的神明，如水仙尊王，另有與人們生活密切相關的神祇：如觀音菩薩、福德正神、霞海城隍、虎爺…等，組合成讓人虔心托付的信仰世界。

以下即依不同的神明龕位，分別來介紹：

1. 媽祖與協侍神及千里眼順風耳

媽祖：航海保護神，在台灣為人們所敬神祇中最主要，淡水為海港，昔時出海船上幾乎都有持敬媽祖(註⑨)。福佑宮媽祖全身約有1人高，頭上戴著9條垂珠的旒冕冠，身披金碧華燦的后服，雙手持奏板豎於胸前。粉色的臉龐，雍容而圓潤，眼瞼下垂俯視著芸芸衆生，法相既莊嚴又慈悲。此為民國四十九年新鑄，因原鎮殿媽祖久經蟻蝕不敷鎮設。

媽祖兩側分立約高87公分的四位侍女，溫婉秀麗。據傳千里眼、順風耳等衆泥塑神祇，皆由唐山海運而來，日久依然如新。

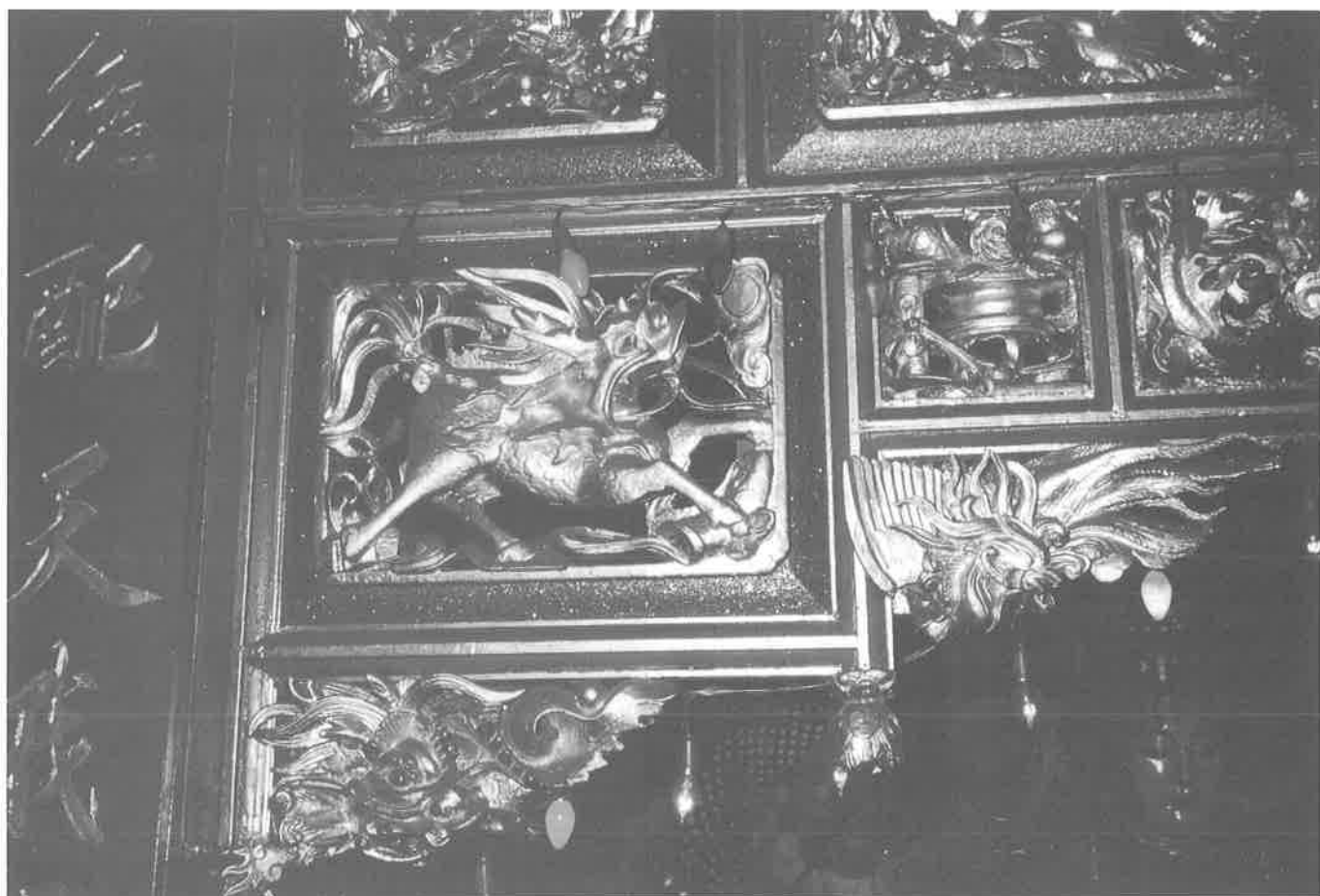
千里眼、順風耳：是媽祖駕前的兩侍從。民間傳說牠們原是大陸湄州西北方桃花山上的妖怪，分別具有明視及遠聽千里的本事，卻胡作非為，禍害地方。媽祖為解除民難，前往制伏，將其收為座前部將，且藉由二者的特長，協助她巡衛海面，護佑漁民的安全。這兩尊神像高壯碩大，筋肉畢現，衣帶飄揚，神情、姿態生動逼真，威猛懾人。



媽祖旁的協侍神順風耳。



福佑宮內的媽祖為民國四十九年新鑄。



神龕面上雕飾豐富，以金彩粉飾。



福佑宮的廟匾，可了解建廟的年代與眾船戶的名字。

2. 觀音菩薩

供奉於正殿左次間神龕，其面部表情莊重安詳，流露出慈悲的菩薩胸懷。

在民間信仰中，觀音菩薩被暱稱為「觀音媽」。傳說她原是「慈航尊者」，為拯救衆生苦難，投胎降生到興林國，成為妙莊王的第三公主妙善。長大後不願婚嫁，到白雀寺出家為尼，後又到大香山苦心修行，證入三昧，並輾轉從南海普陀落迦山來到中國救度衆生。

3. 水仙尊王

供奉於正殿右次間神龕，水仙尊王也是護佑航海安全的神明。據傳海船遇難時，只要船員散髮，齊口學征鼓鳴叫，並手持筷子做划船狀，即能度過難關，稱為「划水仙」。神像為中國人心目中理想的相貌，天庭飽滿、臉長頰豐，鼻若懸膽，鳳眼厚唇，長髯素面，身旁另有兩位陪侍做僧人狀，怒目圓睜，神情威猛。後壁彩繪蛟龍翻江，設色淡雅。前另有五尊神像均與水有關之神明：為治水有功的「大禹」、投江自盡的「屈原」、遭棄屍江中的「伍子胥」、自刎於烏江岸邊的「項羽」，以及力大能陸上行舟的「鄂王」。（另有兩位也常被尊為水仙尊王即「王勃」六歲能文，著「滕王閣序」，後溺死南海；詩仙「李白」因酒醉水中撈月而溺死。）

4. 十八羅漢

十八羅漢位於正殿兩側，踞立於凸雕假山壁上，據說是釋迦牟尼佛的弟子，不知為何立在媽祖廟側，茲將此十八羅漢名字列出：

左側有：

少淨山—力風
究竟山—曇晟
無雲山—飛鉞
天梵山—長眉
無量淨山—志公
無免山—開心
光音山—進巢
無熱山—進香
偏清山—伏虎



位於正殿右次間神龕的水仙尊王也是護佑航海的守護神。



廟內的十八羅漢，踞立在假山壁上。

右側有：

福生山—目蓮
無想山—道悟
善見山—降龍
善現山—布袋
無量山—梁武
無煩山—佛陀
梵輔山—夜多
廣果山—多利
沙光山—優婆

5. 福德正神

居正殿右壁前，福德正神（土地公）在民間信仰裡，最普遍且深入民心。在上古有所謂「社稷之神」，守護著田疇米穀。相傳土地公就是社稷之神演變而來，民間視為土地的守護神。

隨著時代社會的變遷，對土地公的信仰意識也有所改變，在「有土斯有財」的觀念下，被引申為財神，成為現代社會商家必拜的神明。

土地公的扮相如同慈祥長者，頭戴錢帽，身穿員外袍，臉龐圓而豐盈，態度和藹笑容可掬，如同民間的村里長，親近一般人的生活。

6. 霞海城隍爺

位在正殿左壁前，除主神外另有文武判官協侍，祂是從大稻埕霞海城隍廟分靈而來。

「霞海」之名據說與它的祖廟有關。因為神像是由福建泉州、同安、下店鄉城隍廟奉請而來，當地又稱「霞城」而原廟建於城南的「臨海門」一帶，因此人們就稱此神為「霞海城隍」。

城隍，本意是城牆與護城濠，人們將之神格化，成為城池的守護神。後來更轉變為審理陰間司法的神明，其地位就像一區的行政首長，掌管善惡賞罰。此城隍爺頭戴官帽，粉臉長髯，表情莊重，乃地方官之造形。



開山堂現位於福佑宮的左邊殿。



福德正神，相傳是社稷之神演變而來。

7. 虎爺

位在右廊側，相傳虎爺是土地公的坐騎，具有驅逐瘟疫及鎮護廟堂的神通；又傳說虎爺是孩童的守護神，另有些賭徒也拜虎爺，因為他們相信虎爺一張口，將會為他們叨來財寶，此廟供有虎爺三尊。

8. 其他牌位

太歲星君即是值年太歲牌位，位在左廊側。

「太歲」為農曆紀年所用值歲，干支的別名，如逢甲子年則甲子即太歲，乙丑年，則乙丑為太歲。

「太歲」另有解為木星，陰陽家以太歲所在為凶方，不能動土；我們常用以比喻冒犯了兇惡或權勢高的人以致惹出禍來。「安太歲」有消災問安、祈福、延壽、植功德之意。

開山堂位於廟左邊殿，奉祀有「本宮發起創建歷次重修諸位先賢之牌位」「歷代護國忠勇英靈之神位」及「福佑宮歷任主持比丘之牌位」。均為對先人先賢偉大事蹟的表彰及慎終追遠之意。這「護國忠勇英靈牌位」較特殊，是紀念光緒十年（西元 1884 年）中法戰爭，法軍攻打淡水，強行登陸，淡水遭猛烈砲擊，軍民起而奮勇抗敵。這次戰役擊退法軍，對於當時連遭挫敗的清廷而言，實在是一次了不起的勝利，也是淡水鎮史上光榮的一頁，令淡水鎮民永遠追念，故為此次犧牲的英靈設立牌位。

9. 地藏王菩薩

地藏王菩薩是佛教四大菩薩之一，因祂誓言：「地獄不空，誓不成佛」。故常現身於地獄之中拯救眾生，世人稱「幽冥教主」，又稱地藏王總管十殿閻羅，在台灣民間信仰極為普遍。

本廟地藏王菩薩供奉於正殿左龕，觀音菩薩前案桌上，與眾菩薩並置，不太容易分辨。此尊菩薩供奉於本廟為近年之事，且有段傳奇說：「淡水信士張水元（元發號漁船船主）見告，曾於本（六十一年）農曆三月廿一日與諸漁人出海作業，於撒網後，忽覺全船劇震，漁人相顧驚惶，迫作回航，收網時獲得菩薩一尊，身藏若日文疏本，字蹟含糊不知所云，張信士即恭移至本廟奉祀，是日子



相傳虎爺是土地公的坐騎。



太歲星君位於左廊側。



相傳此地藏王菩薩為民國 61 年漁民捕魚時所網獲。

夜，全廟突強烈震動，廟中人士皆自夢中驚醒，無人知其所以。翌日，經陳江河先生叩詢觀音菩薩，即獲籤示，諭係地藏王菩薩駕臨本廟駐庇，乃擇吉恭請臺灣省佛教會理事長賢頓法師為其安位、點眼、開光，咸信地藏王菩薩呈現慈悲之法身多方濟渡，遐邇善信，傳為盛事。」（註⑩）

10. 福佑宮衆神慶典日期

（農曆）

二月十九日	觀世音菩薩誕辰
三月二十二日	拜斗
三月二十三日	媽祖誕辰
五月十三日	霞海城隍爺誕辰
七月二十二日	中元普渡
九月九日	媽祖得道

四、銅製鳳凰燭台

正殿次間前置放一對大型銅鑄鳳凰，其高達150公分，寬為50公分，落款為庚午年三月二十日（民國十九年，西元1930年）清溪衆弟子贈。過去是擺置於正殿明間案桌兩旁部位明顯處，鳳凰造形生動、活潑，擬展翅欲飛之態。燭台古稱漢台，此處不僅為祭具燭台之用，且有裝飾美化廟宇之功能。銅製器物金光閃閃、金碧輝煌、明艷亮麗，且質感至為溫潤。

鳳凰為傳說中的神鳥，是祥禽之首，鳥中之王，有鳳來儀為天下太平之兆。從對鳳凰的喜愛，也反映出人們對光明、美好的愛情、幸福生活的追求和嚮往。

五、「翌天昭佑」匾

福佑宮現存匾額不少，但特別要提的是置於正殿明間神龕上方懸掛的「翌天昭佑」匾，此匾為光緒皇帝所御賜。據民間傳說在光緒十年，法軍攻打淡水之際，鎮台提督孫開華，祈告媽祖顯靈庇佑，突見媽祖立於雲端指揮作戰，軍威大振，隨即化險為夷。後經巡撫劉銘傳轉奏光緒皇帝，隨敕頒賜「翌天昭佑」匾，上印光緒御筆之寶一面（註⑪）。而廟方尚另存有「皇帝萬歲萬萬歲」接御旨之牌座一面，頗足珍貴。（註⑫）



神龕面的木雕造型生動、金碧輝煌。



正殿次間前的大型銅鑄鳳凰燭台為清溪弟子所贈。

六、木製對聯

現為廟方所收藏古對聯一幅，上有落款乾隆壬寅年十月吉旦(西元 1782 年)內容為「隨處化身蓮花座上春風暖，尋聲救苦楊柳枝頭甘露香」蚶江弟子林道寔敬奉。此對聯落款年代為本廟歷史記載中屬最早，故今為廟方認定是本廟最早創建年代之憑證，但木質對聯是否為廟方建築上的原物，因對聯內容疑為表彰觀音，憑此證明建廟年代，實有待考證。(註⑬)

七、平安燈

福佑宮平安燈雖為現代流行產物，但當你仰頭往上看時，無論在三川、步口、兩廊、拜殿，均會看到密密麻麻、無數的大紅燈籠，燈籠上寫著「福佑宮」「國泰民安」「天上聖母」「風調雨順」，燈籠下另吊掛著小牌寫著「某某人、幾丁、幾口」字樣，這些燈就是所謂平安燈。每當新年之始，信徒於廟內添油香錢，報上姓名及家內人口數(「丁」指男性，「口」指女性)，廟方即為信徒寫上名字，點燈吊掛在廟裡，祈佑信徒全家人在媽祖的庇佑下，萬事順利、平安如意。

燈籠自古便是人們生活上必需品，在漫漫長夜中，燈籠的亮光穩定不移，不但代表著溫暖和光明，也有驅除恐懼、邪魔的象徵。



木製對聯落款為乾隆壬寅年，此落款年代為廟裡歷史記載最早的。



平安燈為現代信徒祈求平安的流行產物。

第四節 匾額、楹聯和石碑

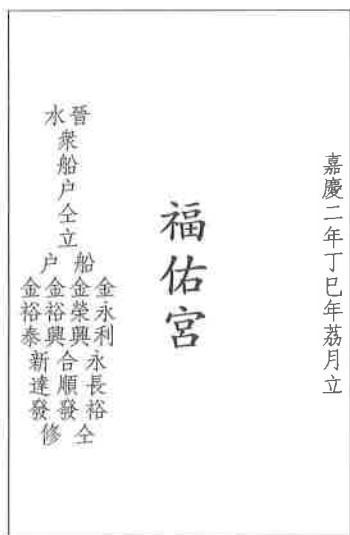
1. 匾額

匾額雖然不是和祭祀行為有直接關係的物品，卻是每廟必備之物。福佑宮無論是三川門、拜殿、正殿，只要抬頭都可見到各式各樣的匾，有的清代至今，歷史悠久，有的原木雕成，古色古香，有的高官新獻、金碧輝煌。匾額可分為立匾和橫匾，立匾大多掛在三川門處，書寫廟名為多，橫匾則處處可見，多為描述，稱頌神靈的威赫與靈驗，又因主神的不同，而有明顯差別，如天上聖母廟多見「神昭海表」，觀世音菩薩殿常見「慈航普渡」，王爺廟中則多「威靈顯赫」……。

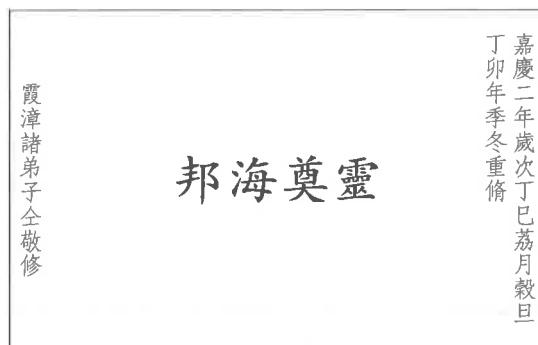
捐匾者依廟格的大小，有明顯的差別，人羣大廟常可獲得皇親高官的賞賜，且常多得無處擺置，角頭小廟的匾額，往往只是「本鄉弟子仝立」。無論大廟或小祠，都希望盡量去求得一些高官或民意代表所獻的匾額，主要是匾額具有背書的作用，可藉以吸引信徒。茲將匾額列錄於下：

(一) 三川殿

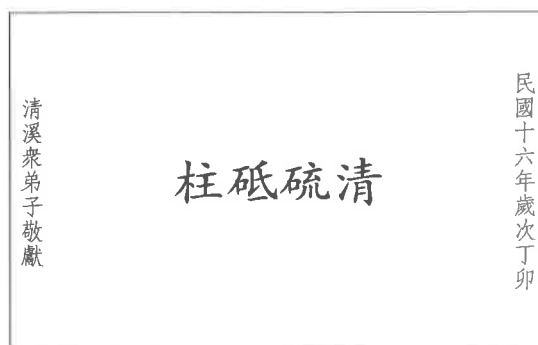
1. 廟匾



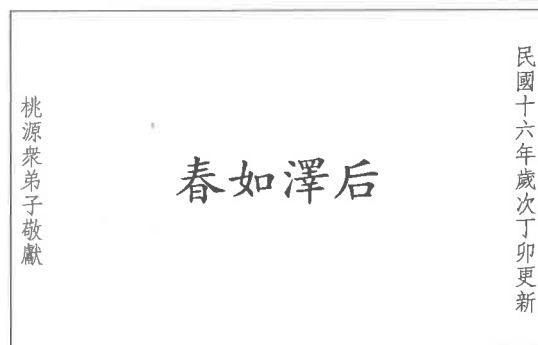
2. 明間架內（前）



3. 明間架內（後）



4. 明間後步口

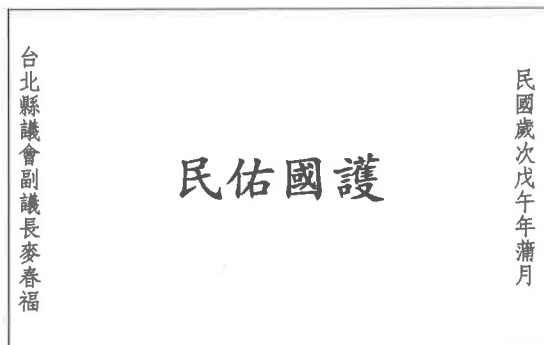


(二) 拜亭

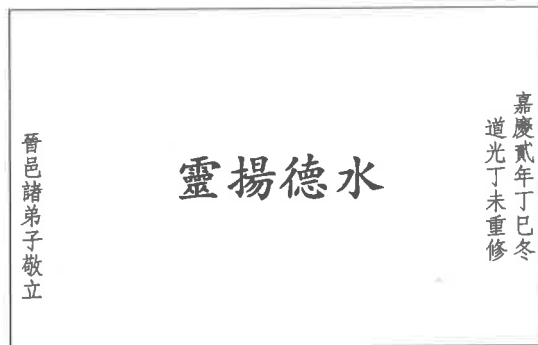
1. 前排樓



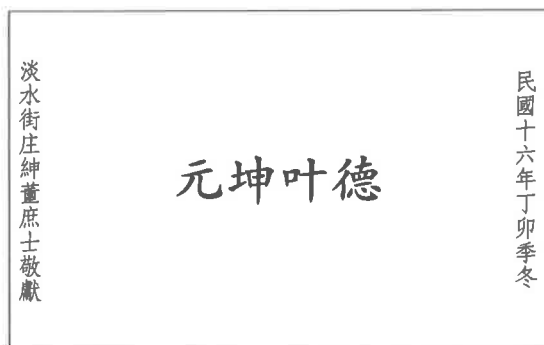
2. 龍邊棟架



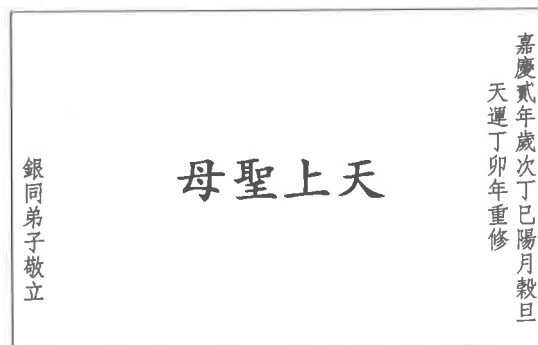
3. 後點金柱



3. 後排樓

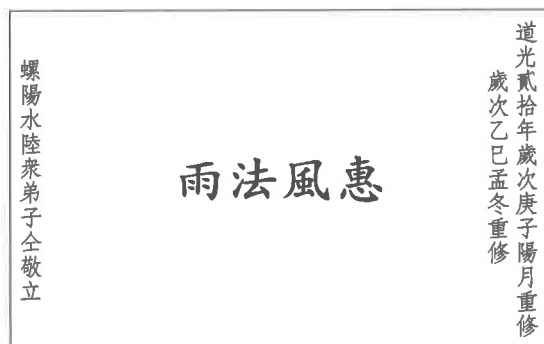


4. 神龕排樓



(三) 正殿

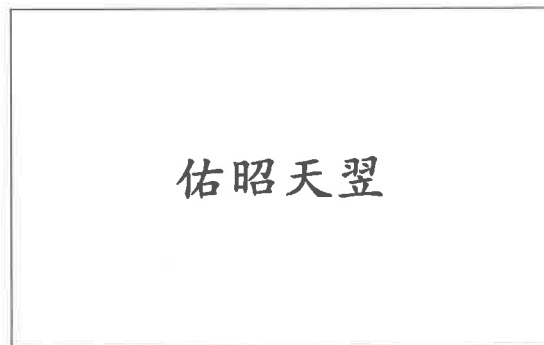
1. 明間龍柱間



5. 龍邊後排樓



2. 前點金柱



6. 虎邊後排樓



2. 楹聯

楹聯也就是對聯，廟中的門上、柱上、窗上……幾乎處處可見。相傳最早沿自於春聯，除了寺廟之外，祠堂、城門、家宅也常可見到，有的直接刻在石板上，有的刻寫在竹或木上，或者用書寫的方式，寫在柱壁上，更有用金箔或者其他質材貼在牆壁上。常見的楹聯，依出現地點的不同，內容也有所不同，大體可分：沿革、故事、應制、廟祀、勝蹟、格言、集句、警世、諧語……等類別。

寺廟的楹聯，以廟祀、沿革、故事、警世等類居多，三川門的中門，大多解釋廟名或廟祀，其他的聯對，則常解釋寺廟的沿革或奉祀之神。

福佑宮年代久遠，楹聯頗豐，茲將聯文詳錄於下：值得特別說明的廟內聯文有一特色，除捐獻人提字簽名外還另雕有許多印章、以示慎重，此為他廟所少有的。

(一) 三川殿

1. 前簷柱

澤滋滬海濟群生允矣神功浩蕩

嘉慶元年

靈佑墩山育萬物大哉后德巍峨

泉蚶弟子 歐陽士居林道格 全敬上
林廷禎林士駟

2. 前點金柱

道光己亥年季冬吉旦

廟堂更新靈昭芝山福地

慈光赫奕神鎮淡水滬江

武榮眾弟子仝叩

3. 明間排樓柱

道光拾玖年陽月

德偏群黎到處皆稱媽祖

恩隆一本吾家共仰姑婆

廿五代裔姪孫女秉贊敬奉

4. 中門門柱

庚丁巳梅月穀旦

屯山永奠咫尺湄洲欽赫濯

盆水環潮千年淡海慶安瀾

桃源潘步青敬奉

5. 龍邊門柱

道光己亥年仲冬修

再世為來安瀾作平地履

重逢媽后濟險典補天同

清溪科榜弟子翁有來敬上

6. 虎邊門柱

道光己亥年仲冬修

滬美揚靈庇舳舻千里

磧溪膺祉蒙煦姬萬家

清溪科榜弟子翁有麟敬上

7. 後點金柱（朝前）

嘉慶丁巳孤春

德補媽皇安海若

功同禹帝決江湖

霞漳弟子敬立

8. 後點金柱（朝分金線）

靈毓湄洲化宇同欽赫濯

澤敷淡水普天共仰慈航

霞漳弟子敬立

9. 後簷柱（朝分金線）

道光己亥年陽月吉置

后德濟川近利涉

天威渡海不揚波

銀同弟子莊錦德敬立

10. 後簷柱（朝正殿）

嘉慶丁巳春

新廟宇靈庇淡山

安波瀾脈兮渚島

銀同弟子莊錦德敬立

(二) 拜亭及兩廊

1. 拜亭後柱

舞衣晴曳碧天霞

玉珮冷搖滄海月

2. 兩廊次間前柱（朝前）

道光己亥年孟夏月吉旦

淡海迴環信乎風恬浪靜

屯山聳秀允矣人傑地靈

重興董事溫瑞招黃志明仝建立

3.兩廊次間前柱（朝分金線）

護國功深神到尾閭知不洩
聖人德大靈昭母地慶無波

永邑弟子胡稜強仝建立

4.兩廊明間前柱

道光庚子年花月吉旦
福海慈航以利濟赤子
佑峰普濟而威鎮蛟龍

武邑弟子練龍貴兄弟仝立

5.兩廊明間後柱

道光庚子仲春吉旦
一葦通湄洲覺岸
千秋沛蓬島神恩

清溪弟子楊鴻吉叩

6.兩廊次間後柱

道光己亥年吉置
渡海躡雲神周遙島
扶危拯溺德沛淡江

興郡弟子嚴正明 林永翁益健全敬奉
脩 陳振英

7.兩廊次間前附壁柱

地脉鍾靈神昭海表
母儀稱聖位列天宮

晉水弟子

8.兩廊明間前附壁柱

道光庚子仲春吉旦
福星護生靈無殊慈母
佑命荷天眷默相聖朝

武榮翁山弟子洪天賜慶新全叩
江海

9.兩廊明間後附壁柱

道光庚子年元月吉置
母也天休哉母德罔極
后克聖允矣后來其蘇

霞漳南靖弟子魏德寧敬立

10.兩廊次間後附壁柱

萬里煙波慈航普濟
千秋俎豆祀典特昭

桃源裔姪孫懋聯敬奉

(三)正殿

1.前簷柱（朝前）

德配昊天寧海若
功崇慈母慶安瀾

2.前簷柱（朝分金線）

后德參天海晏河清熙皞世
母儀稱聖風調雨順太平年

蚶江弟子林不疑敬立

胞姪欽觀喜助埔石天并一所

3.前簷附壁柱

道光己亥年陽月立
苦海無邊誰向湄洲登彼岸
慈航普濟固知大士是前身

武榮雷姓衆弟子仝喜助

4.步口附壁柱

道光己亥年陽月吉置
福履綏淡地母氏聖善揚水德
佑保我滬人民具甬瞻渡安洋

本保清溪弟子張姓等仝奉

5.前點金柱

道光己亥年陽月吉置
福星照及尾閭豈但恩波子姓

錦江林世全 彩貢 正石 仝立
士蒲 義得

佑命由於上帝固宜典重天朝

錦江歐陽捷立

6.後點金柱

道光己亥年陽月吉置
母是聖人本姓孫亦稱弟子

錦江林章興 仝立
長成

神居天上吾先祖已受憐憫

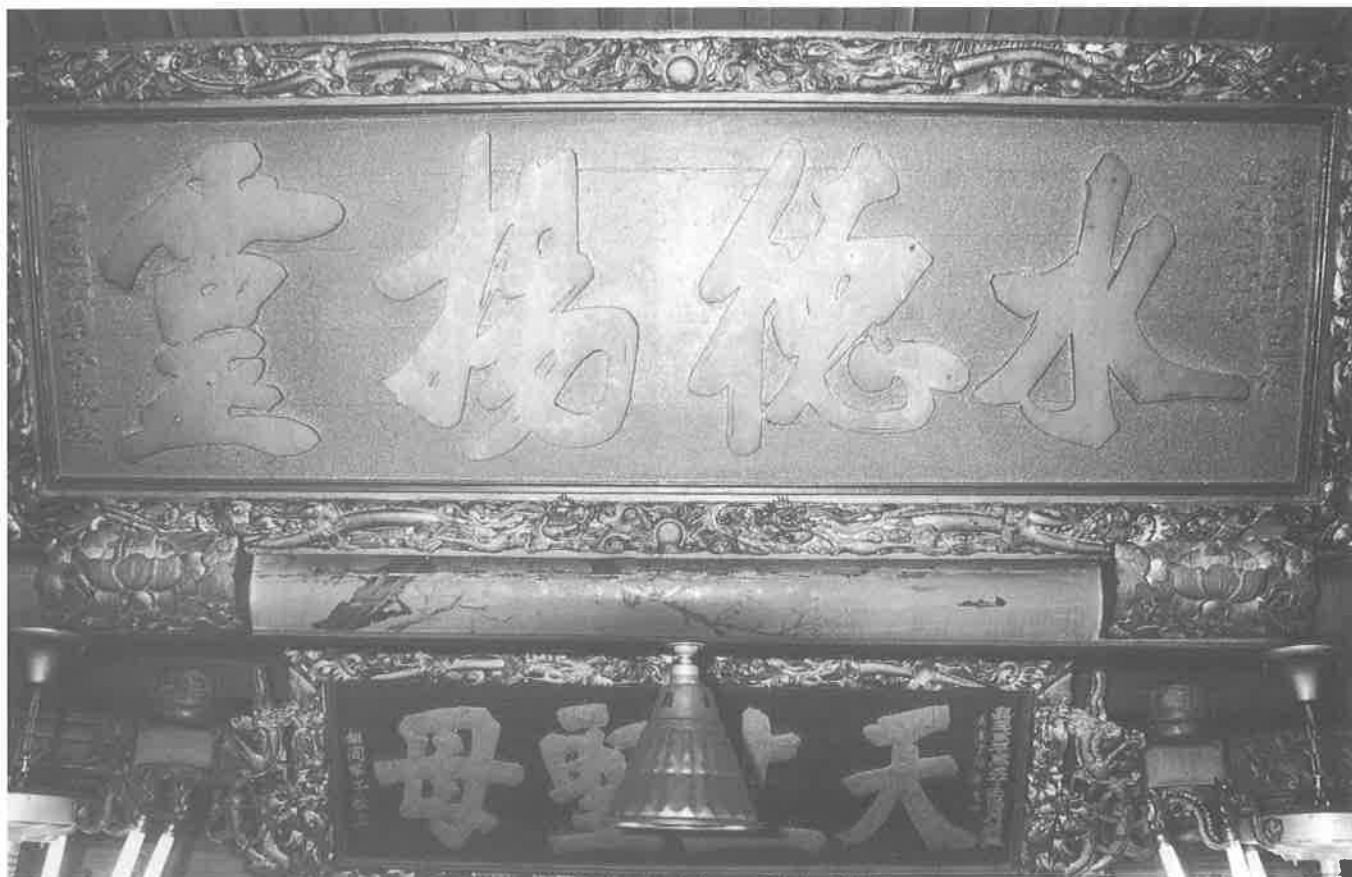
錦江林士滿立



正殿前點金柱有道光己亥年的落款。



正殿簷柱的聯對。



正殿後點金柱的牌匾。

3. 碑

碑為古代官前的立石，用來測視日影。秦時以記功德曰立石、曰刻石；碑為漢以後之語，這說明古代所謂碑皆無文字。漢以後，多鐫誌先人功德，植於墓園、官廟等處。說文解字「古碑有三用：官中之碑，稱日景也；廟中之碑，以麗勝也；墓所之碑，以下棺也。」

福佑宮有碑五塊，除「望高樓碑」外，內容均為記述宮內建廟，修建的緣由，亦有詳錄歷次修建時捐題芳名。廟內最有年代及歷史價值當為那塊嘉慶元年的「望高樓碑」已於前詳述，此處不再贅言。

1. 六十一年碑

六十一年熱心信徒發起修建，由永春鄭金虎撰碑，碑文云：「母儀稱后，水德參天，福佑湄洲，播遷望高樓榭，海航仰瞻，威懾外患，陸防彌堅，翌天昭佑，朝野咸安，友邦總統遠來結緣，閩省信士重修煥然，香火昌盛，輝生佛前，爰為碑誌，以垂綿延。」

2. 淡水福佑宮重建金亭碑記

本宮前建金亭稍有瑕疵不堪使用而現任主任委員謝完尾先生發起重建經委員會協贊並各位大德鼎力臂助完成獨立美觀堅固之金亭確保安全於千秋

嗣於香火鼎盛使本宮發揚光大 爰為碑誌永垂綿延

附錄伍仟元以上捐獻者芳名

肆萬元正 本宮消災會

叁萬元正 謝完尾 本宮朔望消災款

壹萬元正 紀福來 麥春福 基合發 洪炳堅
陳鴻彥 蔡慶山

陸仟元正 李永秋

伍仟元正 陳金潭 楊福生 鄭逸雲 郭金塗
翁福壽 林永德 吳桔樟 王月蓮 張春發 王
石川 陳金象 隱名氏 林 令 林許雪清

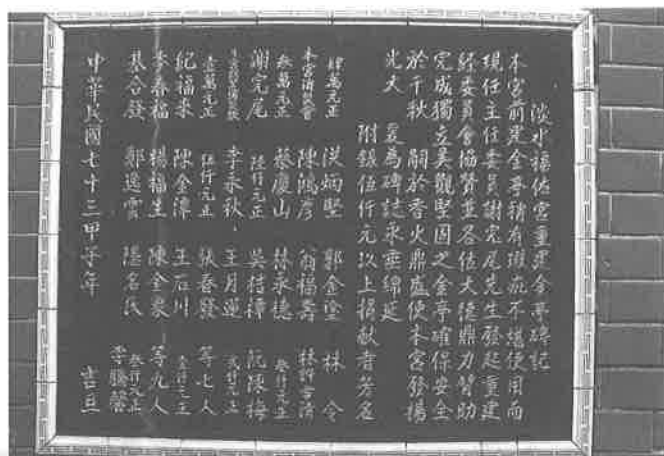
參仟元正 阮陳梅

貳仟元正 等七人

壹仟元正 等九人

叁仟元正 李騰聲

中華民國七十三甲子年 吉旦



福佑宮重建金亭碑記。



六十一年碑為熱心信徒修建廟事的碑誌。



碑文以嵌在牆面為主。



位於拜庭後排樓的廟匾。



三川殿明間架內的牌匾。



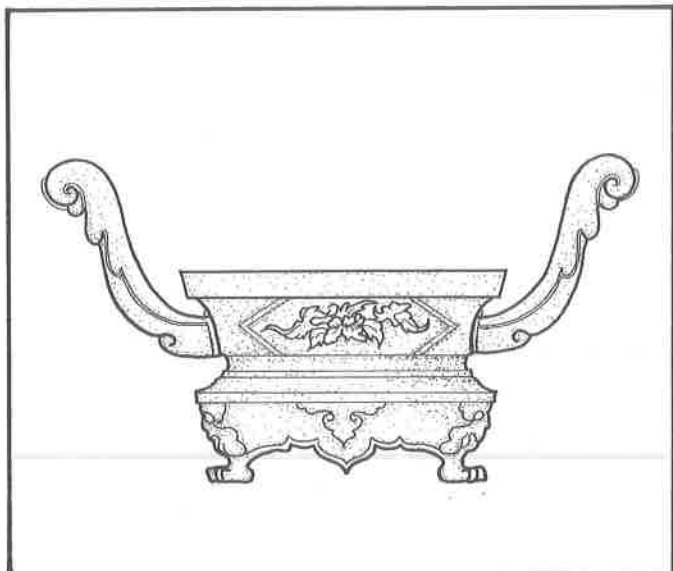
嘉慶二年的牌匾兩側雕有雲龍圖案。



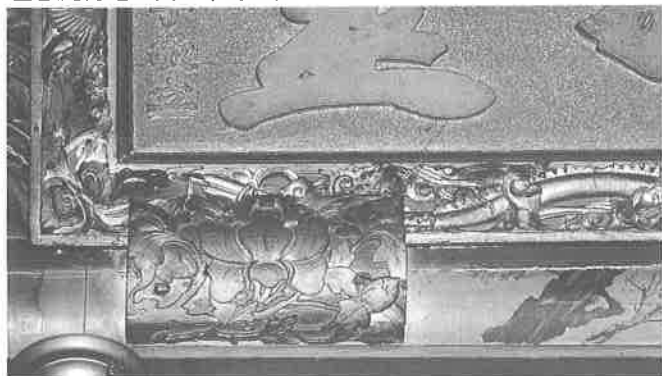
正殿龍邊後排樓的牌匾。



三川殿明間架內的牌匾，為嘉慶二年霞漳弟子所捐。



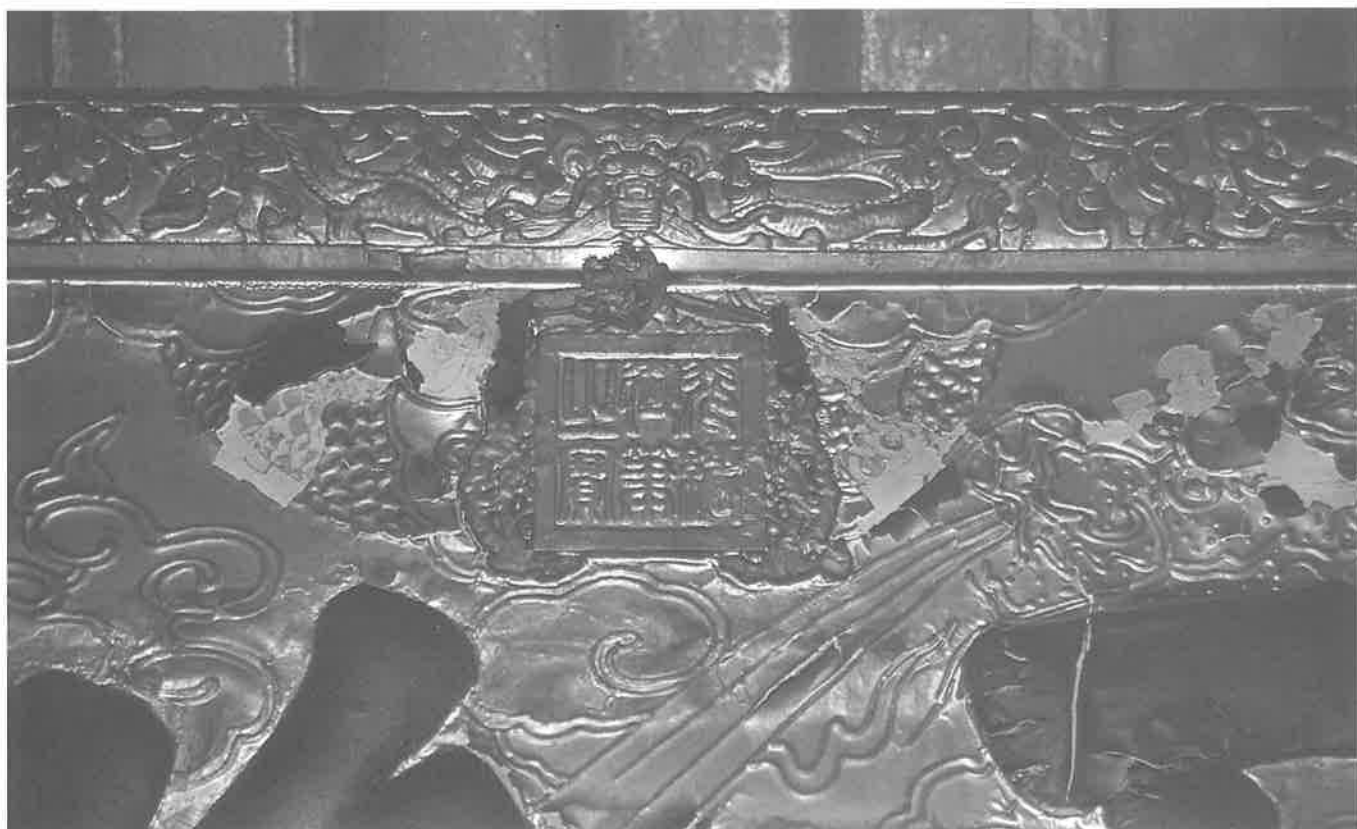
舊香爐爲道光庚子年的古物。



牌匾的裝飾圖案雕工精細。



楹聯頗豐，記載的年代久遠，以道光、嘉慶年間最多。



清光緒帝的匾印。

第四章 淡水福佑宮之修護計劃

第一節 損壞調查與修護目標

福佑宮從清嘉慶元年（西元 1796 年）落成以來，有記錄可知的修繕很少，我們知道在清道光十九年（西元 1839 年）曾抽換木柱，易為石柱。到了清末中法戰爭之後，雖然得到光緒皇帝所頒賜的「翌天昭佑」匾額，並得到「皇帝萬歲萬萬歲」之御旨牌一座，但並未重修殿宇。

日據時期五十年之中，似未經歷大修，從一幅一九三〇年代所攝福佑宮前景之照片，與今日所見大致相同，只有前殿步口的木柵被鐵欄杆取代而已。

日據時期實施淡水的市區改正計劃，一九二九年開始拓寬滬尾街（今中正路）拓寬為三十尺（約九公尺）之寬度，路的西側設置下水道與人行道。此次拓寬，靠河邊的民房與街屋大都要拆除一些，福佑宮所幸未受波及，但宮前的廣場還是維持一座木造的市場。

民國四十九年（西元 1960 年）正殿曾加修整，增加石彫欄杆。民國六十一年（西元 1972 年）由信徒再捐獻修繕，在內牆上貼以大理石片，並在前殿山牆內增加木樑加強結構。這是近代最大一次的修繕。其中還包括了由淡水著名的彩畫師傅莊武男所重繪之門神及前後殿之彩繪。民國六十八年（西元 1979 年）屋頂的剪黏再加修補，以玻璃片為主，汰換了原有的陶片。這是近年所作最後一次之修繕。

歸納起來，福佑宮仍保有百分之九十以上屬於清代原物，其古蹟文物價值彌足珍惜。因之，我們擬定嚴謹的修護準則。

在損壞調查方面，我們經由實測與目測觀察得知，它的石構造仍然完好，大木結構腐蝕亦不嚴重，屋瓦近年曾局部抽換，有漏水現象。油漆彩繪亦係一九七〇年代初所作，大致仍有保存價值。較嚴重的是三川殿向前傾斜約五度，大木棟架亦隨之變形。校正成為未來修護之重頭工程。

福佑宮在台灣諸多港口的天后宮中，具有多方面的價值，我們認為它保有許多特色，因此它



約1970年的福佑宮前街景。



民國四十九年正殿加建的石彫欄杆。

的修護工作至為重要。淡水港的歷史與福佑宮之出現關係密不可分，要研究大陸移民如何進入台北盆地，包括泉、漳、客與福州人，福佑宮提供了重要的見證。以下分項說明之：

- ①福佑宮之出現與淡水河口由北岸、南岸之發展消長提供了具體之見證，對研究淡水與八里坌之聚落史甚為重要。
- ②福佑宮與清代乾嘉之際台北與大陸貿易之郊行或船戶有密切關係，當時進入船隻皆向福佑宮納捐，以求平安。
- ③福佑宮與台灣罕見的燈塔「望高樓」之設立有密切關係，當時由福佑宮住持僧人代為收取燈塔經費。
- ④福佑宮對於進入台北盆地附近的泉州之晉江、南安、惠安、同安、安溪，漳州之南靖、龍溪、興化府、汀州府以及粵東潮汕諸籍移民有見證之意義。其石柱與石垛皆鐫刻諸籍弟子之名字。
- ⑤福佑宮的建築大體上仍保存嘉慶初年之物，在建築史與彫刻史上具有重要的研究價值。尤其是前殿不施龍柱，正殿第二排才彫龍柱，均為台灣所罕見者。
- ⑥平面格局上，前殿前後帶軒，成為戲亭或拜亭，如鹿港龍山寺之作法，亦屬較少見之例。這大概與廟埕臨河岸碼頭，空間緊湊有關。據淡水廳志所附木刻圖，福佑宮前立有旗桿一對，並且廟前檣帆林立，為繁忙之碼頭。
- ⑦廟中所懸之光緒御賜匾「翌天昭佑」，為與中法戰爭有關之文物，另牆上所嵌之「望高樓碑誌」，對早期台灣航海史深具研究價值，皆本廟之重要文物。



福佑宮之護室。



屋脊上剪黏為近年所修。



此匾為廟方接御旨之牌座，頗足珍貴。



福佑宮鳥瞰。



清末中法戰爭時滬尾戰役圖，圖中可見沙崙外之燈塔，疑為望高樓。



望高樓遺址可能位置之關係圖。

總的分析福佑宮建築本身之損壞，大都屬於「可逆性」之破壞，可以從技術性方面得到令人滿意的修復。所謂可逆性破壞，意指過去某個年代增添了一些設施，或表面上加鋪了一些材料，這些添加物並未深入古物之中，很容易可以去除。

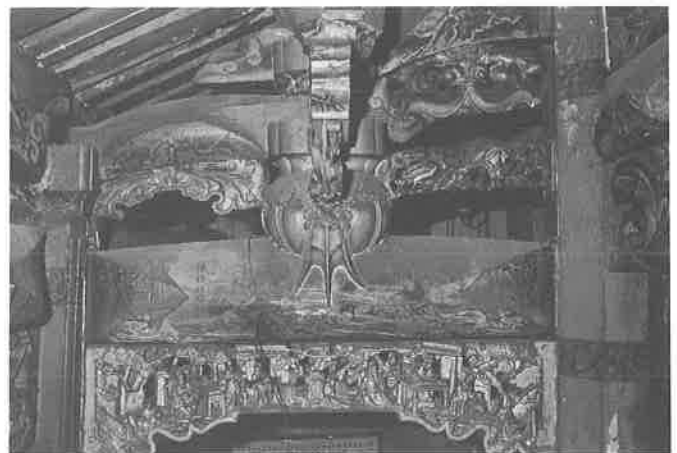
其次，還有一種變形的破壞較為麻煩，木結構與石構造之變形多係外力或本身材料應力變化所致。修復的方法常常須用到解體法，有時必須全部解體。

福佑宮從日據時期起就略增添了一些設施，例如正殿內部山牆的羅漢台座，它是磨石子作法，外表貼上幾片裝飾的彩瓷。這種羅漢座及假山，近代台灣的寺廟常常增設，由於供奉十八羅漢之需，屬於宗教上的功能倒也無可厚非。羅漢台座及假山可以完全保留。

至於一九七〇年初所增貼的內牆花蓮大理石片，雖然使壁面較乾淨、容易洗滌，但對建築物加強結構無補。這種貼面的裝飾有如日據時期寺



油漆彩繪為1970年代所作，大致保存良好。



大木棟架為清嘉慶元年的原物，只作校正即可。



福佑宮正殿內之拜石仍為原物。



近年地坪的整修，破壞了傳統寺廟地面高低層次的合理關係。



腐朽過度的木樑，可予以古法更換。



民國六十一年所作的修繕，地面改貼大理石、磨石子。



局部抽換有漏水的部分。



山牆開窗加裝的抽風機，及牆面的大理石原則上以恢復原樣為善。



白粉牆須重作防水粉刷。



拜殿屋脊的牌頭因加蓋的石棉板而被破壞。



局部桁木須做防水、防蟲處理。

廟喜貼白瓷磚一樣，純屬一種時代性的建材。有時也可視為歷史變遷中的見證。例如宜蘭昭應宮內的白瓷貼面磚，就值得保留。但是福佑宮的大理石貼片，雖然施工精良，但我們仍建議去除之，希望恢復白粉牆之古貌。

同樣的，中庭及地面之大理石鋪面亦無保留價值，它雖然使中庭及兩廊的地面高度一致，較為安全，但破壞了傳統寺廟地面高低層次的合理關係，我們建議仍應恢復原貌。以上皆屬於可逆性之破壞，修復技術較為單純。

在變形破壞方面，前殿的屋架向前傾斜，排樓面亦隨之向前傾。一九七〇年初之修理，特別在山牆上釘上木樑加以補強。未來，我們建議前殿應全部解體，重組傾斜的排樓石垛，也重組大木棟架。當然，屋瓦及桷木也得全部重作了。

為了確保修復的成功，我們擬定修復之準則如下：

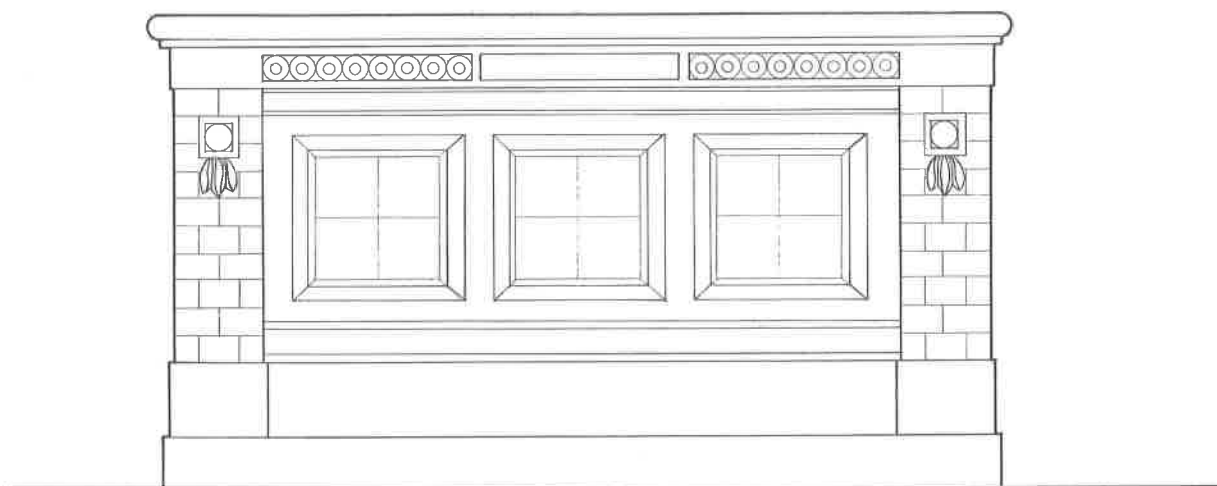
一、福佑宮保存了大量清嘉慶元年建造時之原物，包括大木棟架、石垛以及山牆等，這些均予以保留，只作校正即可。



屋脊飾以壓克力剪黏，脊身完好，只須表面清理即可。



現況山牆貼二丁掛使斗砌受損不合舊貌。



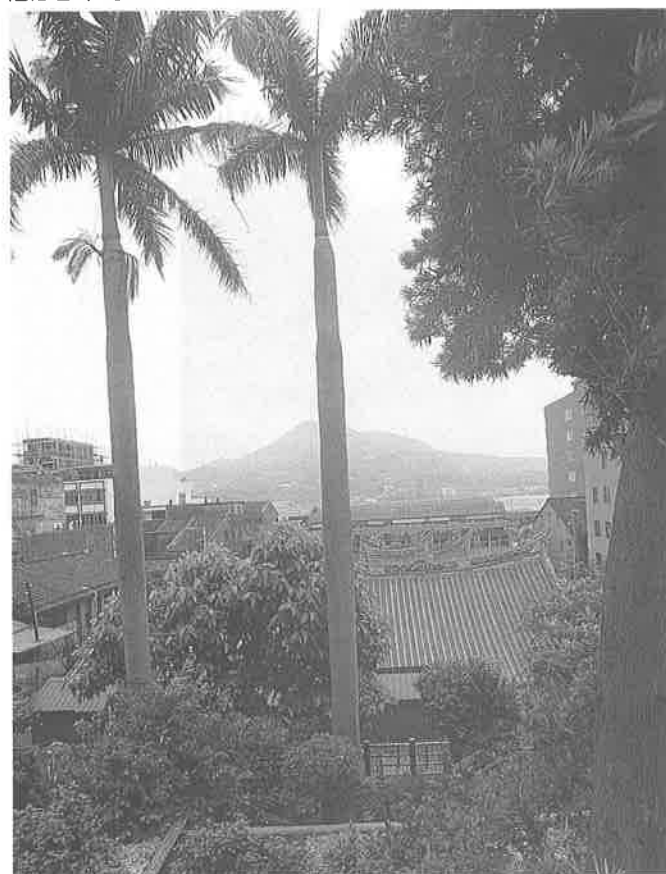
日據時期神龕座立面圖。



福佑宮本身的損壞，大都屬於「可逆性」的破壞。



屋脊受損的部分檢視、校正後修護。



福佑宮後山目前闢為花園。



福佑宮正殿背面。

二、日據時期添加之羅漢台座及假山予以保留。

三、腐朽過度之木樑柱，經拆開後如發現不堪使用，可予以更換，但材質與作法應力求接近古法。

四、一九七〇年代所繪之彩畫大致保留，但有部分脫漆者可予以重繪。

五、屋瓦為一九七〇年代所修葺，但拆開後如發現桷木腐朽過於嚴重，可考慮重換不上釉之陶燒紅瓦、前殿與正殿之屋脊剪黏大都為玻璃製品，也可考慮更換為陶片。

六、內牆及地面之大理石片過於光滑，尤其地面容易溼滑，考慮予以去除，恢復石板或磚面。

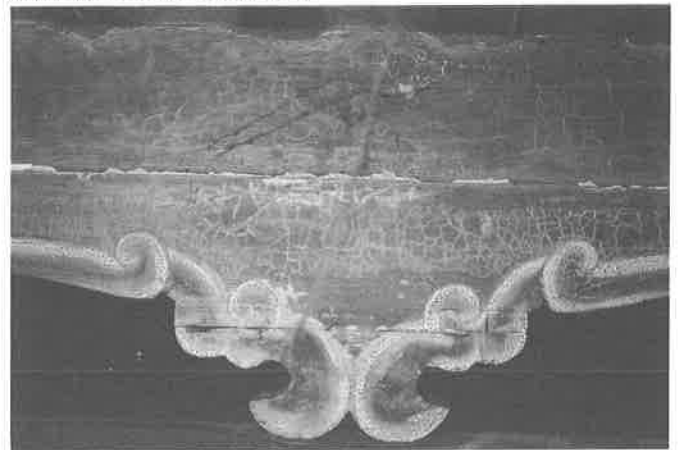
七、左右兩護室並未列入古蹟本體，廟方另有新建護室之計劃，其建築風格宜與正殿、前殿相協調。

八、廟後山坡為極良好之綠地，目前植栽茂盛，予以現狀保留，部分雜屋及鐵皮棚子應逐步拆除，以維廟貌完整。

九、廟前臨中正路之市場原為古時之廟埕，未來如果拆除，恢復廟埕，使福佑宮可直接面對淡水河，與對岸的觀音山遙遙相望。



福佑宮的護室現今承租予商家。



1970年代所繪之彩畫有脫漆者予以重繪。



福佑宮殿後花園。



福佑宮虎邊之現況，以階梯拾級而上。



福佑宮龍邊之街景。



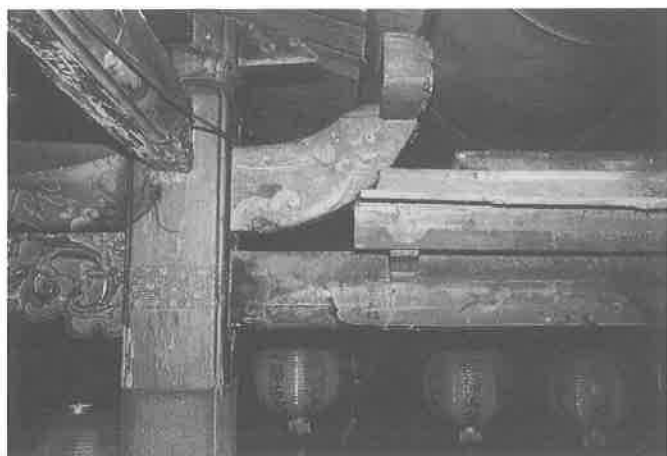
正殿後加蓋的宴會所及廁所。



後花園以植栽及菜圃為主。



右護室達章的現況。



彩檐脫漆者可予以重繪。



拜殿內棟架缺損者依古法予以修復。



福佑宮的地坪為可逆性的破壞，可考慮去除。



正殿後石壁浮雕。



福佑宮已申請到台北縣政府工務局的建造執照。

第二節 修護工程經費估算

修護工程經費總表

項 目	經費預估	備 註
一、三川殿	8,740,000	含消防 含工作架、安全圍籬、臨時水電及 工房等
二、拜亭兩廊及內埕	5,020,000	
三、正殿	12,470,000	
四、水電工程	650,000	
五、假設工程	2,800,000	
六、環境工程	1,200,000	約以15%計算 約以8%計算
七、稅捐利潤	4,500,000	
八、設計、監造費	2,400,000	
總計	37,780,000	

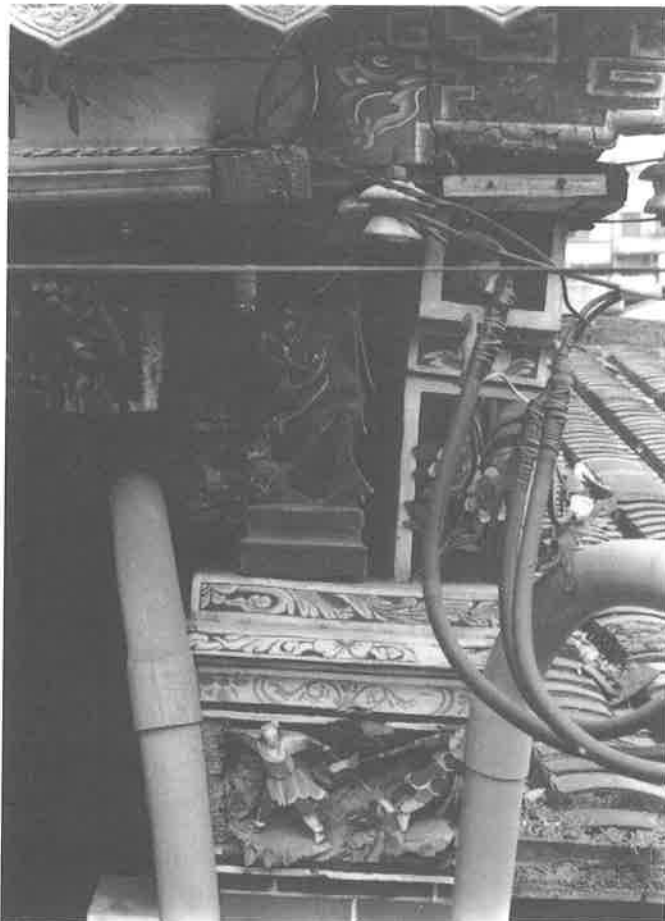
修護工程項目及經費估算詳表

(一)三川殿 (8,740,000元)

項 目	原用材料	現 況	修復建議	預估經費(萬元)
1.地坪	石材及六角磚或尺四磚鋪面	改為磨石子地坪，僅石矸及礫石保留	將磨石子地坪敲除後考證後修復	85.0
2.柱身及柱礎	石柱礎，柱身木石接柱	大致保存良好 右門枕石及前附壁柱礎毀損	檢視校正，木質部份腐朽者裂縫修補	40.0
3.棟架斗拱	木質表面油漆彩繪	後牌樓一斗三升缺失，其餘部分大致良好	缺失者新作，全部解體檢視、校正，以人工小心清洗表面，彩繪保留	135.0
4.門窗	木門扇、石雕窗	保存良好	維持現況，表面清理即可	8.0
5.封簷板	木	保存良好	維持現況，表面清理即可	4.0
6.木桁	木	少數桁木頂部腐朽泛白	檢視腐朽嚴重者以新料抽換	130.0
7.屋面	桷木、望磚、素燒筒板瓦	部份桷木腐朽，屋頂用黃色琉璃瓦	桷木新作，屋瓦以素燒之筒板瓦復原	160.0
8.屋脊	磚砌三川脊，陶磁片剪黏	壓克力剪黏，脊身完好	維持現況修補剪黏	36.0
9.山牆	石砌台度，上為白灰粉刷層，鳥踏以上為斗砌磚	下側為違建遮覆，部份斗砌受損	違建拆除，不合舊貌之建材亦拆除，經考證後恢復原樣	128.0
10.室內牆面	白灰粉刷	部份貼大理石片	白灰粉刷新作	28.0
11.磚雕	磚質雕刻	表面略為風化	清理即可	5.0
12.排樓石垛	觀音山石垛	略為傾斜	小心拆卸，重新砌組	80.0
13.彩繪	化學油漆	為香油燻黑	清洗後完整者保留，損壞者予以修補	35.0

(二)拜亭兩廊及內埕 (5,020,000元)

項 目	原用材料	現 況	修復建議	預估經費(萬元)
1.地坪	石材及尺四磚斜鋪	磨石子地坪，僅石矸及礫石保留，內埕墊高	考證後依原樣修復	50.0
2.柱身及柱礎	方形石柱礎及木石接柱	大致保存良好 拜殿前柱礎毀損	檢視校正，木質部份腐朽者裂縫修補	28.0
3.棟架斗拱	木質表面油漆彩繪	保存良好	檢視、腐朽者修補	55.0
4.封簷板	木	保存良好	修補	4.0
5.木桁	木	頂部腐朽泛白	檢視後嚴重腐朽者以新料抽換	80.0
6.屋面	桷木、望磚、素燒筒板瓦	桷木部份腐朽，筒板瓦改為黃色琉璃瓦	桷木腐朽者新作，屋瓦以素燒質更換	110.0
7.屋脊	磚砌燕尾脊、陶瓷剪黏	脊身完好	維持現況剪粘修補	25.0
8.山牆	石砌台度，鳥路以上為斗砌磚	下側二丁掛貼壁或為違建遮蓋	違建拆除，不合舊貌之建材清除	100.0
9.室內牆面	牆面白灰粉刷	部份貼大理石	白灰粉刷新作	25.0
10.彩繪	化學油漆	保存良好	清洗保留原有彩繪	25.0



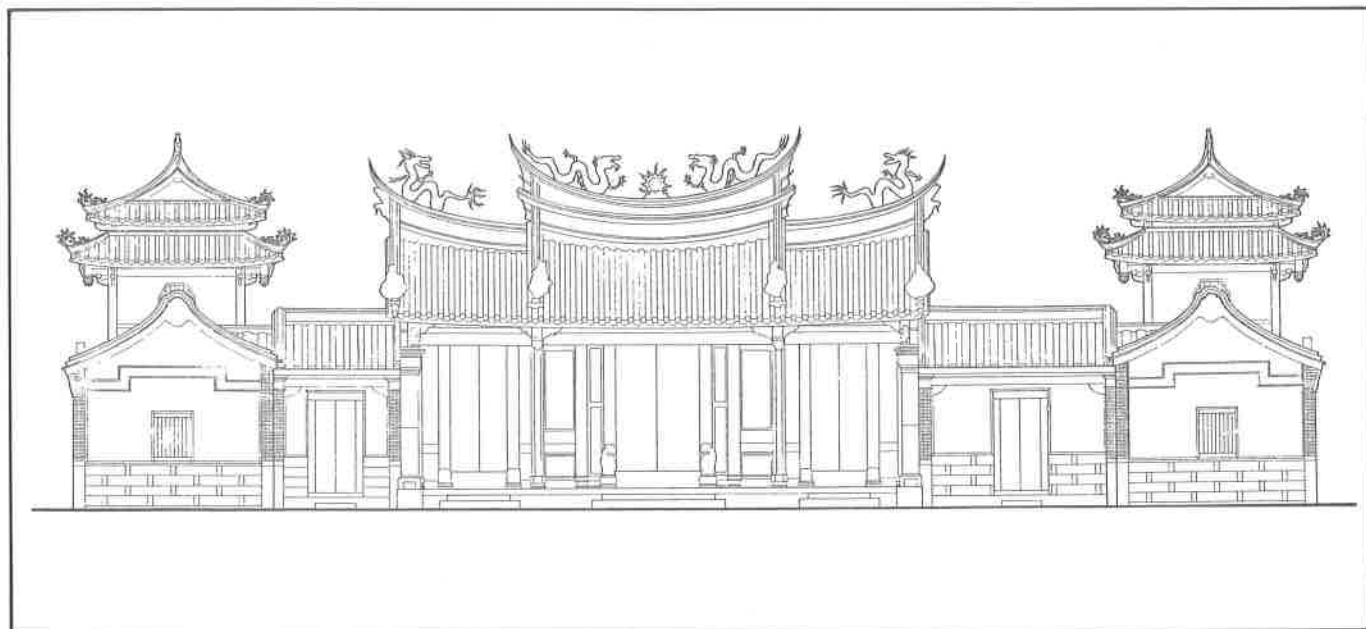
福佑宮外觀管線裝設零亂。



廟內地坪過於光滑，容易溼滑。

(三)正殿(12,470,000元)

項 目	原用材料	現 況	修復建議	預估經費(萬元)
1.地坪	石材及六角磚或尺四磚鋪面	改為磨石子及大理石地坪，前步口加作水泥欄杆，石砵及礫石保存良好	考證後修復	130.0
2.柱身及柱礎	石柱礎，柱身木石接柱	大體上完好	檢視校正，木質部份腐朽者裂縫修補	55.0
3.棟架斗拱	木質表面油漆彩繪	部份鬆脫，表面被香火燻黑	局部解體，小心檢視，腐朽嚴重者抽換，輕微者修補，表面以人工清洗	185.0
4.門窗	磚石框，木門板	前廊員光門大體上完好，山牆開窗加裝抽風機	依原樣修復	25.0
5.神龕	木	油漆新作，保存良好	維持現況	8.5
6.封簷板	木	表面有裂紋	以新料抽換	4.5
7.木桁	木	桁木頂部腐朽泛白	檢視，腐朽嚴重者以新料抽換	175.0
8.屋面	桷木、望磚、素燒筒板瓦	部份桷木腐朽，筒板瓦以黃色琉璃瓦更換	桷木新作，屋瓦以素燒筒板瓦復原之	250.0
9.屋脊	磚砌一條龍式脊，陶瓷剪黏	壓克力剪黏，脊身完好	維持現況，修補剪黏	46.0
10.山牆	石砌台度，上為白灰粉刷，烏踏以上為斗砌磚	下側為違建遮住，或貼二丁掛，部份斗砌受損	違建拆除，不合舊貌之建材亦拆除，經考證後恢復原樣	250.0
11.室內牆面	白灰粉刷	大部份貼大理石	白灰粉刷新作	58.0
12.彩繪	化學油漆	為香油燻黑	清洗後完整者保留，損壞者修補	60.0



福佑宮鐘鼓樓未來增建之遠景圖。

附註

- ①參見徐曉望著「福建民間信仰源流」第五章元明清福民間信仰的發展，頁 303，福建教育出版社，1993 年。其中指出古代閩人有「貞女崇拜」，進而有尊重母親之潛意識。
- ②諸羅縣志，卷十二雜記志寺廟及淡水廳志卷六典禮志祠祀篇。
- ③福佑宮近年自印之簡介謂創建於清乾隆壬寅年（西元 1782 年），與連雅堂台灣通史記載相同，且指出年代。
- ④湄洲的媽祖廟係在原址之上重建，格局與舊廟大同小異，但所有殿宇多以石柱建成。台灣北港朝天宮曾大力出資損獻。
- ⑤淡水民間認為福佑宮面臨淡水河，正對觀音山，有「媽祖拜觀音」之寓意。
- ⑥參見「台灣傳統營造匠師派別之調查研究」，1988 年，文建會出版。
- ⑦見周明德「海天雜文」頁 83，「望高樓——台灣島最古老的燈塔」。
- ⑧臺北文獻直字 114 期・民 84, 12 有記載。另外林衡道先生也曾提過：「董事的地位不低，士林潘舉人，爭取廟中的董事，南自新竹，北到芝蘭三堡，很多廟的董事都由他壟斷。」
- ⑨甫新煌「千年媽祖」。
- ⑩參照福佑宮天上聖母史蹟略述。
- ⑪光緒因此捷所賜的匾額還有兩面，「功資拯濟」在清水岩，「慈航普渡」在龍山寺，據傳兩面已非原匾。
- ⑫連雅堂著台灣通史，宗教志云「光緒十三年，巡撫劉銘傳奏請賜匾、御書，「翌天昭佑」四字懸於廟中，今猶存，正中上方御印文：「光緒御筆之寶」。
- ⑬同治十年淡水廳志典禮志有關滬尾天后宮創建年代為嘉慶元年，由商民合建。

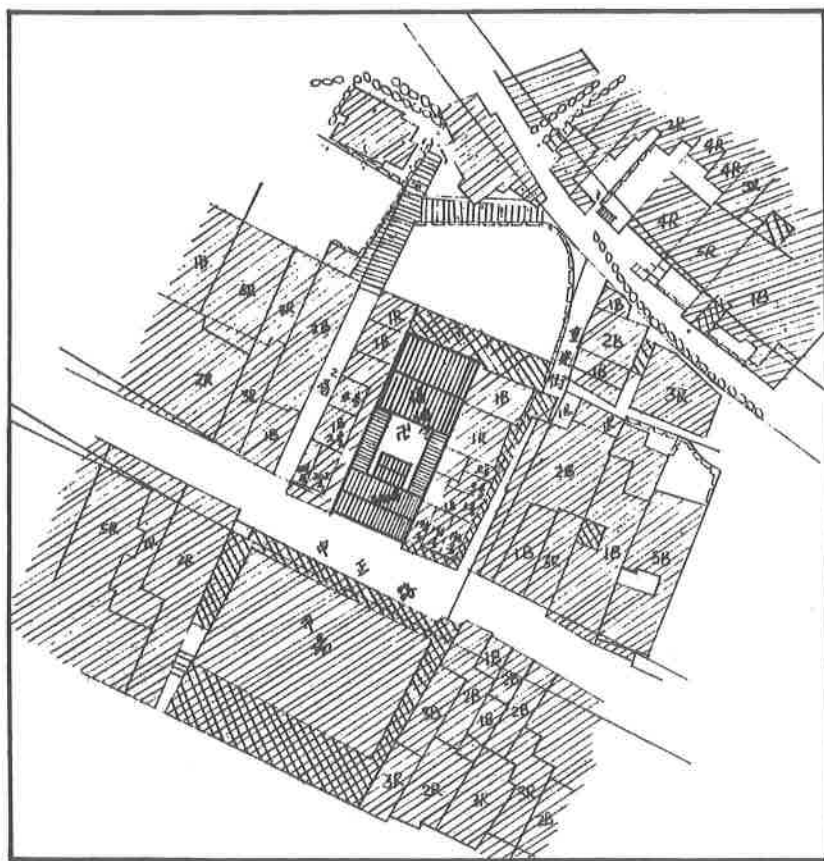
參考書目

1. 淡水廳志——陳培桂修，台銀本。
2. 淡水郡管內要覽——淡水郡役所編，昭和 5 年排印本，成文出版社編印。
3. 淡水——地理參考鄉土研究遊覽案內紅砲台築城三百年紀念台灣評論社發行昭和 4 年。
4. 望高樓——台灣島最古老的燈塔，周明德文收入海天雜文書中頁 83
5. 憶台雜記——史九龍，見方豪文評介，收於台灣文獻二十六與二十七期合刊。
6. 台灣通史——連橫。
7. 台北市獻——台北市文獻委員會，第四期，民國五十二年。
8. 諸羅縣志。
9. 海天雜文——周明德，台北縣立文化中心出版。
10. 福建民間信仰源流——徐曉望，福建教育出版社。
11. 風水探源——何曉昕，東南大學出版社出版。

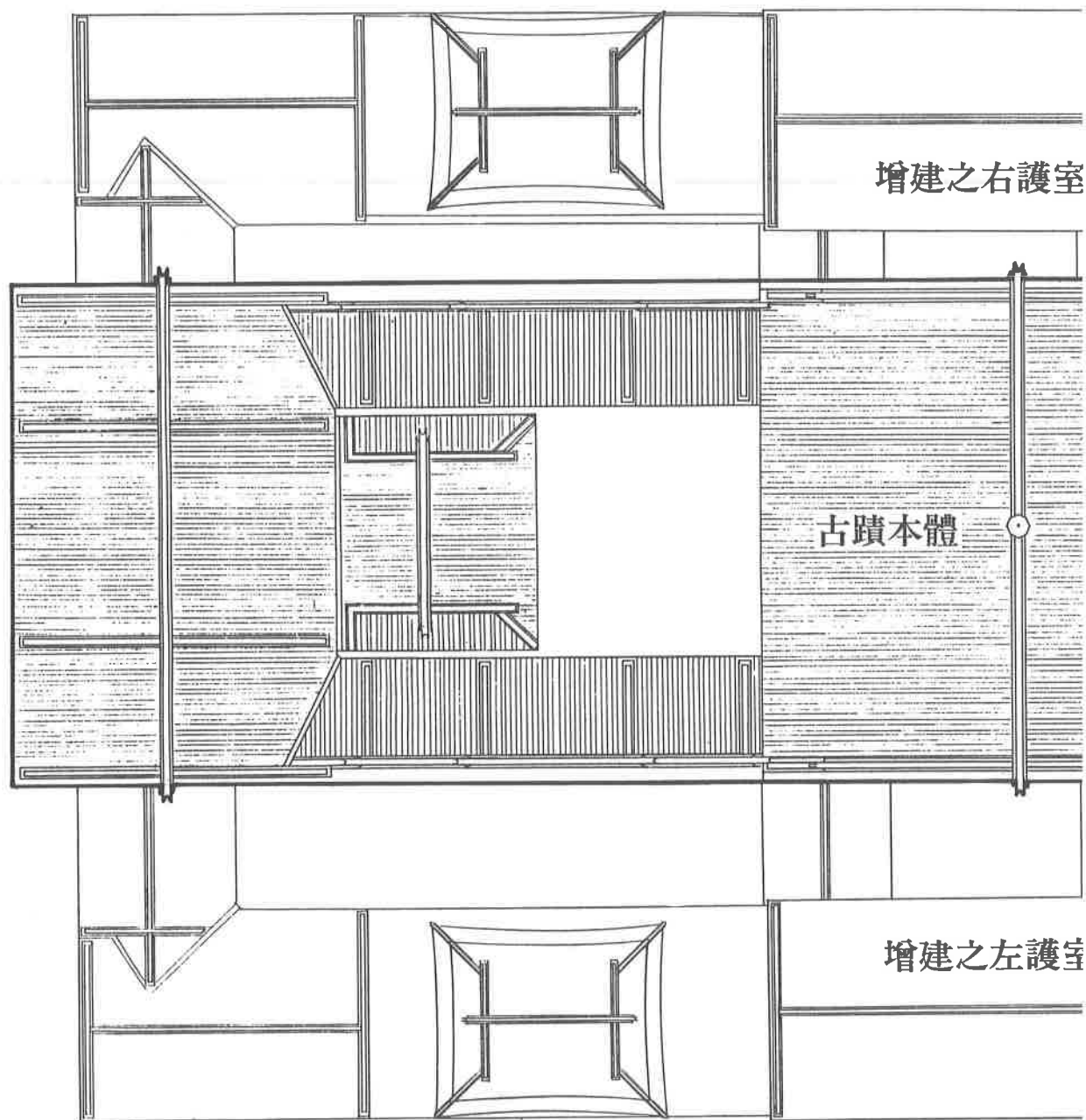
附錄 實測墨線圖

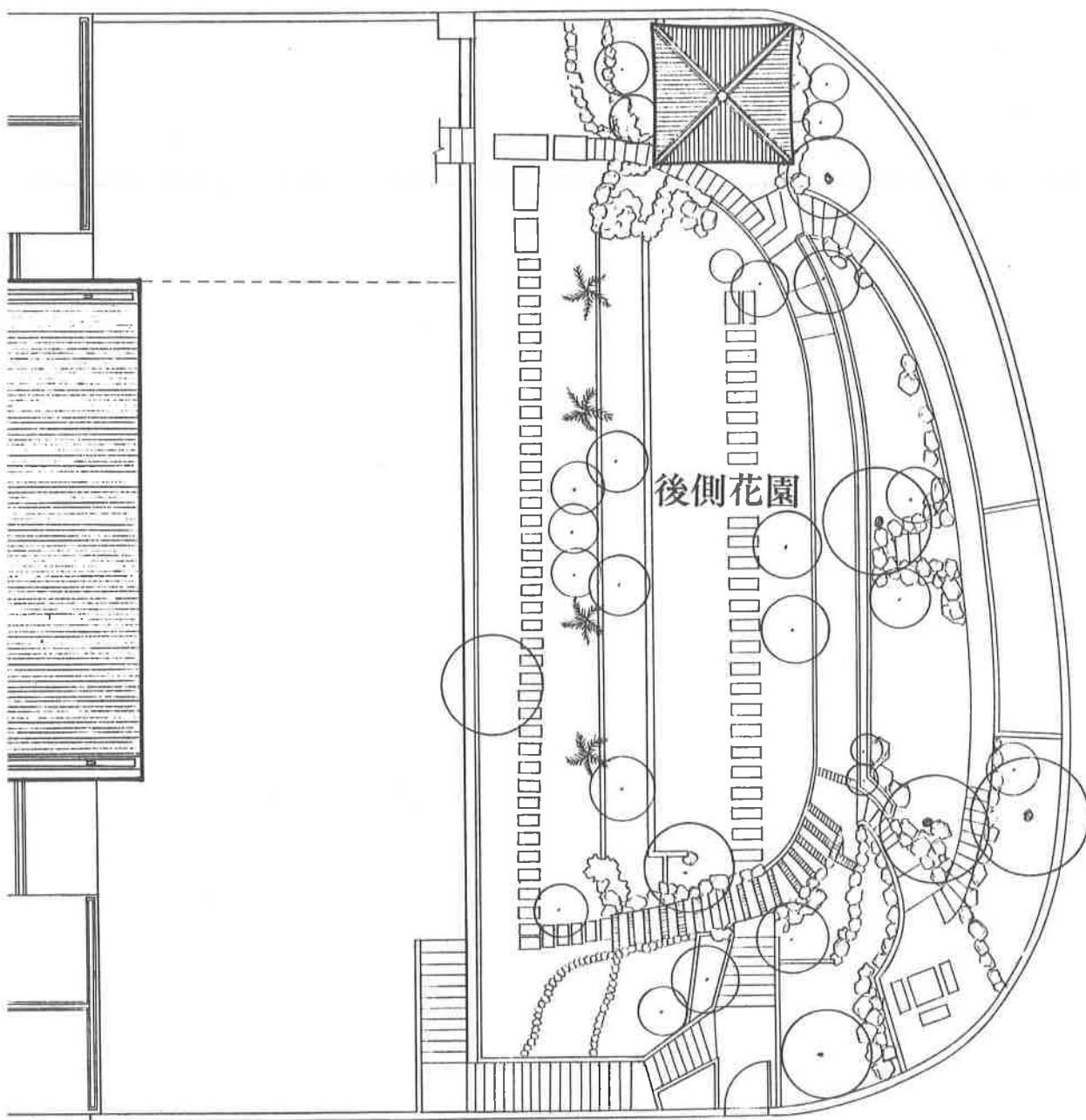
圖目次

圖一	配置圖	圖十三	龍邊山牆橫向剖面圖
圖二	全區配置圖	圖十四	虎邊山牆橫向剖面圖
圖三	全區剖面圖	圖十五	三川殿前牌樓縱向剖面圖
圖四	平面圖	圖十六	三川殿架內縱向剖面圖
圖五	屋頂平面圖	圖十七	拜亭架內縱向剖面圖
圖六	屋架反射圖	圖十八	拜亭立面圖
圖七	正立面圖	圖十九	正殿正立面圖
圖八	背立面圖	圖二十	正殿前步口縱向剖面圖
圖九	龍邊側立面圖	圖二十一	正殿架內縱向剖面圖
圖十	虎邊側立面圖	圖二十二	正殿神龕面縱向剖面圖
圖十一	龍邊棟架橫向剖面圖	圖二十三	三川殿疊斗大樣圖
圖十二	虎邊棟架橫向剖面圖	圖二十四	正殿疊斗大樣圖



圖一 配置圖

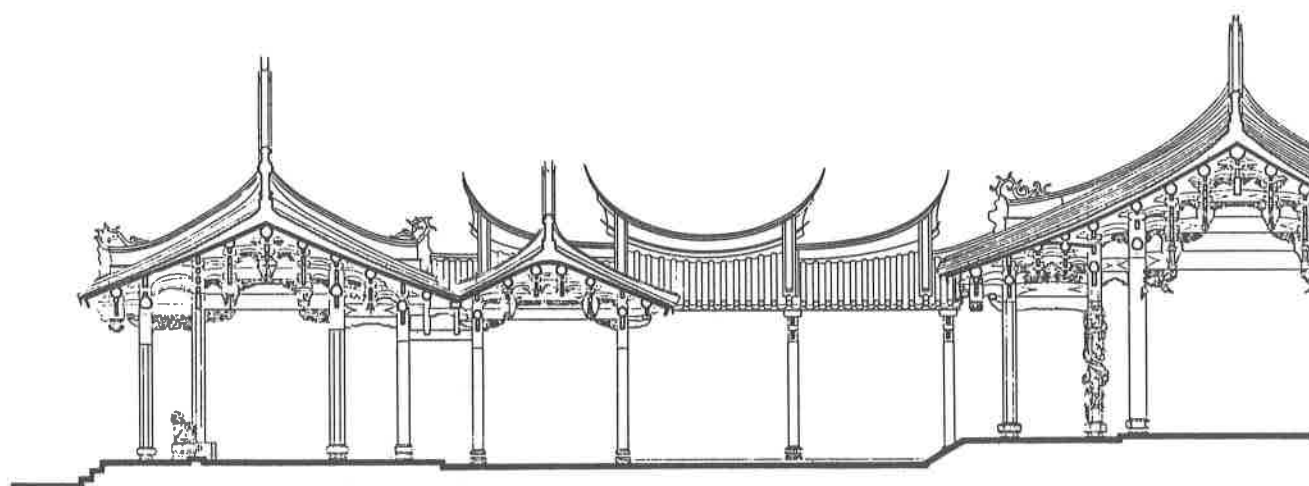


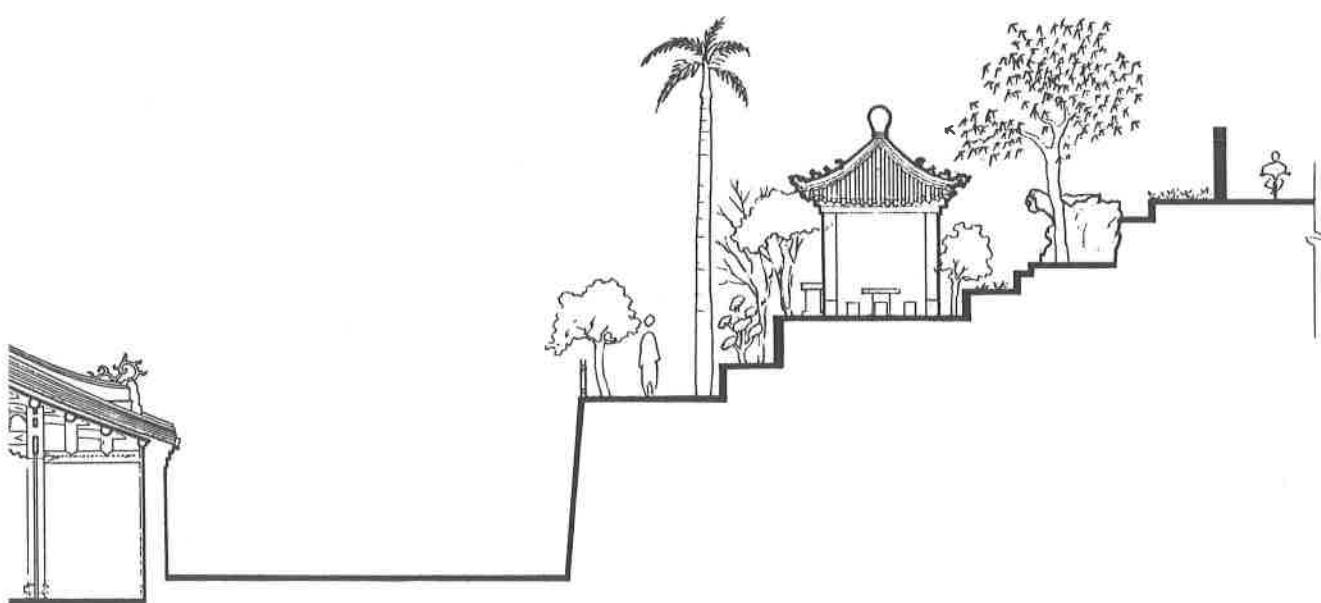


圖二 全區配置圖

0 100 300 cm

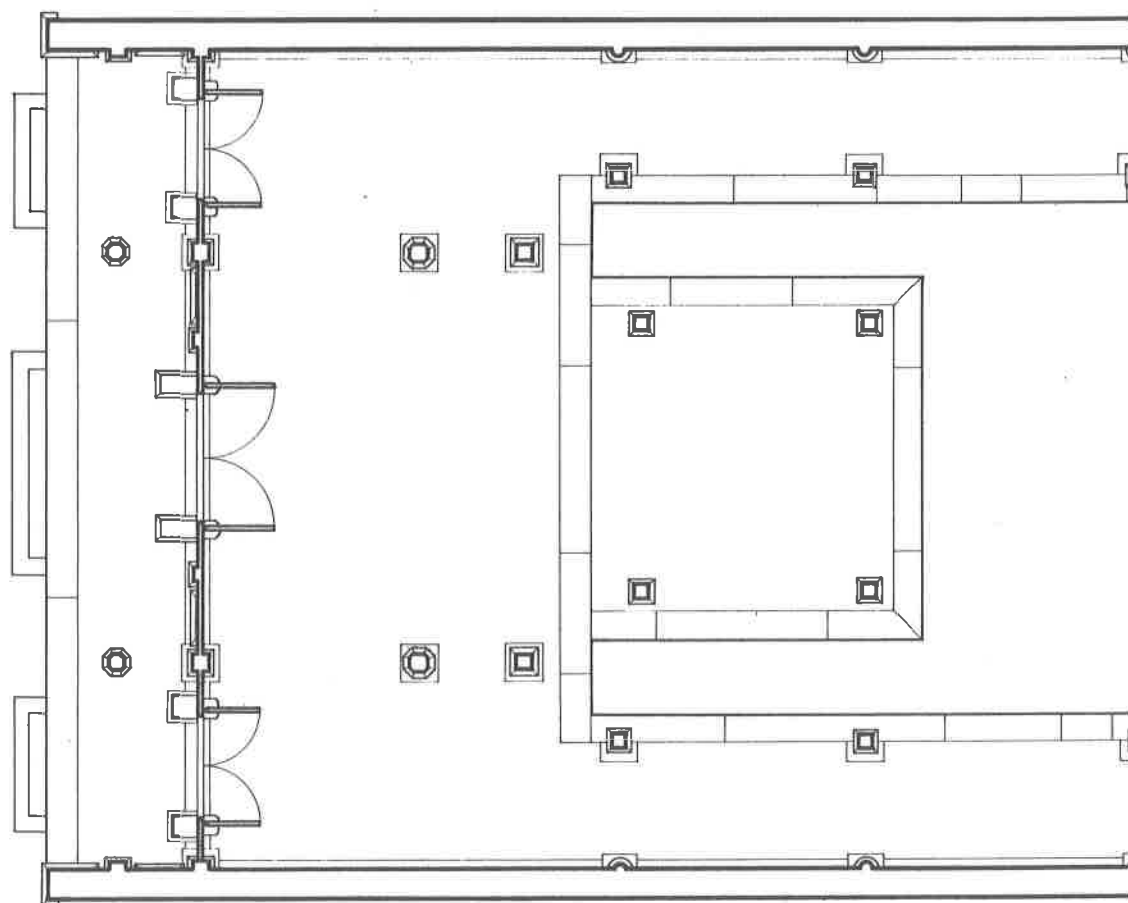


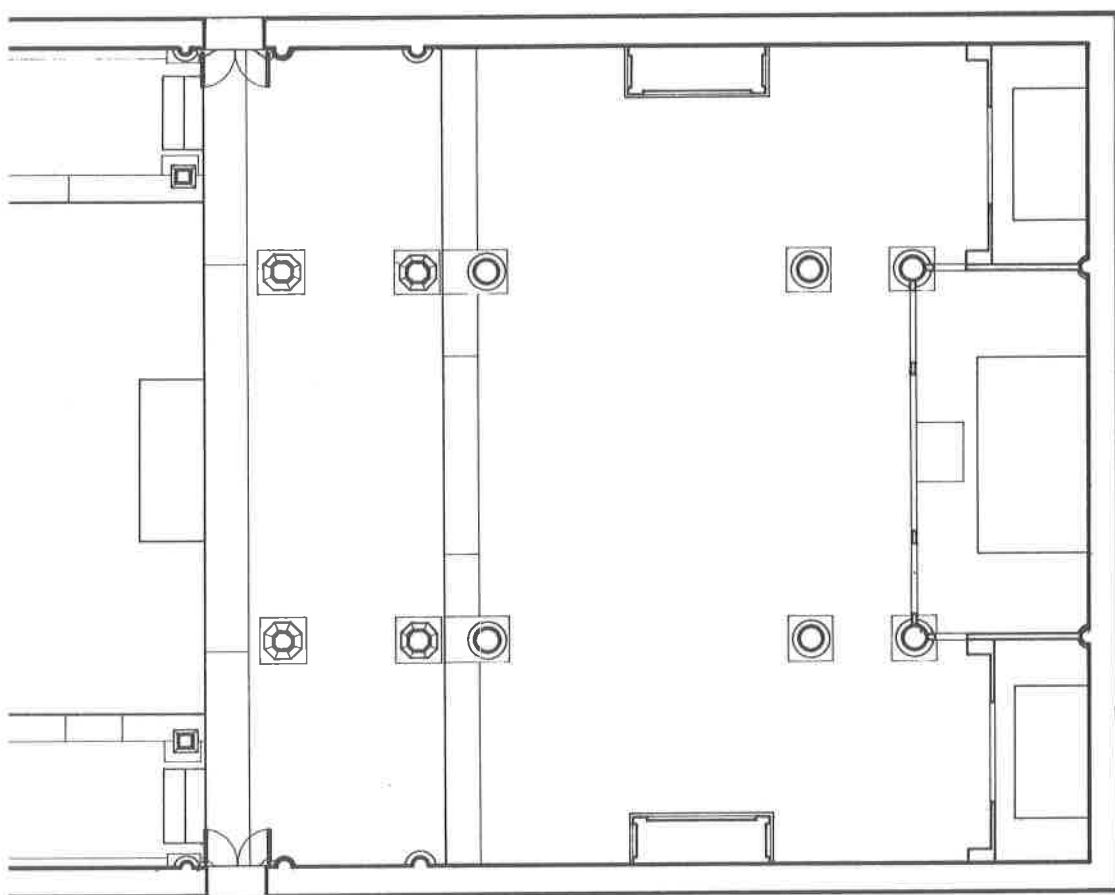




圖三 全區剖面圖

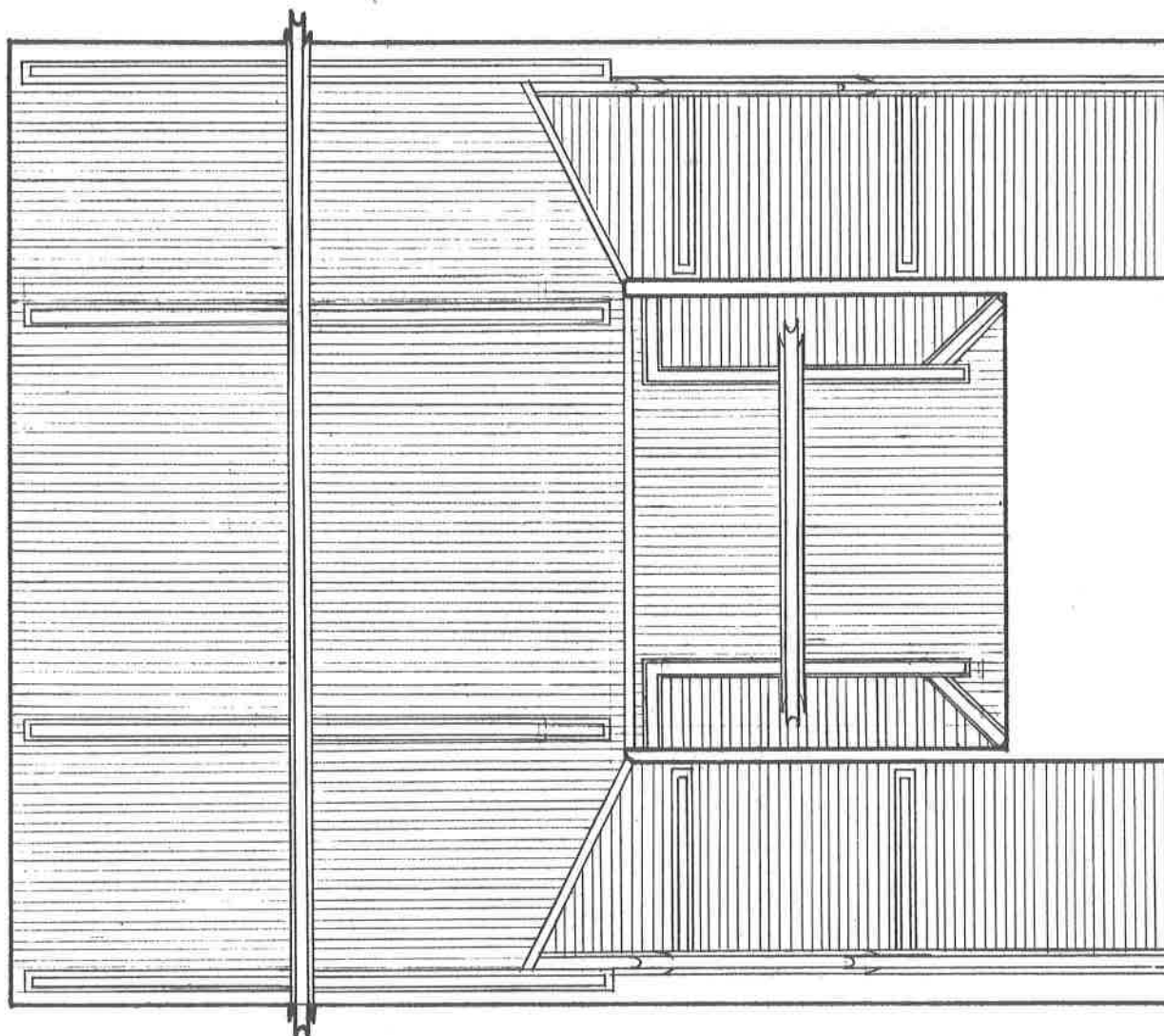
0 100 300 cm

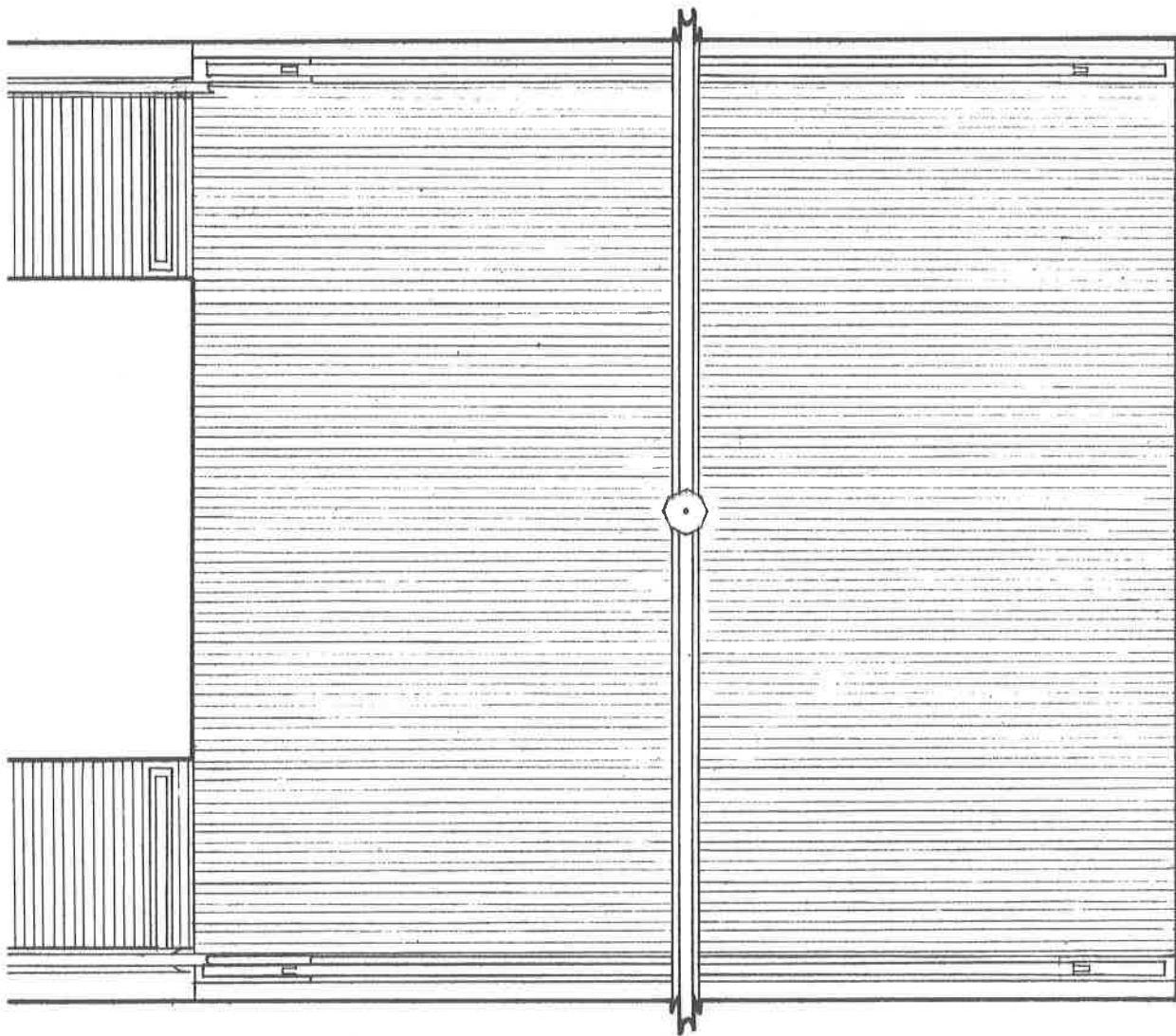




圖四 平面圖

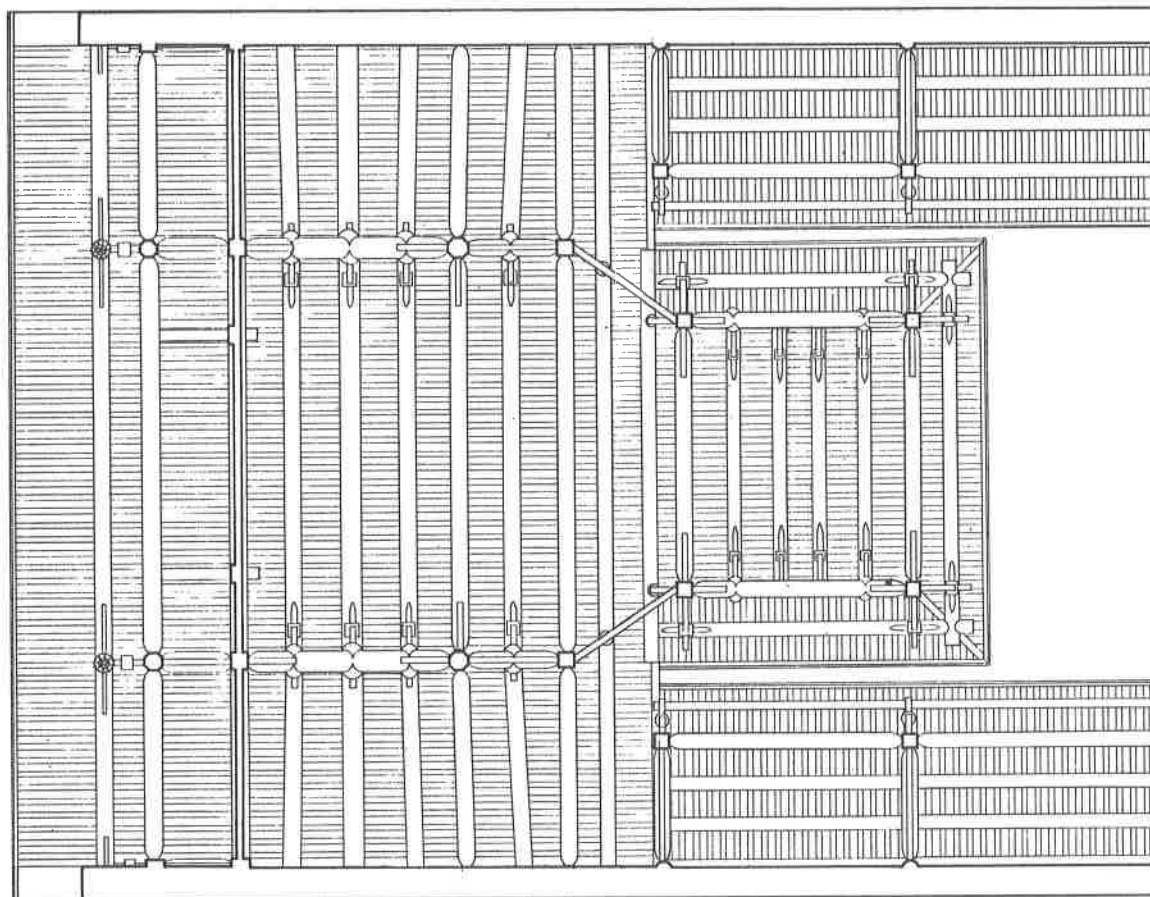
0 50 100 300 cm

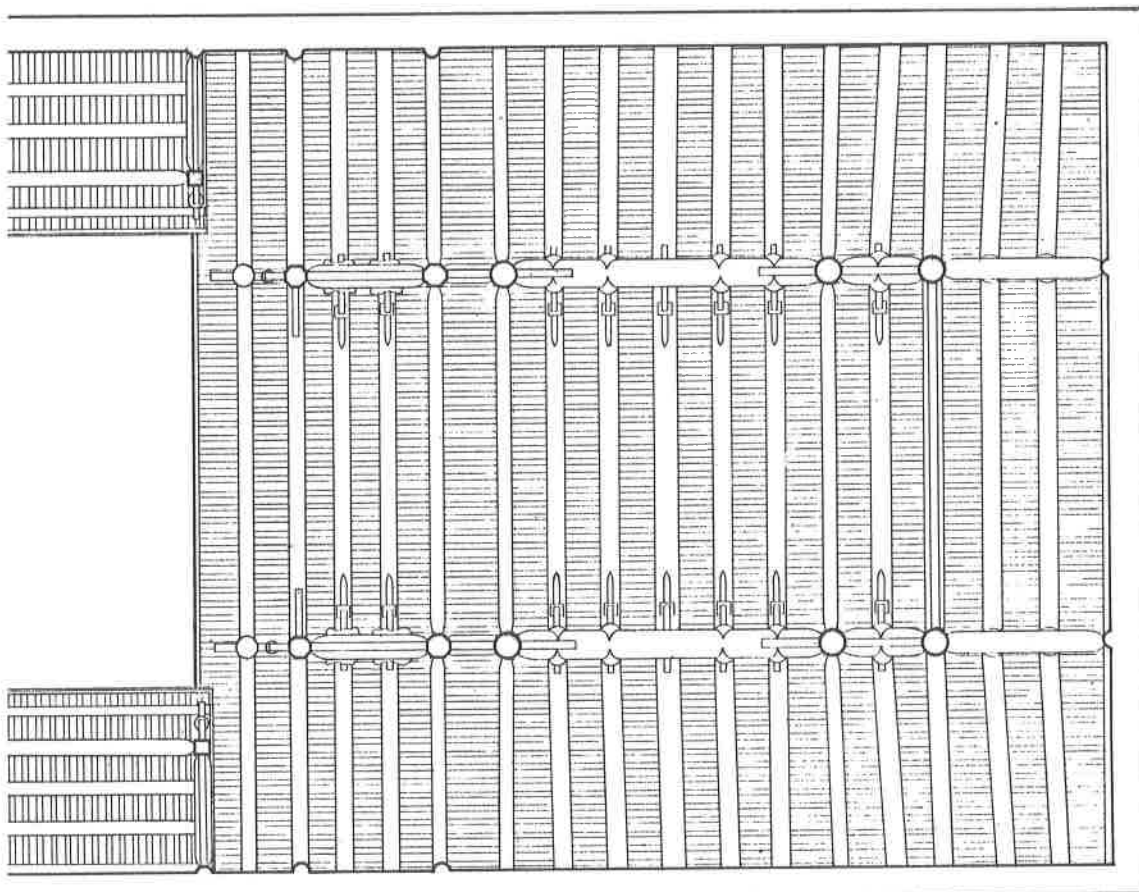




圖五 屋頂平面圖

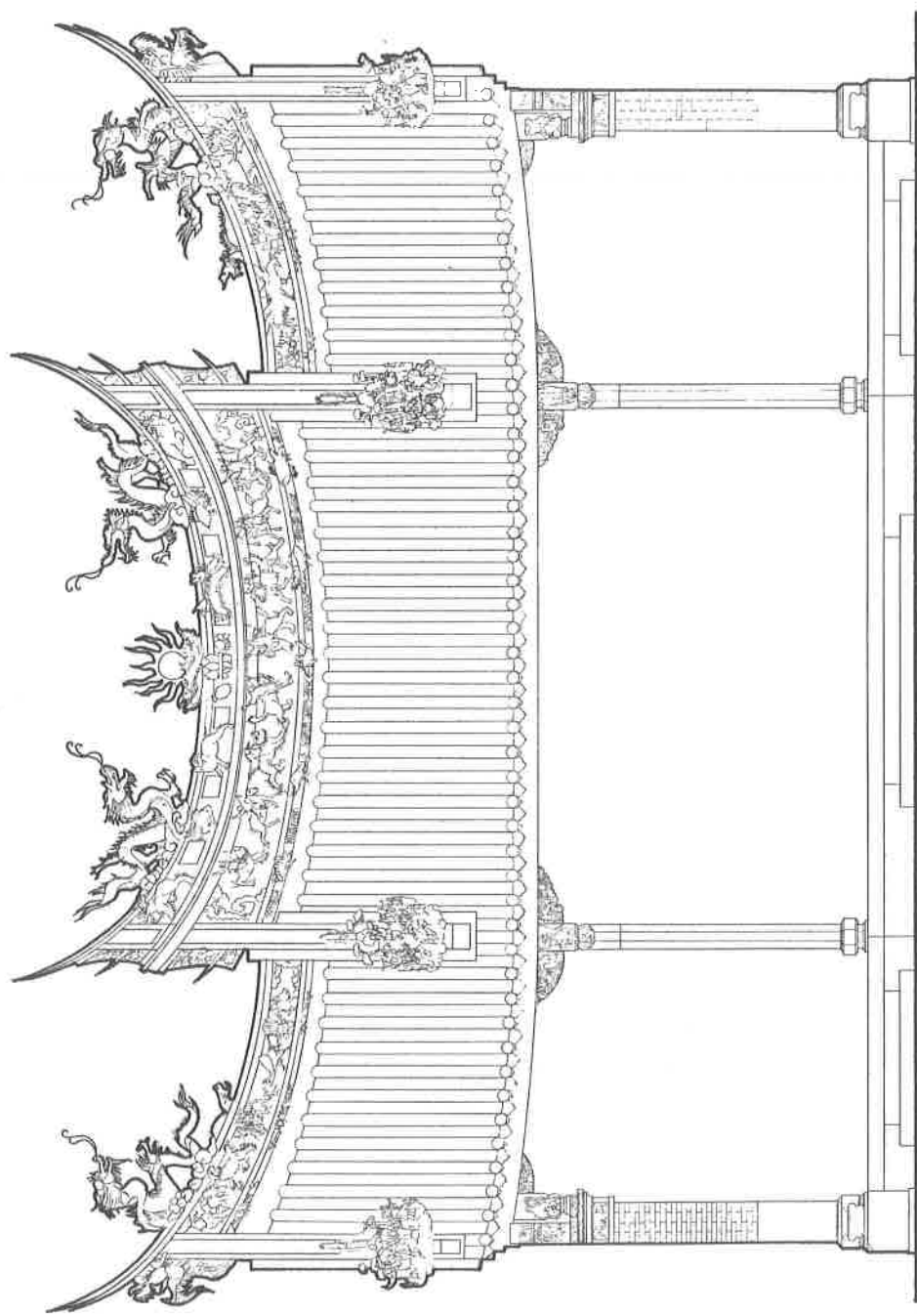
0 50 100 300 cm





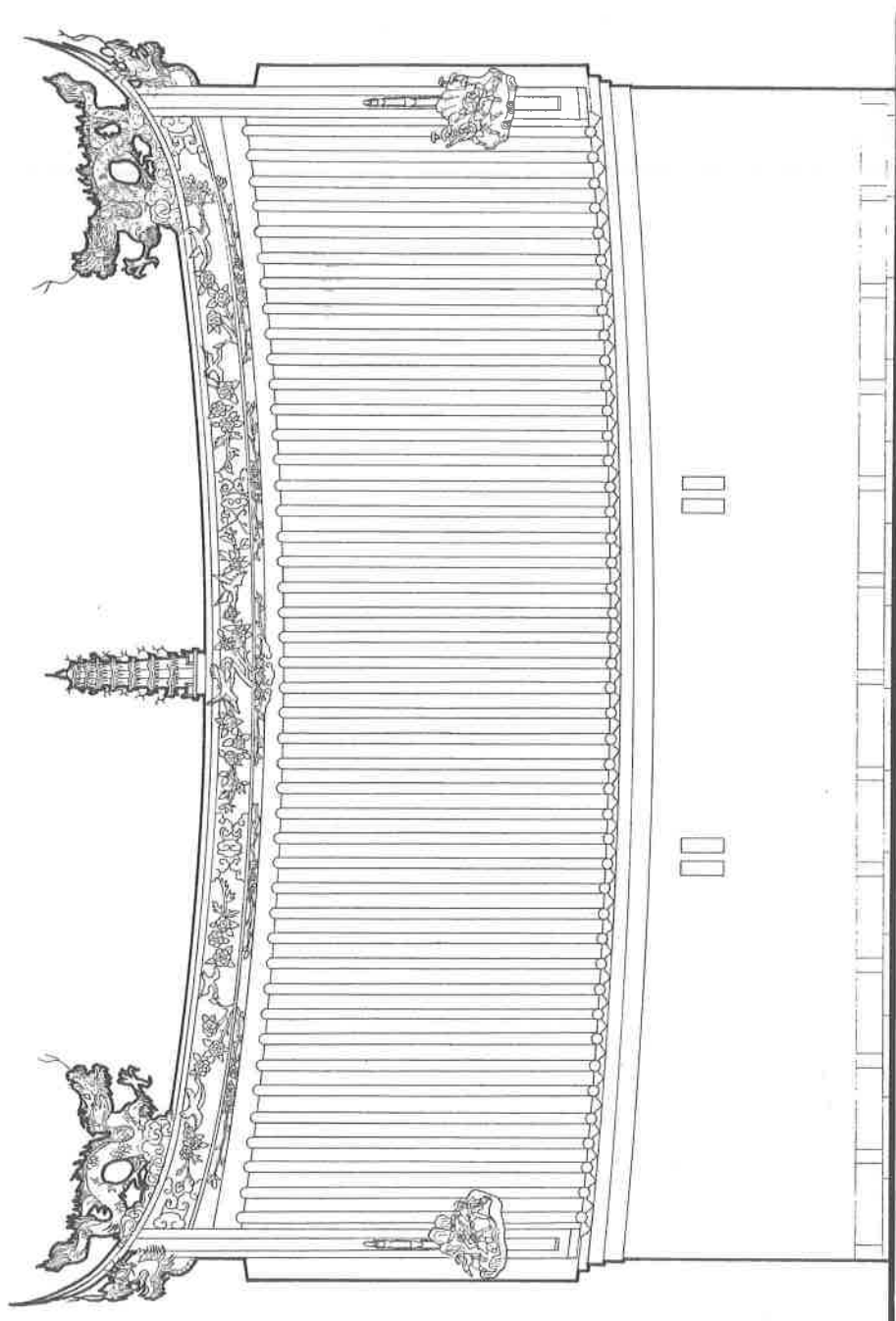
圖六 屋架反射圖

0 50 100 300 cm



圖七 正立面圖

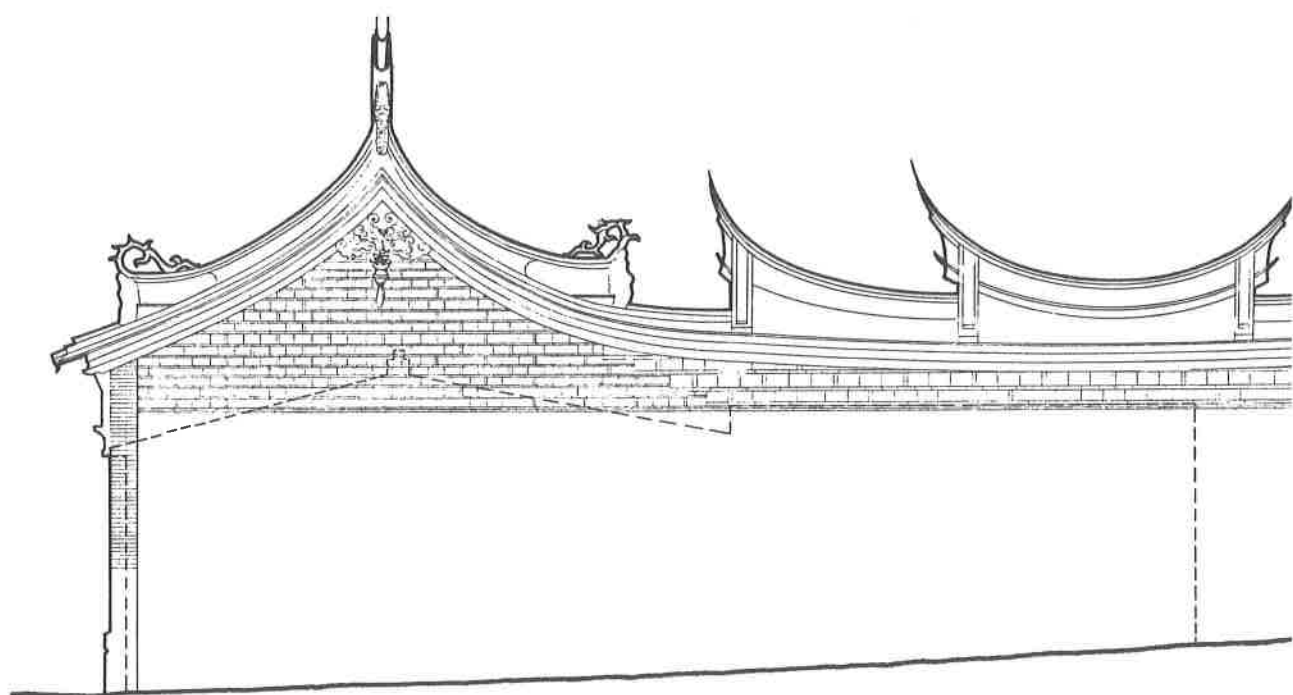
0 50 100 300 cm

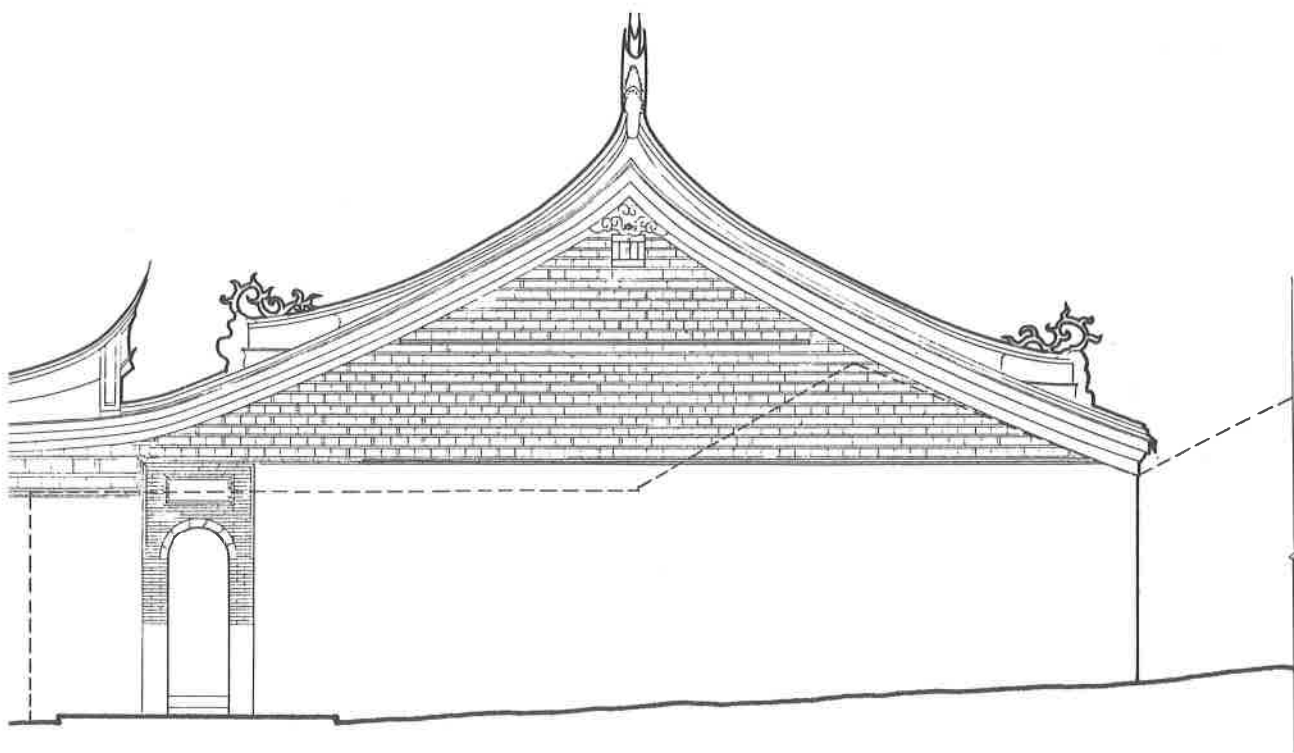


圖八 背立面圖

300 cm

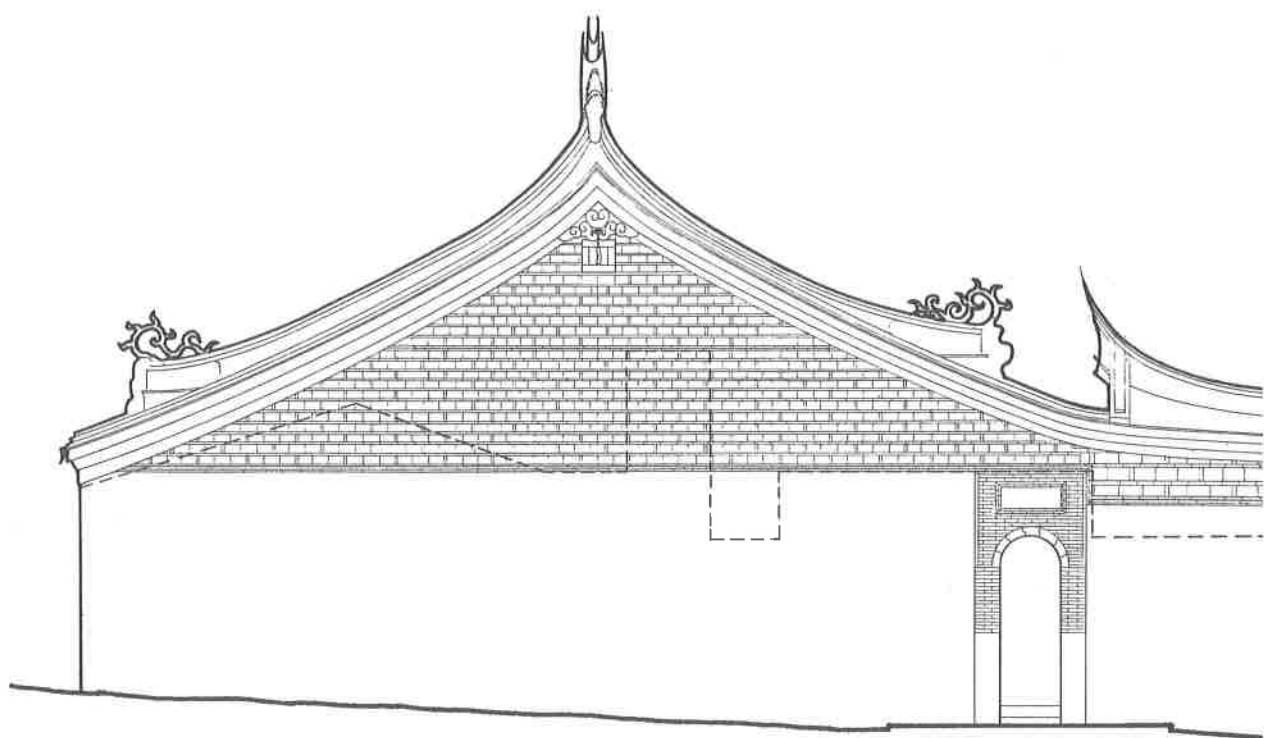
0 50 100

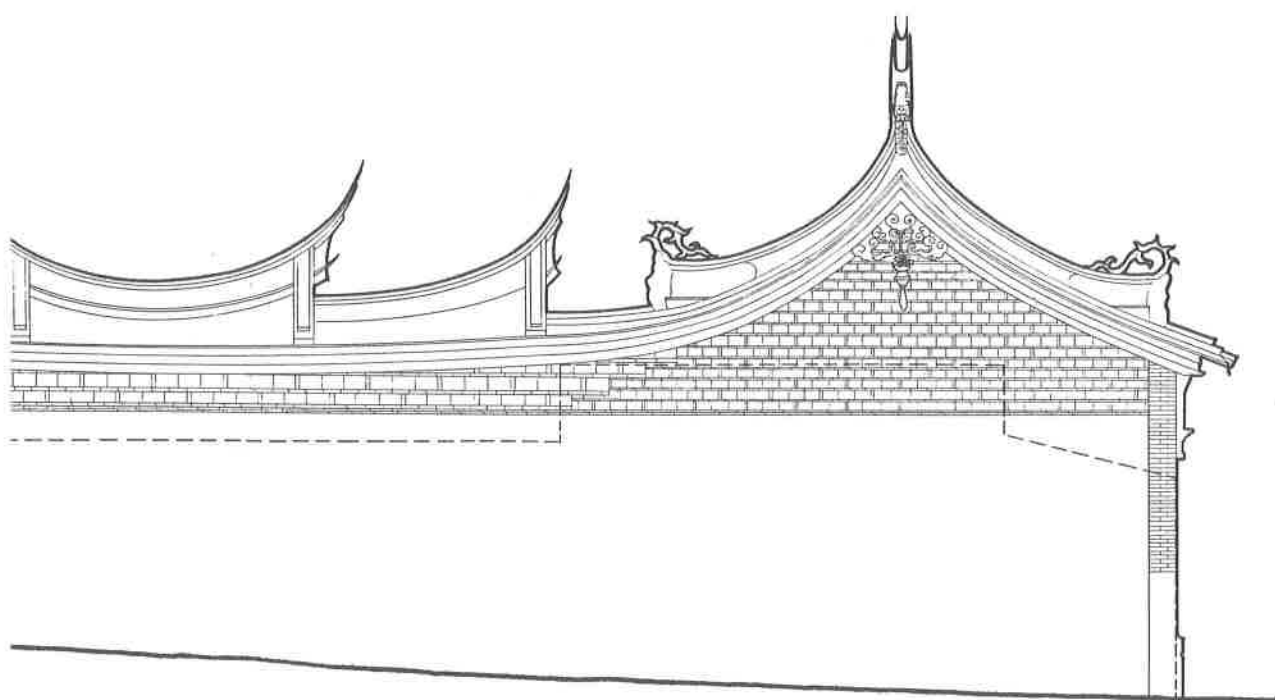




圖九 龍邊側立面圖

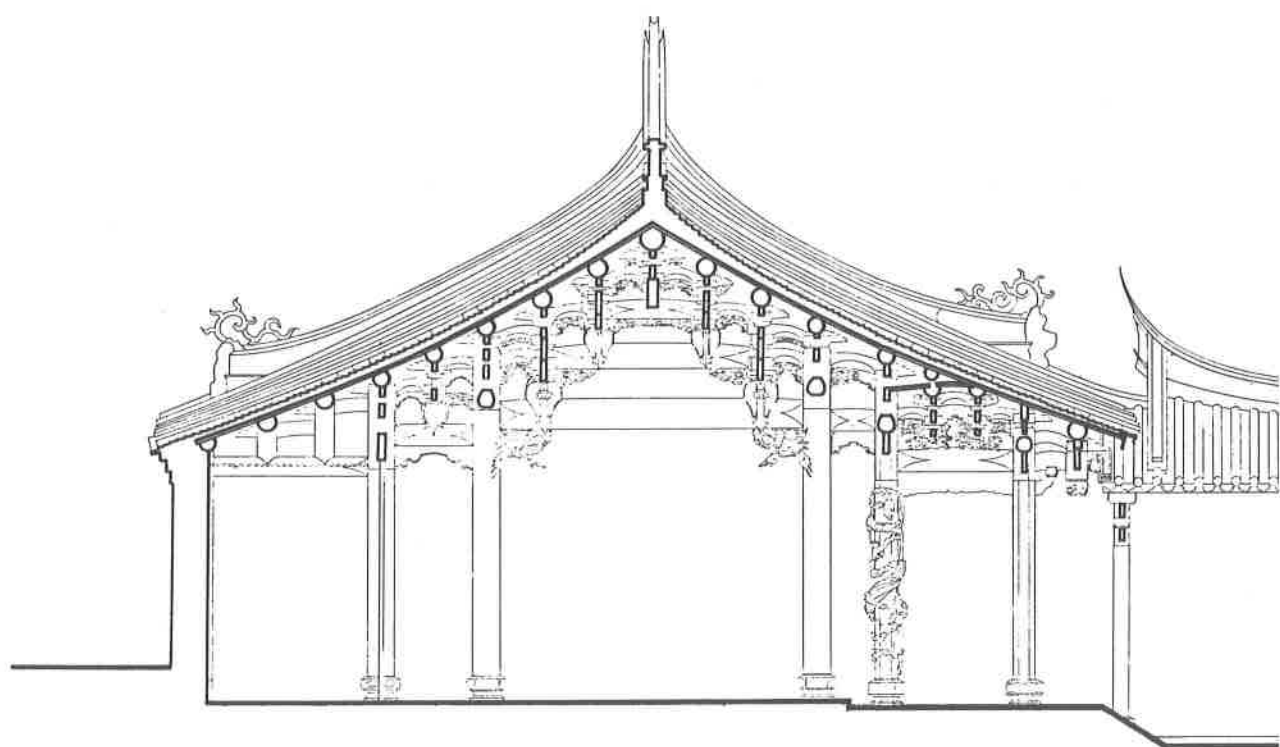
0 50 100 300 cm

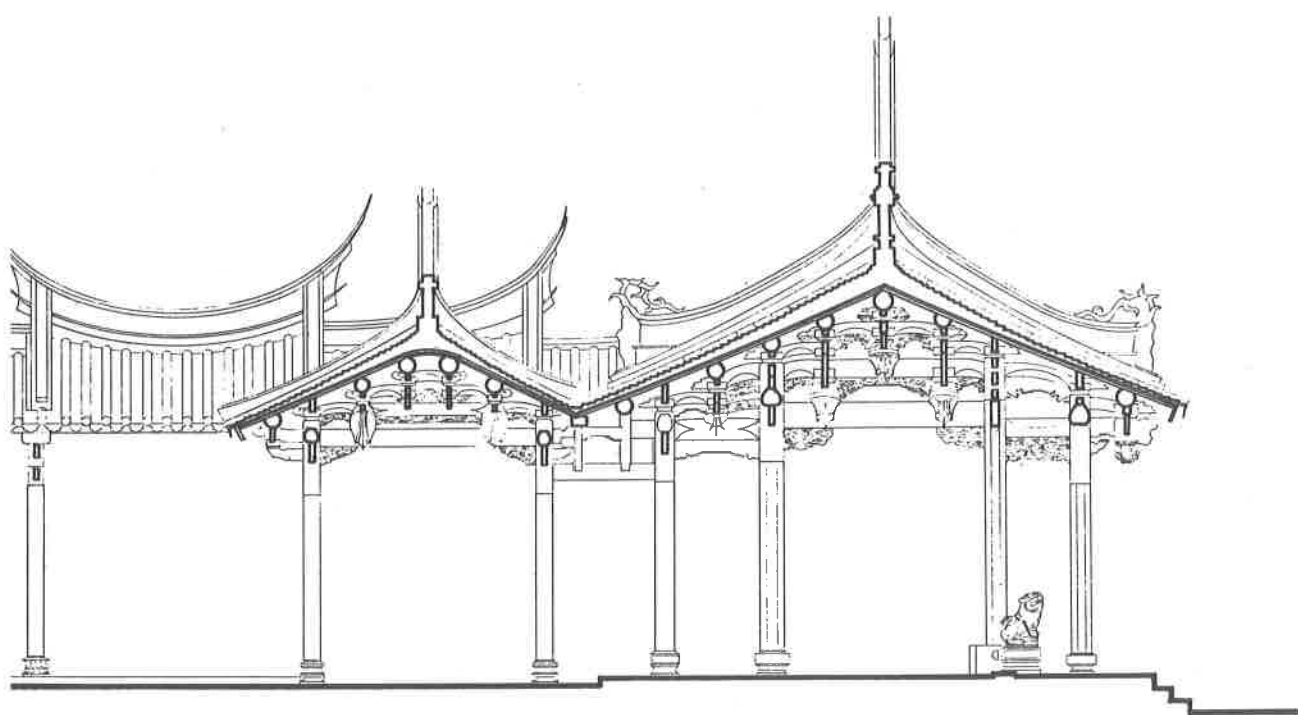




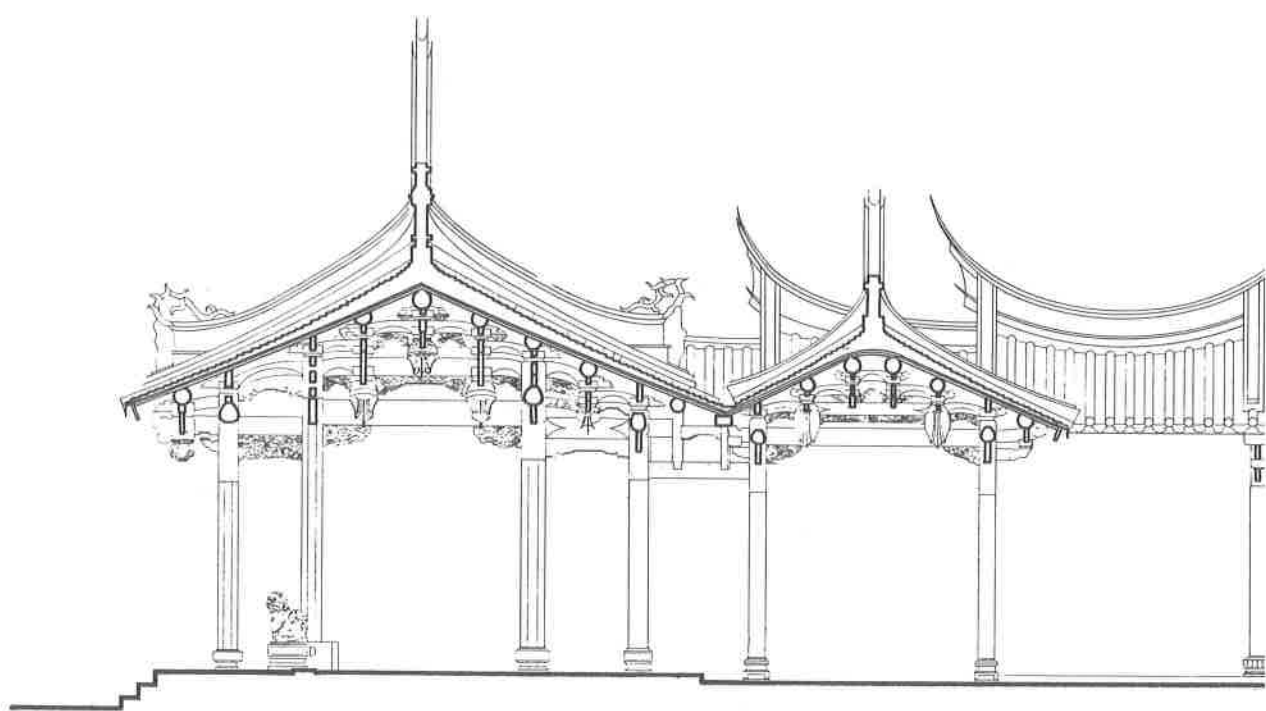
圖十 虎邊側立面圖

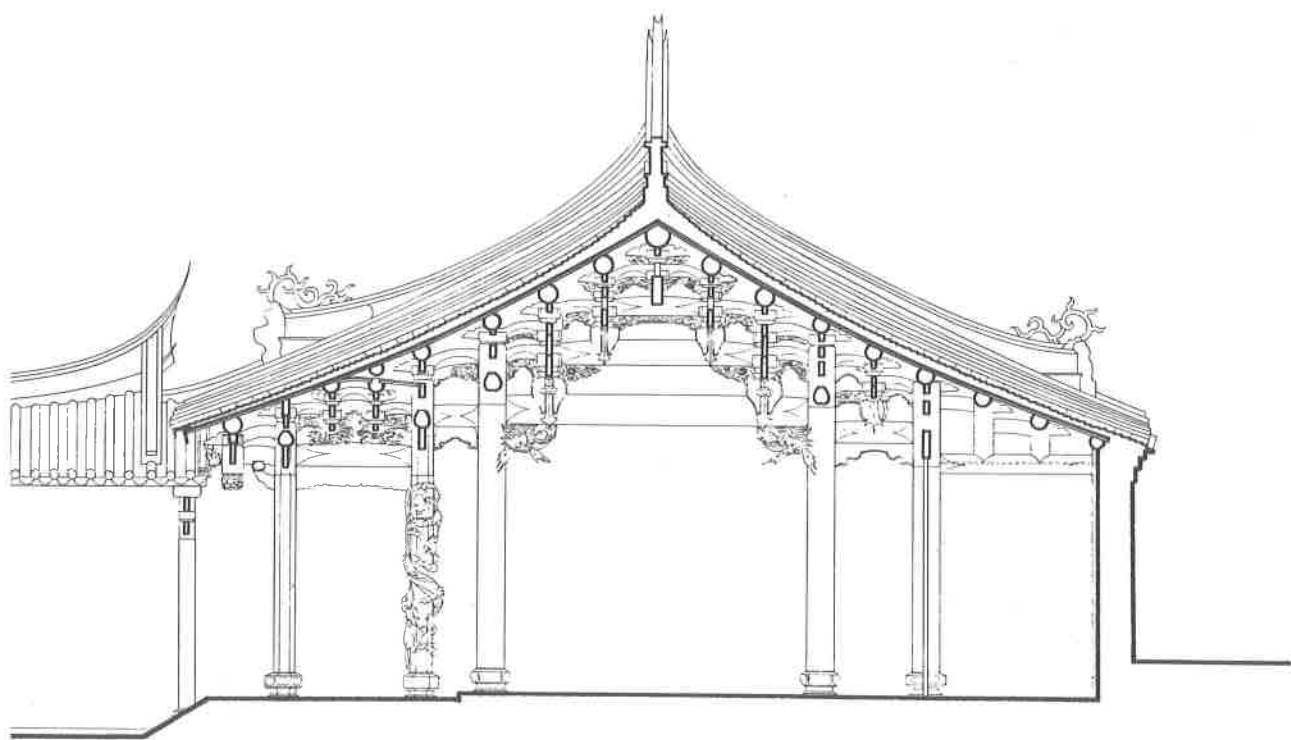
0 50 100 300 cm





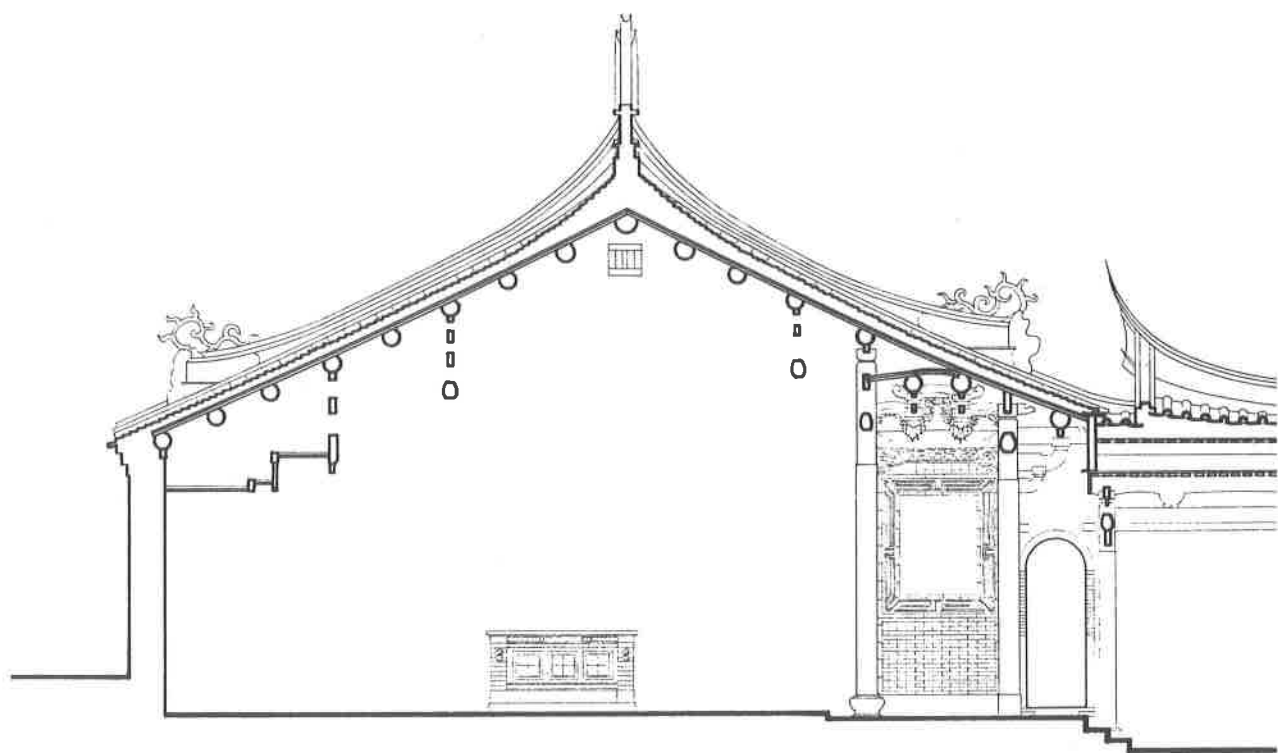
圖十一 龍邊棟架橫向剖面圖 0 50 100 300 cm

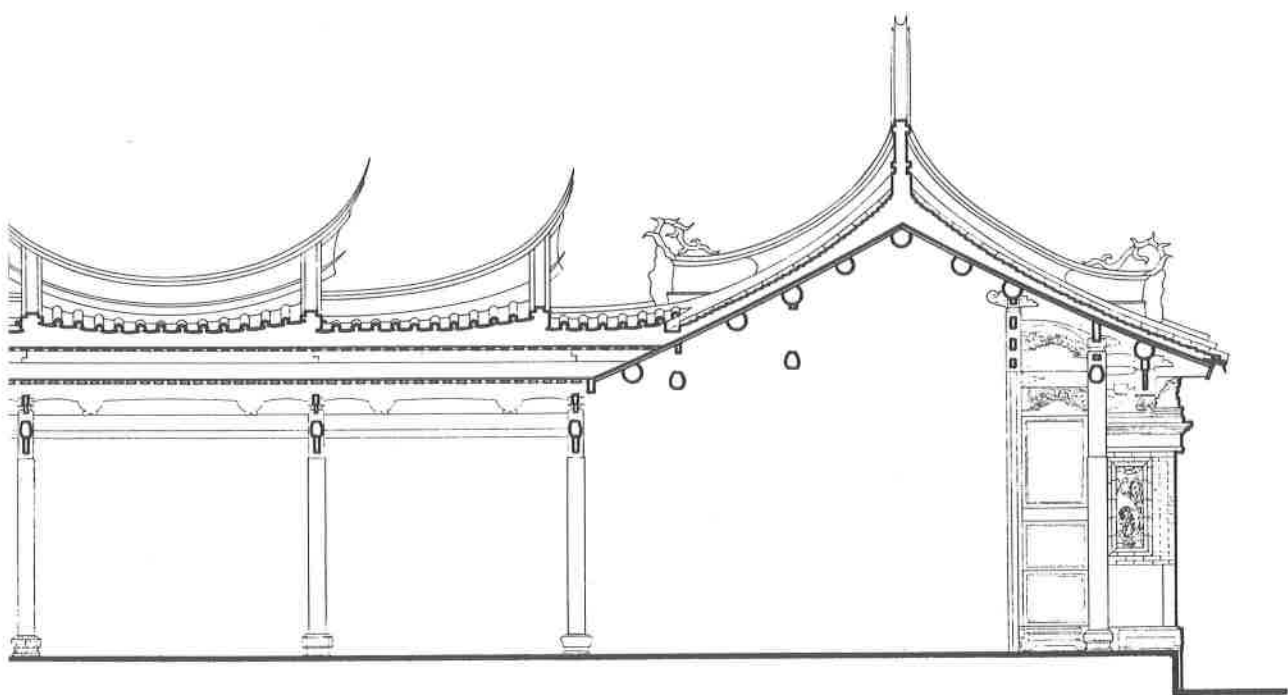




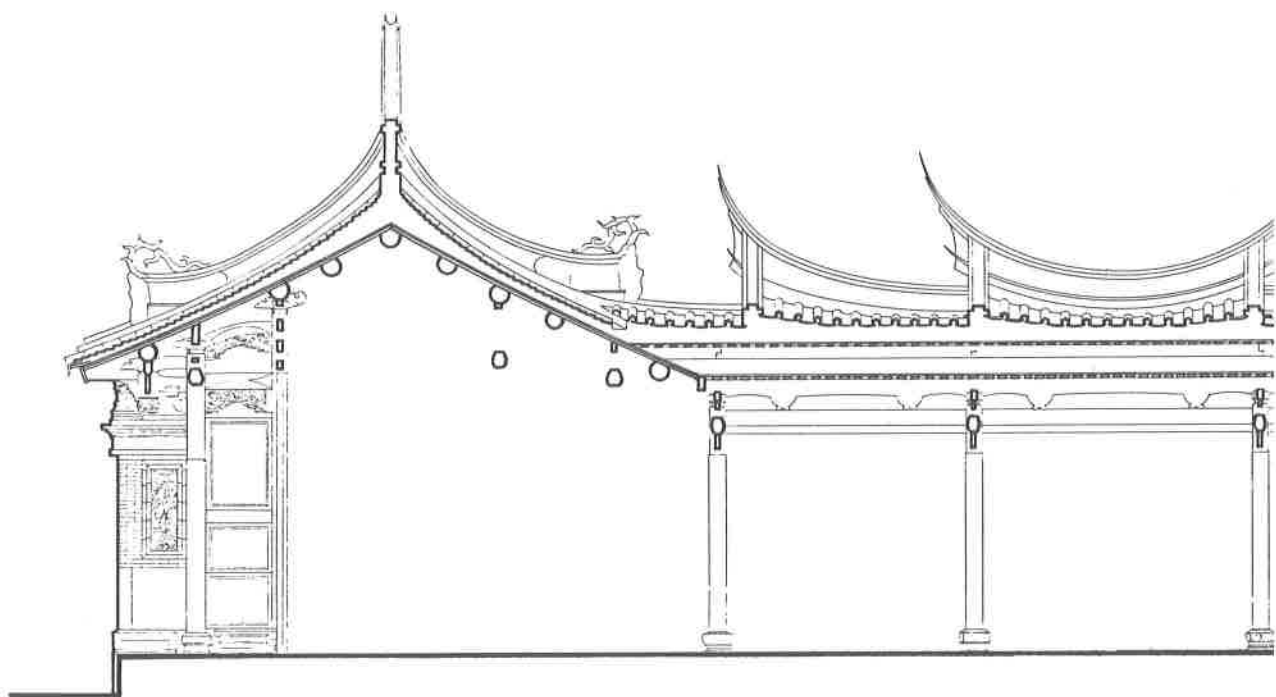
圖十二 虎邊棟架橫向剖面圖

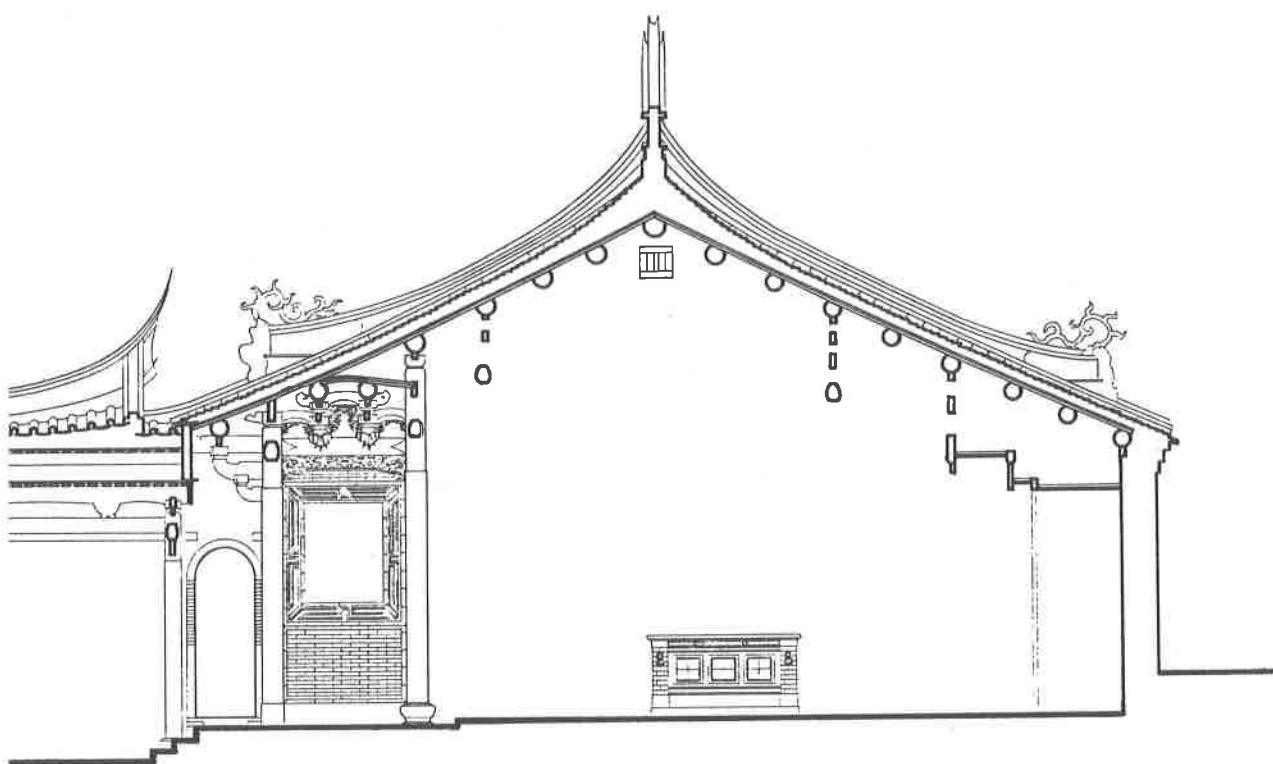
0 50 100 300 cm





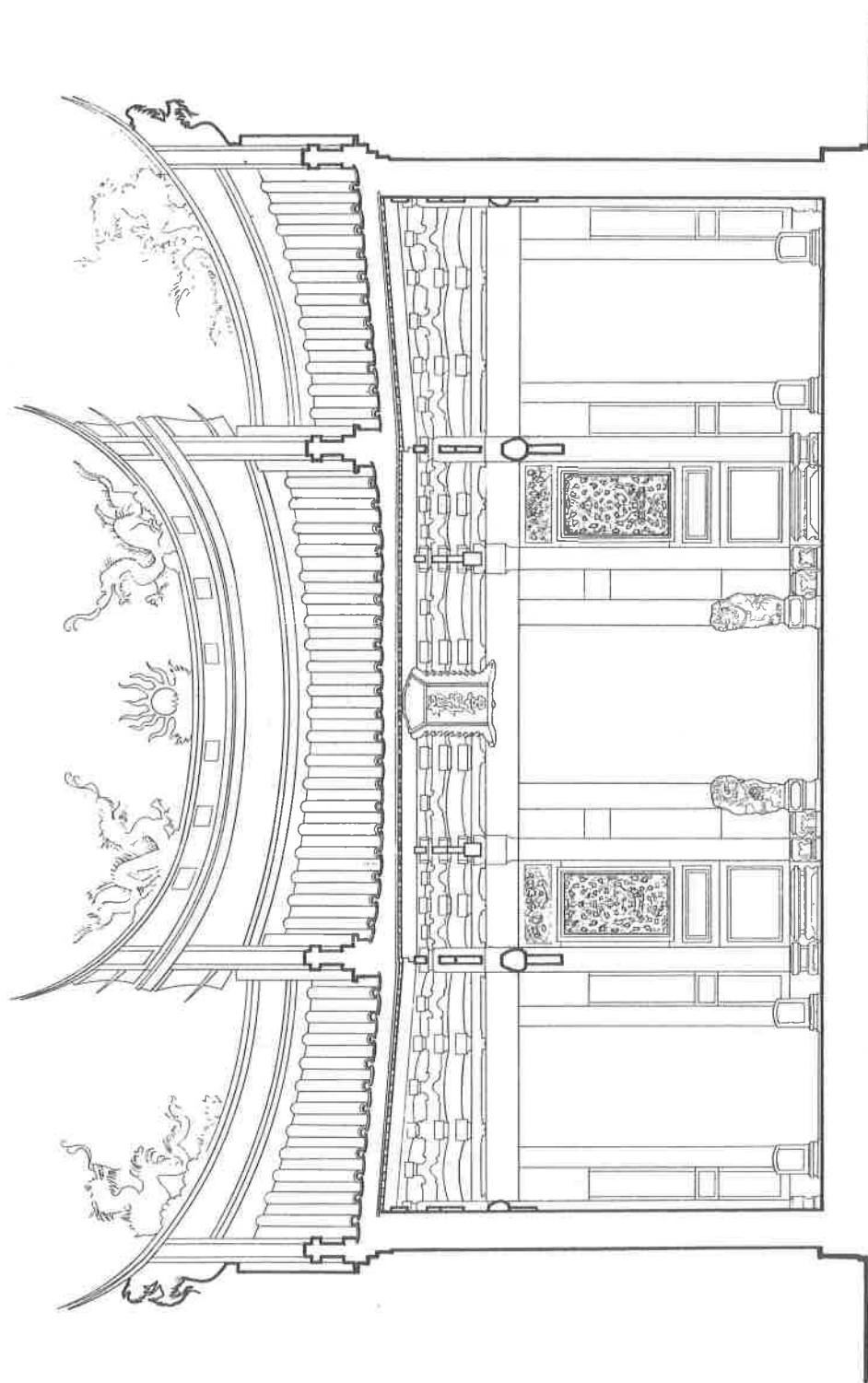
圖十三 龍邊山牆橫向剖面圖 0 50 100 300 cm





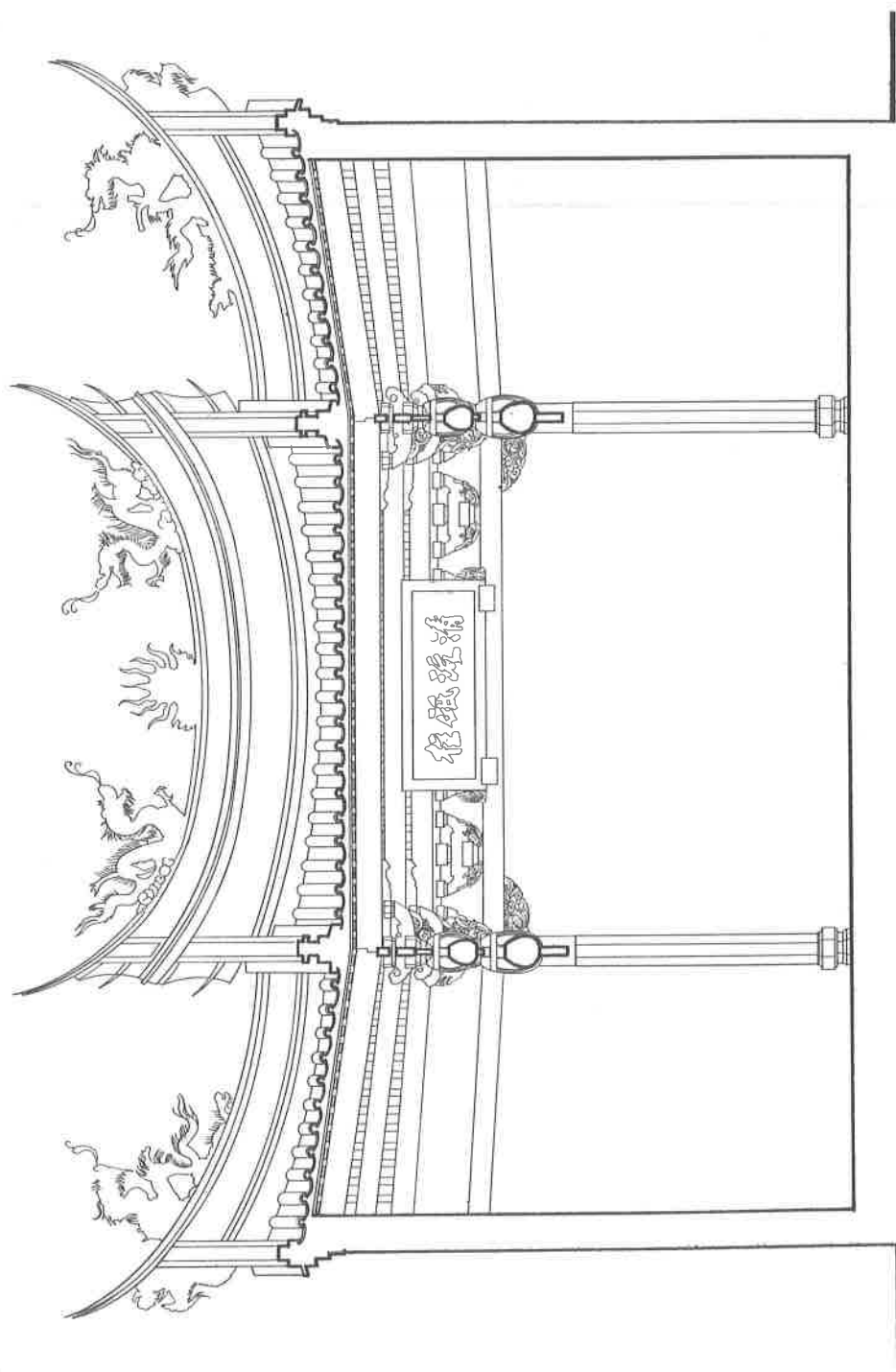
圖十四 虎邊山牆橫向剖面圖

0 50 100 300 cm

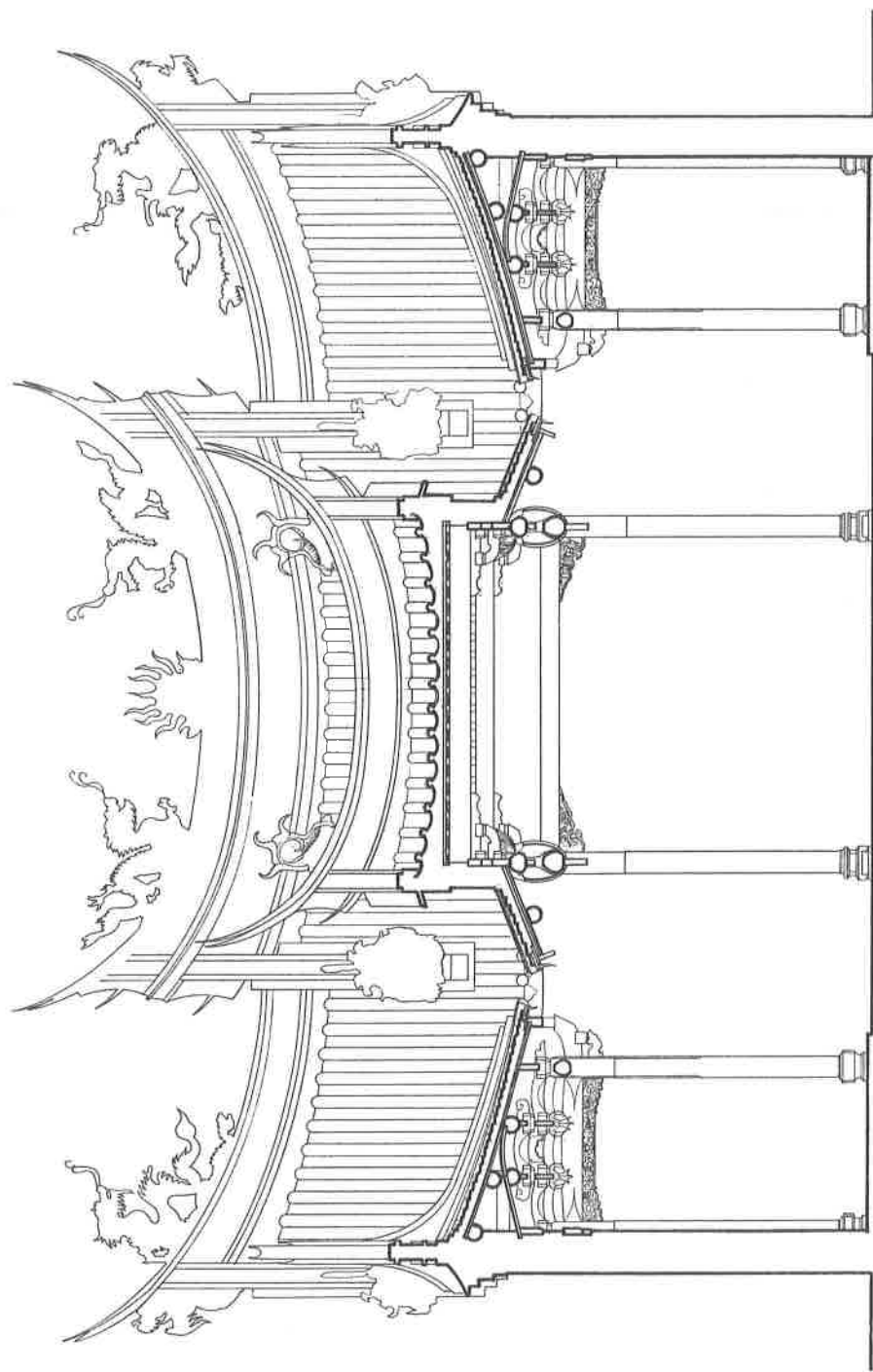


圖十五 三川殿前牌樓縱向剖面圖

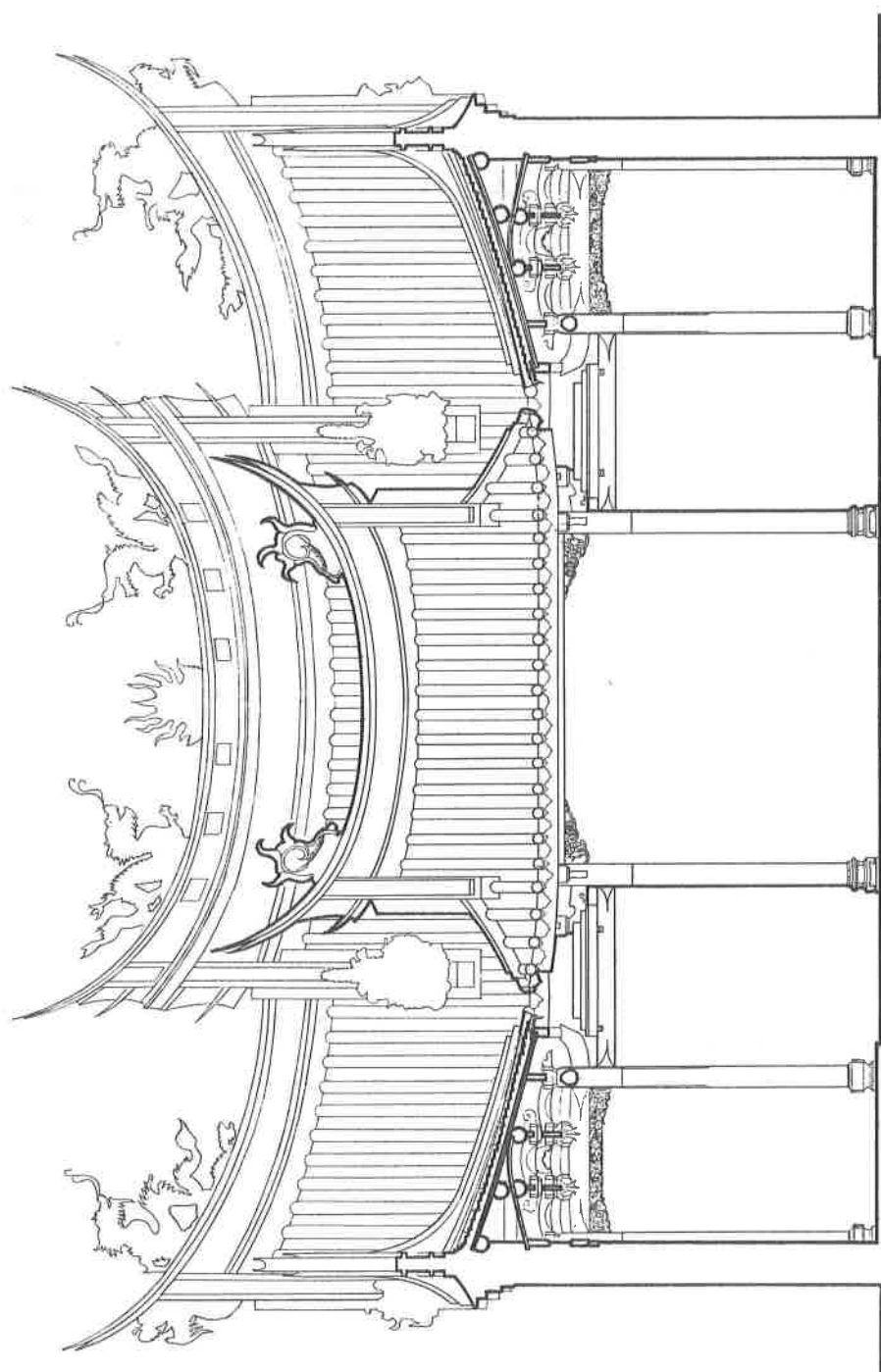
0 50 100 300 cm



圖十六 三川殿架內縱向剖面圖

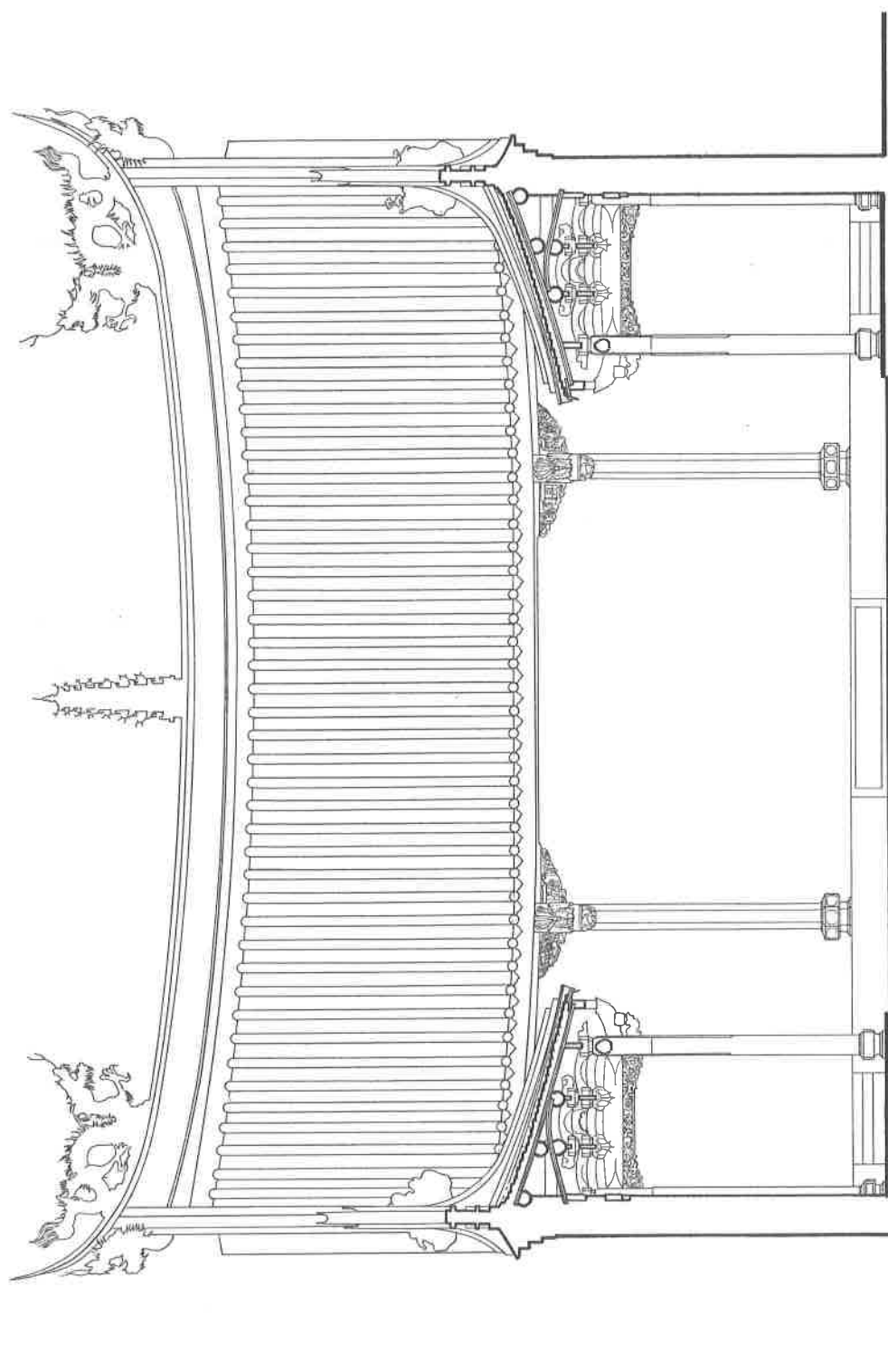


圖十七 拜亭架內縱向剖面圖



圖十八 拜亭立面圖

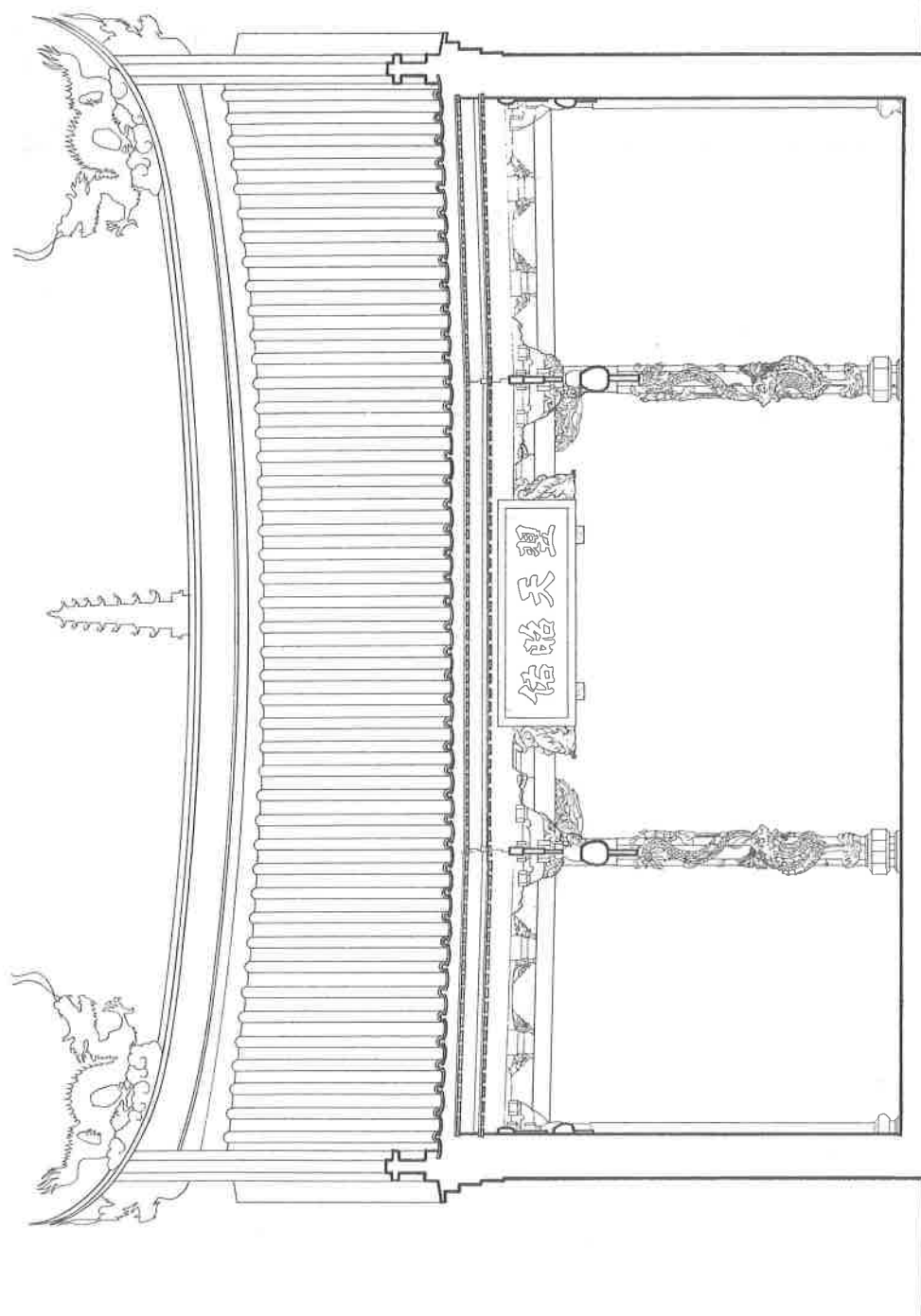
0 50 100 300 cm



圖十九 正殿正立面圖

300 cm

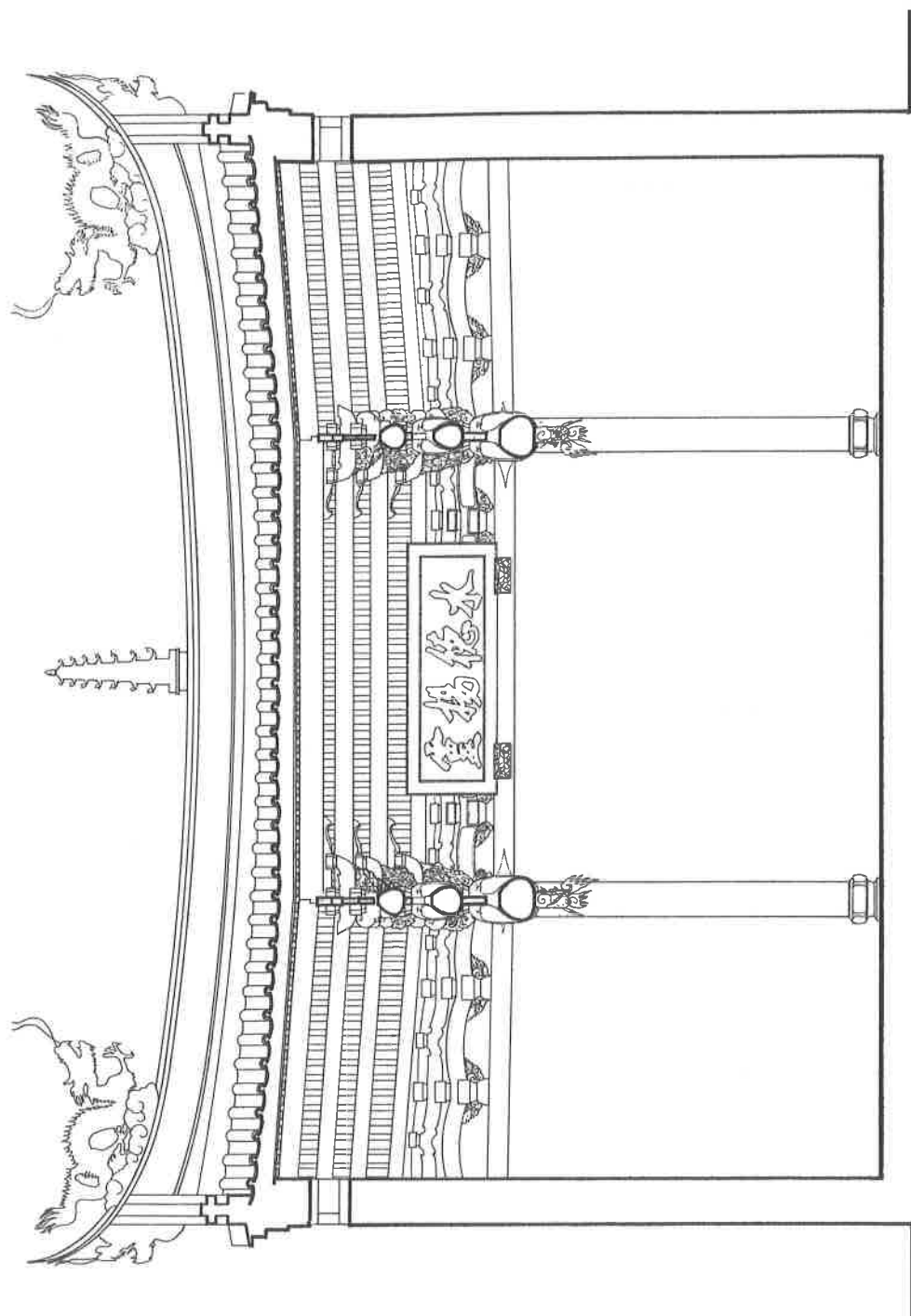
0 50 100



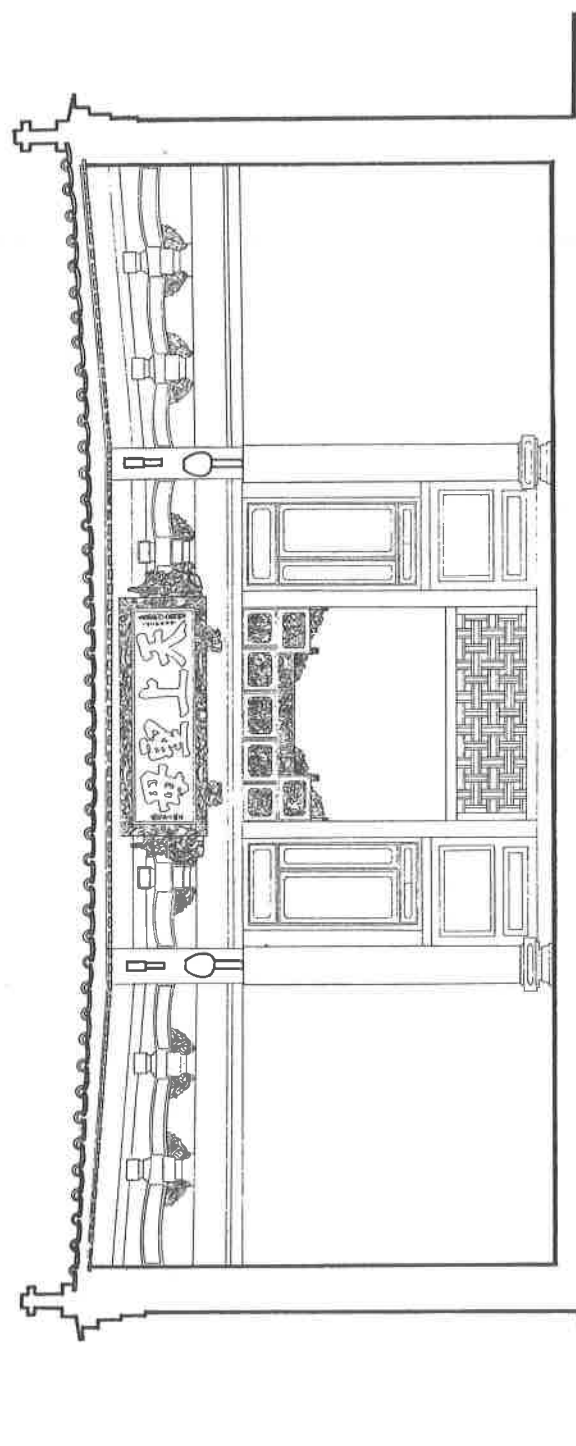
圖二十 正殿前步口縱向剖面圖

300 cm

0 50 100



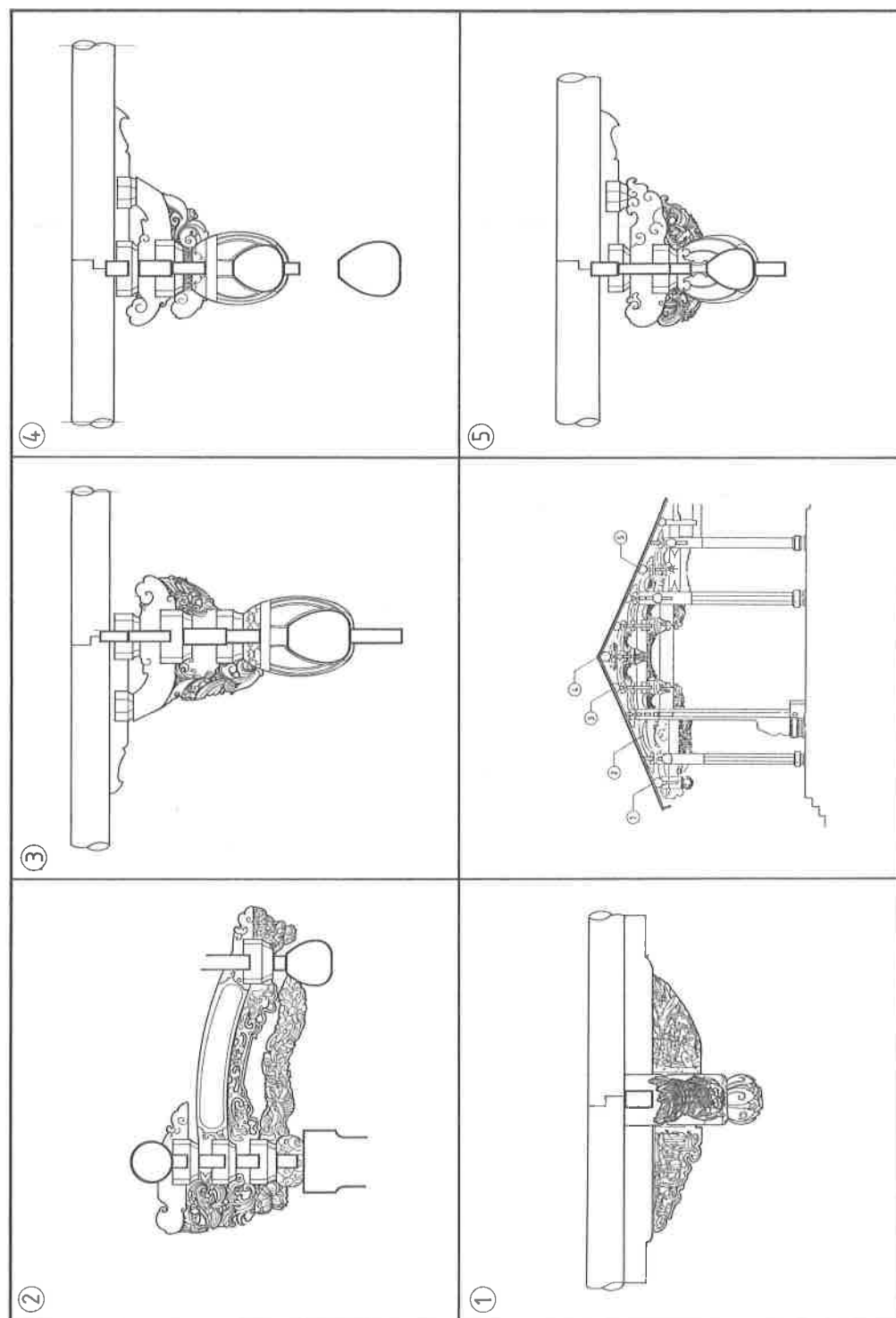
圖二十一 正殿架內縱向剖面圖



圖二十二 正殿神龕面縱向剖面圖

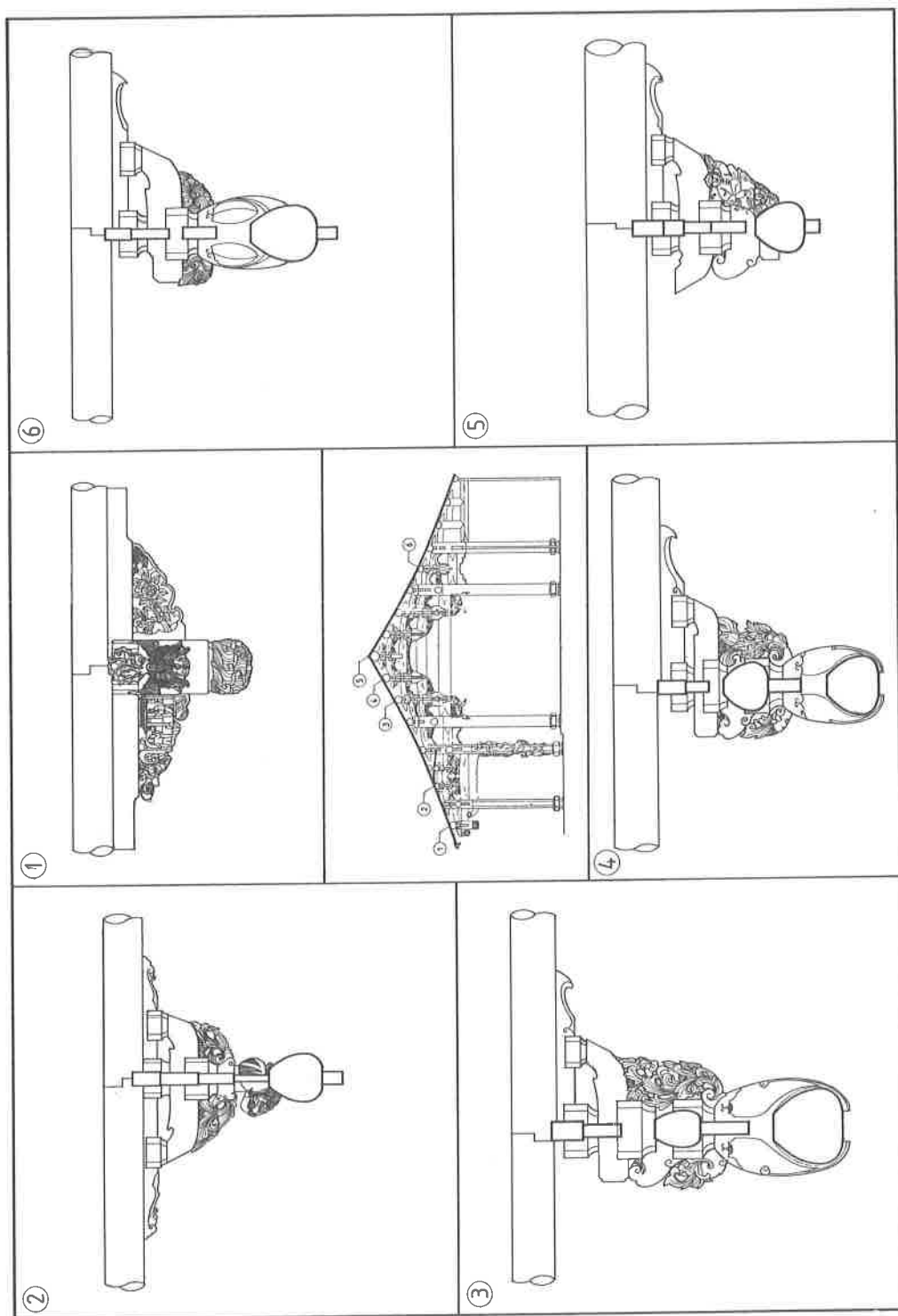
0 50 100

300 cm



圖二十三 三川殿疊斗大樣圖

0 50 100 cm



圖二十四 正殿疊斗大樣圖

淡水福佑宮調查研究

研究工作人員名錄

研究主持：李乾朗

測繪記錄：俞怡萍、黃麗卿、鄭碧英、張彩媚、李友文、賴欣釧、康鎔錫、陳明惠、
王曉鴻、劉輝煌

圖樣繪製：黃麗卿、俞怡萍、張彩媚、鄭碧英、賴欣釧、陳明惠、劉輝煌、王曉鴻

攝影：楊雅棠、康鎔錫、李乾朗

撰稿：李乾朗、康鎔錫、俞怡萍

製表：鄭碧英

圖說：李乾朗、鄭碧英、張彩媚

編輯完稿：張彩媚、鄭碧英、劉輝煌

打字：正豐電腦排版有限公司

印刷：秋雨印刷股份有限公司

中華民國八十五年五月

◎本報告書內之圖說、文章及圖片，非經研究主持人同意，請勿任意引用。